黃

美國其

他各國公司

示威支持總統

墨西哥政府挽救經濟危機 華民國僑務委員會頒發登記證台敎新字第

本報今日隨報附送、沙台、選衙 香港政府明令指定刋登有關法律性質廣告之有效

鄭進香港賽馬會助學企第

1 PE

筲箕灣西灣河街

聖十字徑大石街

首期15%其餘樓款可代辦

分期15年貸款 即實即住

廚房浴室

式房一廳

三房一廳

四房式廳

不受租管

現貨洋樓每尺六佰餘元

洽購處:六基有限公司

背山面海

顣房地板

顔色潔具

式十餘萬

華僑晚報

分

類

庹

每天四元

本侵華戰爭暴行 速改正教科書

意同家國有富個十 家國困窮度極欵貸 建經展發機危付應

YAT

人陸科學家教授聲明 四亞·否認有關指責銀行國有化·星

接管公司措施

政府防止資金

心 之後, 波迪羅總統於星期三次 之後, 波迪羅總統於星期三

國商人反對

F

國

人民永遠記着

近大園火車站

份有

公司

內兒婦科科科

九龍官塘功樂道53號

每呎僅售622元 面積由856呎起

高級洋樓·面海向南·即買即住

23 3-429664 (假日照常)

配合政府公務員買樓計劃。 **持惠辦法歡迎蒞臨參觀。**

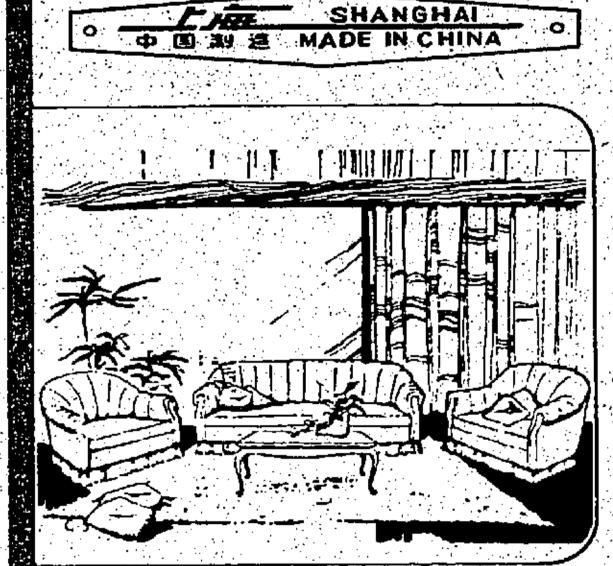
聯合發展商

2 5-253001 **25** 5-258251

香港威靈頓街39-41號

九月三日

香港镀輔遵中太子大厦 ○電話:5-226009 二年





臥房套庄 酬賓多買折扣增多 客廳梳化 八折起計 飯廳枱椅等

獨家舉辦

六合彩第70/82 期中獎號碼:

2,8,12,29,32,33

下次攪珠日期 九月七日星期二。

或以電話投注戶口投注

日下午八時前在各馬會塲外投注處

開彩結果請致電五一七五八二——查詢。

樂晒

甲

U.S. MULTI-NATIONAL AAA-1 FIRM Seeks medium to large size, well established company as distributor for single source roofing, water—proofing, damp-proofing and building products. No experience required. We offer initial training, start up support, follow through services, and high quality products competitively priced for immediate market entry. Interested parties should contact: should contact:

Ed Einstein, Export Marketing Manager International Division MONROE, INCORPORATED 2426 Gravel Drive, Building 25 Fort Worth, Texas 76118 Telex No. 98-0122 (817) 284-0731 Liver and the contract of the

和 質 廣 告

雙春兼潤月 結婚好年頭

> 九折優待 八五折優待

\$5,000以上者 八折優待。

像俬憑單國內提貨」

品種包括:木像俬、藤像低、鋼木像俬、紅木像俬、床墊等。 提貨地區:廣州、江門、佛山、順德、汕頭、深圳、 福州、泉州、漳州、晋江(可代轉付上海)等。

總公司

地下鐵佐敦站

德福店 地下鐵九龍灣站

香港保護兒童會

有鑑於家境貧乏,兒童身體營養不良 ,在此種地區內,本會工作人員,大 數為義務者正在廣施工作,提助貧苦 呼颓,廣爲協助,或參加爲會員樂助年《四 費二十元,永遠會員二百元,簡將捐款《核 或會費等寄灣仔軒尼詩道15號902室或《座 等本報則不勝感謝矣。

屋期日休息公衆便明照常的症:上午十時至一時下的症:上午十時至一時下 珍丘·上午十時至一時下午 269號光華大廈四樓 269號光華大廈四樓 文明係,認識其重要性呢。本文之作, 提高警惕,防止日本軍國主發復活,損 提高警惕,防止日本軍國主發復活,損 提高警惕,防止日本軍國主發復活,損 提高警惕,防止日本軍國主發復活,損 是高警惕,防止日本軍國主發復活,損 是高警惕,防止日本軍國主發復活,損 是高警惕,防止日本軍國主發復活,損 是高警惕,防止日本軍國主發復活,損 是高警惕,防止日本軍國主發復活,損 是高警惕,於此日本軍國主發復活,損

駺

仍然存有幻想

中共「十二大」派系鬥爭尖銳

神 地質學的中華 國籍

我主張中英結盟

中英結盟之條件

先決 希望中美聯合公 條件是蘇聯

胡耀邦對日人

你情况,不能不引起中日兩國人民和其他國家人民的嚴重警惕。 生就者一再對中國發動使客戰爭,給中國人民造成了深重災難。經過 主就者一再對中國發動使客戰爭,給中國人民造成了深重災難。經過 三致者一再對中國發動使客戰爭,給中國人民造成了深重災難。經過 國人民自古以來就有密切的交往和深厚的友誼。近百年來,日本軍國 原國世世代代友好下去。胡耀邦說,日本是中國的近鄰,中日兩 國人民自古以來就有密切的交往和深厚的友誼。近百年來,日本軍國 原國關係的因素,使

當權派 笑出絕

剷除毛派殘餘勢力 微 招

PO

年青領導人出黨主要位 年青領導人出黨主要位 年青領導人出黨主要位 中五名在中國大陸各地 小心挑選的代表,接例 小心挑選的代表,接例 小心挑選的代表,接例 小心挑選的代表,接例 ・ 人民日報批 者團説・他の 者團説・他の

严為反面教材

中共發動外 公報獲切實 取消獲切權士

由理爲難困術技以蘇

話

,反對超級大國控制一切,1但其爲致力維護和平,促進1

案看更

來自殺

時



旣老又 年底退休

際

口灣農產品外銷 香港東協主要市

工國及香港地區為主要外銷市場。依統計:七十年我國銷運在美富場所與 中東等地推銷團,已結東活動返國或正在國外進行工作的幾個團成的八個海外推銷團,已結東活動返國或正在國外進行工作的幾個團成的八個海外推銷團,已結東活動返國或正在國外進行工作的幾個團成的八個海外推銷團,已結東活動返國或正在國外進行工作的幾個團成的八個海外推銷團,已結東活動返國或正在國外進行工作的幾個團成的八個海外推銷團,已結東活動返國或正在國外進行工作的幾個團成的八個海外推銷團,已結東活動返國或正在國外進行工作的幾個團成的八個海外推銷團,已結東活動返國或正在國外進行工作的幾個團成的八個海外推銷團,已結東活動返國或正在國外進行工作的幾個團成交上,一百二十九萬美元。

散對工會會員與示威者發生衝突暴亂,警察協助將對峙局面驅散。(合衆國際壯無疑哥工會及執政黨在壓西哥城發起大規模示威集會,以支持波迪顯總統的私營銀行國有



業 於 困境

列根競選時保證減稅

宮川

既後電傳真) 昨晚已抵達並設立營帳過夜。(合衆國際社 候入場欣賞加州美國節音樂會。這些歌迷於 成千上萬的滾石音樂歌迷,今日排除岭

國家興亡匹婦有責

南郊一所聯合國 聯合國發言

上校遵槍殺。他的胸部上校遵槍殺。他的胸部

約旦民兵計劃

邀請婦女從軍

熊貓施

工受孕

產產這几·和斯克

萬百三向指房票週四第進邁

聯片技特奇傳異能司公洲歐

和平軍遭不和平對待

百零三人

法軍上校遭毒手

殺手何方神聖待査

健婦女, 多與陸軍行列 首次嘗試到軍訓的強味 首次嘗試到軍訓的強味 一次族至卅五歲間之强 一次族至卅五歲間之強 一直 一次族至卅五歲間之強 一直 一次族至卅五歲間之強 一直

列根中東

各方評論彙輯

參謀總長郝柏村指出 國軍質素世界 應可達成光復使命

武器精軍 〉質素高能克敵致果

美洲碧

行單不禍人度印

坡加新資投美 倍一增來年四 元美億五十六達額總

5.70國

富都

有違貝 少軍滲入 市停 巴拉域 火協定

配為對於和解中東局勢統所提出的該項計劃,在聲明中,大讚列根鍊 黑道暗殺齊爾沙

原來拔去眼中 生前搜獲黑道新證

運領

提控

明

· 文 · 翡 華 · 翠 라 洲 座定速火場八拜禮

!賞激情劇・爆火作動 己由不身・泰城在人



森出來者 青利多域 后帝 國帝

場五拜禮 速表五禮 四最 建語飛機 一番看場拜 天後

华华华华 導治華愛主芭羅湾。資德演高關

映場五今

熱

情勞大數

九七五兩12時故 點點點點間映

冠金 宗建

場五點映週三第

珠明·慶·普

321

場點四加院三 CALEL WAR 王肆議國

人戀日夏耀光

頓盛華·台舞利

樂民·門金·泰國

戰决大子核: 期下

映献場五天今



年青怒情點令 復報大場今銀

映週二第場五天今

主領 | 張 | 平 | 周 | 次 流版 | 林鐵 | 凡 | 京里 | 萍丹

映献锡五天今



際國 磡紅 哪新埔黃

者來出寨城場午場四早至今

寶

場八拜禮賞讚衆觀

!片勁作動實寫力差具最

鹽映獻場五天今



然與情的女撈級高

章過不紀 血午四十今兩鏡的可錄的可錄的 夜點點天院頭珍錯錄的 場場半

華孚

場五仍週二第



片故歌彩懷新四魅

浪港的今,文海的昔 潮新香天 化新上日

年青怒憤物。

領艾陳呂鄭狄 街 玉良則 演迪遵偉仕擇 宜不置兒 場早價正今 刦花

浪熱

主導監明建林

浪 錄紀的血

無來。模萬。 踪去·突分· 異形 宜不登見饰思盟血

塲早天今 神**剛**綠血四今 秘大勇的點早 島戰金紀場及

映獻今 料笑滿充映週二第 浪熱 代業績時 大星 戰球 叮入 噹寶

场夜午加今頻盛華

未嘉·都皇·后皇

映 献 天 今 影電的味氣性人女滿充部一

熟

選特映別

場午場四令 夜 點天

刦

陳玉蓮 呂良偉 鄭則仕

不見 九 七 五 兩 12 時注 宜重 八點半點三點半點半點 間意

影教君色演都 茅 场 五 今

刦 花 谿黔

南。

,5 737388

魔型五殘亡為阿 鬼世十殺實干敏 行實萬平錄達統 爲驚衆民 | 與治 | 的 | 途

都新

*H*773496 正四加場一大都新



刦花 跷鷂 樂快 王碧家小 開始都等 聲樂·都富



題北華南新:塲早今都當

星福·地蘇油·華龍



:場早天今

華榮・華寶・華英 红

子提青正熟四華實

光新 心中仔港香 仔港香 H632859

錄紀的血

生的莎献下 一拉映期

場五天今場五天今 越越 縣再 寧羅 動來 境度 亞隆 黄 陸 王艾 時造蟬一青 迪 金勇鐵集破金團 帮野 不是 宜童 影的熱未前暴兇 【電門見所長狼 風中、

華大新 !電话你關 影的生造

上與生出路 蹄的人示 最 片大家名幽 家製。作歌 作歌

有有戲

有有人 笑哭生

場五天今 五今流 場天 場天 巨無愛文片散情藝 夜海上 流時 70光 年倒 萍丹沈 京里周

年青的怒愤塲點四 **淮主爾摩茜珍** 塲夜午 印手血腿霸拳威

当 南寶國 **場五今** 性盛分胎受 生入娩兒精 理銳過長懷 片頭程成孕 放映 放映 今天 ⋛ 熱 熱 汉 林建明主演 生命的來源 浪 開四點正 **外建明主演**

紀血半五 築的:監 紀血:早 蜂的 場 花四色場公 嬌慾:餘 發的:早 。紀血場 四加特場六今

影電情色荒天破材題新 屍殭

陣上胆大女靚庄原:閣審藏 ^鬼先殊療心聯 霍!失到!癢到

香 H 670421-5

黙及早今 塲四塲天

疆珍 3.921958 早請場五滿狂 的女撈級高 悠與情 ^{開發報報} 数据数据 数据用物件 明建林 泡

定之意。 場夜午場早華麗場照1 錄 紀 的

任之電話為五——二九 一二樓。首席勞工事務主 一九十五號統一中心二十 一次時日選往灣仔金鐘道 一大十五號統一中心二十 一一大十五號統一中心二十 一一大十五號統一中心二十 一一大十五號統一中心二十 一一大十五號統一中心二十 一一大十五號統一中心二十 一一大十五號統一中心二十 一十五號統一中心二十

合

育

(1) 單色或彩色均可,但須以漫遊形式表達

(做得好!)

(暑期趣事)

(2)可給成單幅或多幅(連環圖形式),但多幅的總面積,

不設名次·每組優異獎二十名·各獎給書券五十元及頒予獎狀

多賽作品須在背後寫上:多賽者姓名,年齡·身份證號碼、住址、

電話:學校名稱、學校地址、學校電話及班別。送交九龍佐敦道渡船角 文景樓45-48號三樓香港教育專業人員協會收·倡封加註「暑期德育養

(温暖在人間)

420MMX297MM(即A3g紙)

420MMX594MM(即A2度紙

420MM×594MM(即A2度紙)

專業人員協會

電話則為五——二九一 為主任之電話為五—— 一四八五,高級勞工事 任之電話為五——二九

華僑日報

(一)組別、題目及篇幅

(1)小學組(小一至小六):

2)初中組(中一至中三)

三)獎額及獎品

盛比賽」。

四)參加辦法

上述規定。

·情况尚好。 院救治後·兩-

張

頁

982

回五十三第

版出新最

・容内

真寫事大

全港香

郭日橋華

私家車失事

錄實的濟經治政是

照寫的業商融金是

料資的育教化文是

册手的考参用日是

道隧仔港香 外意通 交重 嚴

一男四友工廠染 烤燒柱赤往約相女 躉石撞制控失突進前橋天道拿堅沿 車傷重一死兩尾車

傷輕機司

这院,但其中兩人則送抵醫院後證實不治已後,立即派員趕往現場搶救傷者,消防2受重傷。而坐在車頭的司機及女乘客則2受重傷。而坐在車頭的司機及女乘客則2、私家車尾被撞致毀爛不堪,在車尾座2太猛,撞向石甍後,全車再反彈拋出路

装顧客



控非法在港居留 錮毆打 〈續扣留〉 罪名

四貢璧屋懲教所 奕棋争 名還押 候審疑 血案

出手

告 馬頭圍道 服 花園

预為擴大紅磡

區廣

\$ 3450. ■7天北海道 \$ 3750.

\$ 2290

\$ 1550起

代理世界各地機队•

· 森綫電話:5-413083

(每週出發)

■ 4 天酒店 十機聚

(天天出發

、漢城、台灣、曼谷、馬尼拉等地

街港德輔道中國際大廈1702室。電話:5-413081、四線)

新 鳴 洋服時恤

紅磡馬頭圍道208號

代收庸

西班牙 個國家,並可提供英,法,德, 文筆友服務。本會最年輕的會員年僅十歲,最年長者則 生於一八九二年。國際筆友會有自設之郵票交換部及可 提供學生通訊服務。入會簡章備案。

來函請寄

INTERNATIONAL PEN FRIENDS, P.O. BOX 340, DUBLIN 12, IRELAND.

五)截止日期 一九八二年九月十九日(星期日) 六)評選及版權 果,不作更改。比賽成績除於(華僑日報)教育版公佈外,並另函通知 得獎者。版權歸主辦機構所有,如情况許可,將予以公開發表及送至各 校巡迴展覧。落選作品·恕不退還。 七)頒獎體 頒獎體日期、時間及地點,容後公佈。 八)諮 請於辦公時間內·致電3-884343·3-886383香港教育專業人員協 會;或5-621006 5-621967教育署美工中心。 上述比賽由 立基出版社 明德出版社 智慧出版社 雄風出版社 華僑日報讀者 旅遊揾七海*假期多姿采 \$ 1250 \$ 1780 ■九天阿里山豪華遊 选星期六出效 \$ 1790 ■フ天曼谷芭堤雅 \$ 2290 ■8天曼谷清邁 \$ 3090 逢星期一出数 ■11天星馬泰 \$ 3390 逢星期三出發) - 逢星则六出發: \$ 2190. **通星期五出發**

金價在升破二十一百閒 金收市價大升工百七十二元,連續衝破三千,三 最高紀錄,各月份期金結算均上升四十七美元, 發高紀錄,各月份期金結算均上升四十七美元, 會出現國際性的經濟及金融大動蕩。在遺種情况 會出現國際性的經濟及金融大動蕩。在遺種情况 會出現國際性的經濟及金融大動蕩。在遺種情况 會出現國際性的經濟及金融大動蕩。在遺種情况 會出現國際性的經濟及金融大動蕩。在遺種情况 會出現國際性的經濟及金融大動蕩。在遺種情况 會出現國際性的經濟及金融大動蕩。在遺種情况 的提出就項購入被關爲能夠保值的資金。另方面 的提出就項購入被關爲能夠保值的資金。另方面 的提出就項購入被關爲能夠保值的資金。另方面 的異數。

九八二年八月二十九日至九月

「原選人的總人數為二百三十名,在七十六個市。原選人的總人數為二百三十名,在七十六個市區區額會候選人提名,於八月三十一日做一一百卅提名區。 一百卅提名區。 一百卅提名區。 一百卅提名 原設員 競選

• 機而於本月八日(星期三)午飯時間謁見戴卓爾夫人,會談時間之長香港政府駐英辦事處發言人表示:尤德爵士與五位쭳員將於星期一專員姬達爵士將前往機塲迎接。 另一方面,倫敦消息:港督尤德爵士將於今晨飛抵倫敦吉城機場,

七月與英官相進行第一次會議,這次返英,是不足三個月來第二但她在較早時已先行赴英,準備在英會合。

曾德豐集團五十週年

月九日晩離英・

發展

戍跨國性組織

以港為主要基地

資產總值六十六億港元

乘遊艇出海遨游 保持海灘淸潔

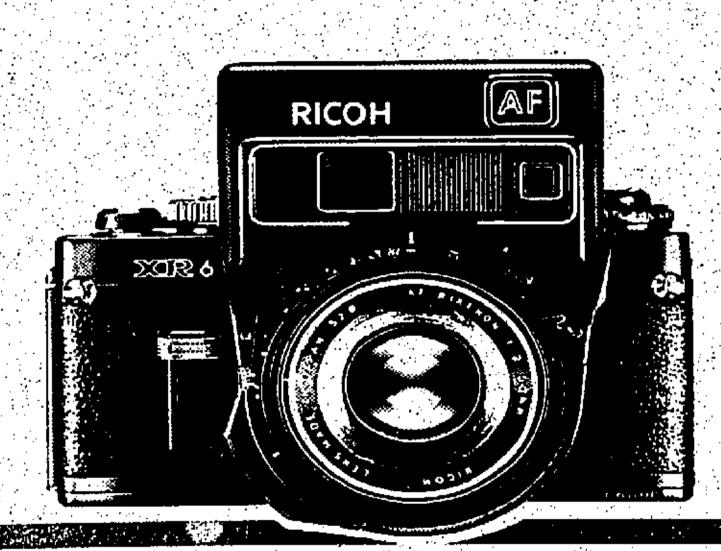
限制電子錶入口將重新沒處政府正視此次 到起了法國政府的初步反應。 與最新考慮對港產電子錶的入口配額。 一個銀行動。 一個銀行動。

起法國初步反

中醫探討研討會

贊助 分類廣告客戶幸運抽獎 由九月一日至九月三十日止 凡刋登華僑日報或晚報分類廣告十四元 贈送抽獎券一張 多刑多送

麗確攝影新科技,首創單鏡反光相機 自動對焦系統,自動曝光,操作簡便 ,一觸即拍,快捷準確。



頭獎壹名: 麗確XR-6 AF自動對焦 單鏡反光相機豐套。 總值:HK\$1,775.00

特别獎拾名: 各得麗確35EFL自動曝光 35米厘袖珍相機乙部。 毎部價值: HK\$368.00

賜洽處:

總社香港荷里活道一○六至一一六號

中環分處砵甸乍街香港華人銀行地下

北角渣華道127號地下

一般全民性社會保障制

洲仔軒尼詩道244至246號二樓凝趣軒

銅鑼灣襲東街九號A地下文海圖書公司 西環卑路乍街14A西環街坊會

九龍旺角辦事處上海街四九七號地下 符箕洲道42號 A 可喜地產公司

9. 九龍佐敦道44號 A 左邊地下 10. 美孚二期吉利徑17號 A 平台荔灣街坊會 11. 何文田亞皆老街124M地下恒達圖書唱片公司

紅磡馬頭圍道208號地下新鳴洋服時恤公司 荃灣衆安街三號二樓正康公司

14. 屯門鄉事會路111號地下衡光書局 人埔廣福道151號地下肥肥雪糕專門店 元即邮第四座21—22路地下元明區社團聯誼會

抽獎公佈日期:一九八二年十月六日

1982 有萬羅包容內 頭 每冊港幣叁拾伍元 顧

角

特獎,經營百貨業亦不能以做同時,占勝群亦指出,由於耐本報訪問時,作上述表示。 称 與 百货 樂 國 董 事 總 經 理 古 縣

百貨銷售額下

使之夜至如歸,多所留連,從而增加公顧客提供服務,有實任向其推介货品,必須售貨員以友善禮貌的態度,不止爲必須售貨員以友善禮貌的態度,不止爲

床海咀

人才飲乏成園 医原生态困難之中,便有二十位職員接受此項任務。 於明顯 医有所帮助,但公司最重对的缺乏,古氏覺得,現代化管理的人才,所以瑞典便不時派,對吸引顧 医有所帮助,但公司最重要 是一個有二十位職員接受此項任務 医二十位職員接受此項任務 医二十位联系 医二十位联系统 医二十位联系 医二十位联系统 医二种原体系统 医生性原体系统 医生性原体系统

Ш

宜早

治療

有效預防

運動

港 新 盟

高率亡死症風 中病心冠

生 存 動運康健臟心行推

的改善之後·現代的醫學 日,隨着環境的變遷·衛 一天的首號殺手,但時至 一十年前,香港以傳染病 一十年前,香港以傳染病

千人死於各種心臓病・即佔全全病就代之而興・更成爲主要疾病

安領:要做是

提前 會張國權 理手續 退

更是醫務衛生署一年在醫學界方面, 進載士原

更明 改

公民會支持

區議

會席



社會事務作

高的地**位**和實

のできる。 1000年 10

年最高榮

擁有紫色

徽

有 重 必要

亞太 旅 協 會 議

八二年

荔灣花園業主立案法園啓

巡員出席

短應謀解决辦法

簽名書

香港政府公

提議聯聯民 李

惠賜厚賻 高趾隆情殁存 謹叫

均感護此鳴

母 鄧 息勞歸

ETON

(四)日在香港殯儀館出殯辱承

孝女天珍婿敵大松孝男天申媳王文心

誼親臨參 感謹此鳴 加安息禮拜 惠賜厚賻 高誼隆情

外孫女 俞慧芳 孫男 國威 孫男 俞文達

日八十月七年戌壬曆夏

香港中

I僑商會

在澳開裁判

會議

象棋聯合會

亞洲八個地區派代表出席

딪

香港賽馬會助學

英文 文 中學

個優良獅

天天出發・酒店任擇・機塲接送

妥善安排・渡假公幹・最佳選擇

八大酒店★鼎力贊助.

希爾頓VIP假期

②桃園中正機塲至市區酒店專車來回接送。

③免費享用歡迎飲品 (Welcome drink)。

①三晚台北希爾頓大飯店豪華客房

④免費享用桑拿浴(Sauna)

⑤房間供應水業或貴賓旅行袋 **

台北四天三晚

● 希爾頓大飯店

● 來來香格里拉

● 美麗華大飯店

● 嘉年華大飯店

\$1,008 起

● 財神大飯店

● 美琪 大飯店

● 第一大飯店

● 麒麟大飯店

西美專欄隱言



注

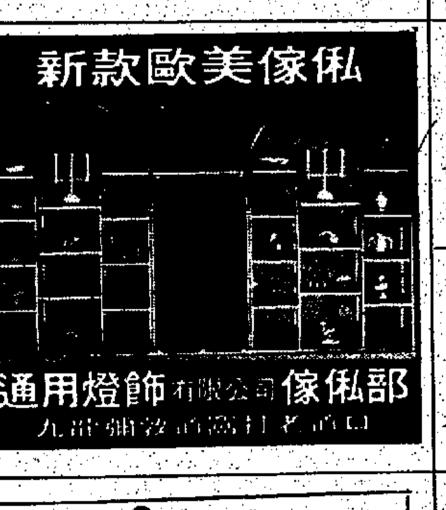
手提式桌椅 建成方便您

以折疊成爲手提箱放入車箱或隨手 携帶。既可用於居室、庭院,更方 便您去山野、海濱旅行、露營之用

絶代理: KINGSTON-TRADING (HK),CORP. 電話:5-459650







民選議員應堅持

收效最· 5-413083 与同七海顶头顶1702室电話:5-413081

学)、鄭文基(紐約市立大學)、劉大京士順皇后大學)、吳懷亮(加拿:陳子島(加拿大滿地可大學)、梁

(1)乘冷氣豪華旅遊車舒適無比

(2)參觀嘉道理農場賞奇花異卉 (3) 遍遊彩虹亭及四柱擎天風光 (4)藝園適雅酒家享用豐富午餐 (5) 登落馬洲遠眺經濟特區新貌

(6)新衞星城觀賞黃昏日落美景

(7)小欖公菜館當特式海鮮晚宴



日期:9月12日(星期日)

費用:\$188.00

時間:上午九時半至下午七時

外活動日受歡迎

措施不

日八十月七年戌壬曆夏

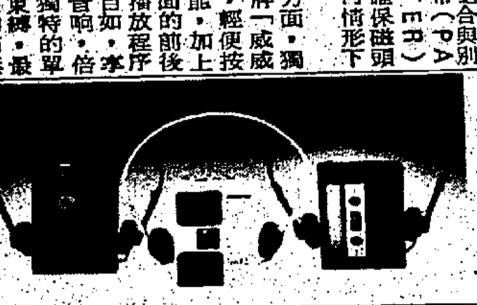
廣西芒製品洽談會

押候化驗報告再訊

捐欵百八 哲嗣李明生設宴祝暇筵開百席盛極一致知一八十萬興學行善 、秩榮壽

【球隊仍許效力

活 動



十三分百加增來年五

務服姆褓及所兒託增局當望

萬六索勒嚇恐嫌涉 控被員職署廉婦主 訊候押罪認不人兩

学,是否與仇怨有關,抑或一間表行工作,並於最近升一間表行工作,並於最近升明,卅二歲,經送往醫院救

近業家李琳明 昌

涉及數量龐大主控反對保釋

嫌藏毒被控

貿易代表團訪港

蒂·之機

新型工業大厦招租

朝中

元朗壽富街282地段

高級商業大厦即租即用

名貴雲石凸窗台、隱蔽式冷氣機位

走廊及洗手間全部鋪設高級雲石

面積由290呎至全層5,086呎

YUEN LONG (ENCRE

楊輝松第七工業大厦二千餘呎至萬餘呎 管理處治或量5-560387

黃竹坑業發街12號 松柏工業大厦二千餘呎至四千餘呎 近隧道口唇板地面管理處洽或電5—528009 長沙灣長順街19號 **楊超松第六工業大厦大小單位俱全** 管理處洽或電3-7489225

官塘大業街84號 楊耀松第五工業大廈只餘一單位三千餘呎 管理處洽或電3-7584818

凤凰新毬地下招租

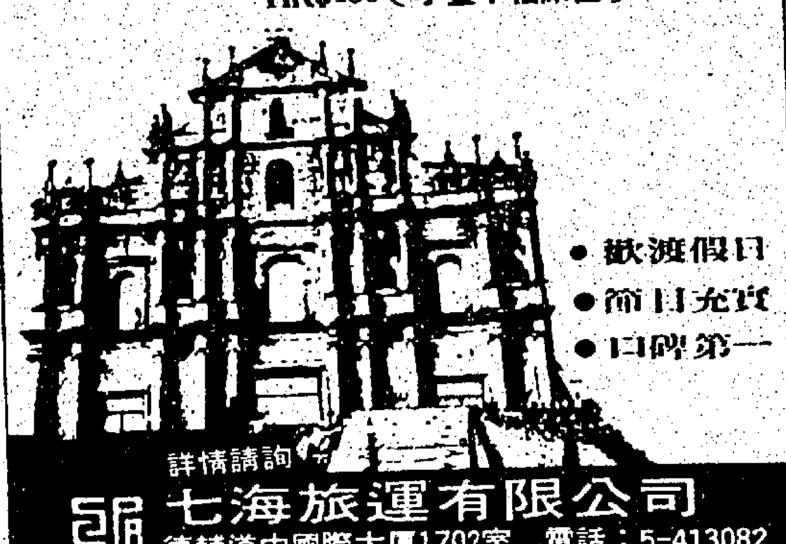
瓜園新邨鳴鳳街單邊廿六號

地下出租; 有意者請電0一267221洽 中區寫字模出租

> 徳輔道中44一46號 電話5——230912

①乘豪華噴射船來往港澳快捷舒適 ②住宿最新開幕五星級總統大酒店 ③歡迎晚宴盛設於澳門葡京大酒家 4.蒞臨東方蒙地卡羅觀光娛樂博彩 ⑤早餐于碧麗宮品嘗精美特式早點 6乘豪華冷氣車漫遊濠江名勝古跡 7横跨澳氹大橋遠眺東亞大學外貌 ⑧瀏覽大三巴觀音堂連理古樹獾影 9觀賞賽馬車塲凱撒皇宮金杯大賽 ⑩選購澳門著名士特產品其樂無窮 ①福臨門豪華食府進每位鮑翅午餐 ②全場大贈送陳意斎禮物旅行三寶

日期: 九月十一日下午三時至 九月十二日下午六時正 收费: HK\$630(雙人房每位計) HK\$450(小童不佔床位)



廠房租頂

長沙灣近地鐵站口現成製 衣廠即可開工壹萬壹仟呎 有車房易請工人

每灾靴售

港幣80餘元

電3-7425510黄生

灣仔洛克道68—70號 (地下渣打銀行分行) 偉個商業大厦 楼上寫字模戰餘三層 五樓 廿三樓 特價分層出售

面積:由1,043尺至1,710尺 可照模價按揭75% 香港中區德輔道中100號偉業商業樓 電話:5-434017 5-434018 或管理處 電話:5-297886

惠刊廣告請駕臨下列地址 卑路乍街14號

軒尼詩道 244-246 號二档 仔: 凝趣軒文玩公司 灣:文海園書公司 賽東街九號A地下 答笑海道42號A地下 灣:可喜地產公司 佐敦道44號左邊地下 田:恆達圖書唱片公司 亞古老街124號M 紅磡新柳街20—22號

吉利徑17號A平台 益灣衆安街3號2樓 灣:正應公司 屯門鄉事會路 111 號地下 大埔廣福道 151 號地下 埔:永誠地產代理公司 朗:元朗區肚團聯誼會 元朗邨第四座21—22號 **教稿時間:毎日下午五時正**

尺及600餘尺二間相連,單租一間也可

出租八千五百呎合各行業 有意請電 3-344886 英洽 廉署大

埔

庸

展金錢村

倡廉活動

村民認識

,希望批准清拆的妈妈補辦申請手續,使至內登記短期受濟拆的妈妈,通知房屋署,希前新界大概有三千多戶為與,大部分都是與民在追種情况下,爲了死納空租,唯有先建民在追種情况下,爲了死納空租,唯有先建民在追種性况 医血管液体 化侧面距消拆的情况。潞县张人雕鼠部了解他侧面距消拆的情况。潞县张人雕鼠部

界版 邊嶺鼓打拆批首昨 訴投見接員議區北 生謀續繼能使請申辦補許准望希 遷居

隊

日期星

相繼完成學行別幕

區粉嶺暑期

康樂

遊藝晚會綜合表演多姿樂 與多姿樂

長洲華商會選出

國樂

野心狼子乜都敢做

抓開野狼幫的

兇狠暴戾・ SK 隨由心生·乖異行為當眞理 於 渦無端·薄命是紅顏 他所作所爲令你不寒而慄 過無端,薄命是紅顏

黄陸: 造一 更克雷

E民府林中麟劉皇發主授旗頒獎 小女童軍成立

禾能滿足需要將繼續組織

男子浮沉

裹

一倒遇漏

医祝廿五年

舉行感恩祭

,方濟會九月底在羅馬 一年 2 新聲胜) 慶祝會

加拿大哥倫比亞中學

送院證實

清潔香港

人人有責

大家合作

六名中

國居民

后港親友

教厚於一九五零年會居妹馬惠君,妹夫馬敦厚

展 一股 東市 場則 佔世界 第二 人民 選擇 經 紀 七 人 票有風險

何藩 領銜主演 張天愛 國際沙龍導演達合美與狂傑作 廣美 她呼救無助憤而以暴易暴 兩大名模互相輝映 告別影壞突破性嘗試 **大胆凜然靈館鋒芒** 于洋型縣 冥樂光

絕結階段清掃

講老

八保健方法

中醫師公會在港台

明日清潔地點

四灣河街,爱民街 文成東街

能 環路 及新康街 。 文成東街及永

日・海瑞街及衆安街

專家調港應建地下火車 商文並用的目標,其進展似乎太慢,本語文並用的目標,其進展似乎太慢,本語與實到市政局会議的冗長紀 語文並用的目標,其進展似乎太慢,本語與明色與一個的報告 職之正式会談紀錄・将來孫成中在市政局合談時,且納祺議員提出· 提出會議紀錄應有中課 一九六七年九月五日

田省高年

寂寞的二十歲乎

白

敗

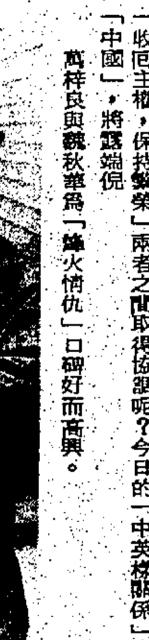
金昔

李國松招待退役軍

安排椅采的|日樂逍遙」將今日(星至明年疊假|項目。最後|輯的「夏

英港關係

日期星





· 說她沒新片在



夏日樂逍遙」明年 再見

今 無 錢戀儀尹志强作司儀無綫播長後一十二年

郭日

一歷公年

给·只要能從錯中吸取經驗便成。邱達成也邱德根日前曾表示希望邱達成盡量學習·不需要逐步改革。

」立場

只是一般朋友,絕不會囘復以前,得有甚麽呀。」文雪兒强調,她小孩子了,我與戴良純一部戲合、缺一時,離了婚的老公都打劑! 以一拾。 行,劉永飛、劉雪華·加上她姐 由於劉永拍她姐夫象俊谷的戲

說:「不過,都不是常常可以派用,就是等得關時,學會了抽烟。」!一個,是跟黃屏學好了溜冰技術!一個,是跟黃屏學好了溜冰技術她與戴良純。「我拍遺部片,有兩地與戴良純。「我拍遺部片,有兩「二、五CM」,文雪兒認爲不應

體育 目 延長半 世界



張鑫炎乘機抵北京

了解太極拳的秘奥

一根衆。不過,張鑫炎自营很有信心,要好好地一大大量了挑不出毛病,概衆也不覺得限,更加人士看了挑不出毛病,概衆也不覺得限,更加一大士看了挑不出毛病,概衆也不覺得限,更加完成該方。

少林寺」

一片導演

章國明拍片多災難

伊雷高空跌下入

麗的鋒火情 恐周潤發不敵獎汪明荃

無綫 **即歸晚對陣** 火情反應佳

五)晩九時卅五分・産利季金数

長城公司抵製的「夜上海」是第二

」的故事 •內容是描述當年中•發生在三——

「夜上海」是懷舊片 一是一家在自身,香港各界人士也有了表示。同時,更有兩一的抗議與指責,香港各界人士也有了表示。同時,更有兩一的抗議與指責,香港各界人士也有了表示。同時,更有兩一的抗議與指責,香港各界人士也有了表示。同時,更有兩一的抗議與指責,香港各界人士也有了表示。同時,更有兩一的抗議與指責,香港各界人士也有了表示。同時,更有兩一的抗議與指責,香港各界人士也有了表示。同時,更有兩一

官員官發便在這些地方過者醉生夢死·紙醉金上海有許多外國租界,許多中國人都視爲世外 第一周映值得欣賞 得投入周里京有型有欵 演得很投入。男的有型有数。都好郑即周里京。都是邓朱於北京少大陸人的生活。令人愤慨。少大陸人的生活。令人愤慨。她該受到指责;今天。也有不能該受到指责;今天。也有不能这受到指责;今天。也有不

黃日華景黛音生日 **廖安麗作主催開派對** 蔡瓊輝希望改變形象

這樣做。如此看來,相信何守信也沒有出席這個遊會了一次整計表示,請不請何守信是主角的事,應該由景氣,邀請人參加也不是她的事,她不知道有否邀請何守晉齡的生日會,有否邀請何守晉齡加,景氣音表示,生物之外,她還準備了很多體物送給壽星仔和壽星女,一讀雪千二點非常力不可由

一牛鬼蛇神」樂隊

地拉是天皇巨星 歌語: 新樂隊·名為「牛島蛇神」、樂隊 於近,香港歌城多丁一隊 於近,香港歌城多丁一隊

之劍」中楚要滅重才可以演。



鄒世子 痴情 不知情 換角

・爲世紀公司執導了一部城市愛情狂想曲「愛い精於攝影著名的何東尼・終於播而優別以精於攝影著名的何東尼・終於播而優別

香港早是「健兒」作練習。時再可以看到「牛鬼蛇神」的演出?的都爲新藝城拍攝新影片而忙碌,故我們不知前都爲新藝城拍攝新影片而忙碌,故我們不知前都爲新藝城拍攝新影片而忙碌,故我們不知

何處女作創新風的原尼攝優則導

螢影星龀

女神」。 女神」。



劉家傑

香港早晨

八十,最高是二百二十元,真只有關正傑才滿六場,那奧不是簡單的事。而票價最低是灣仔便館有座位二千五百七,而居然連

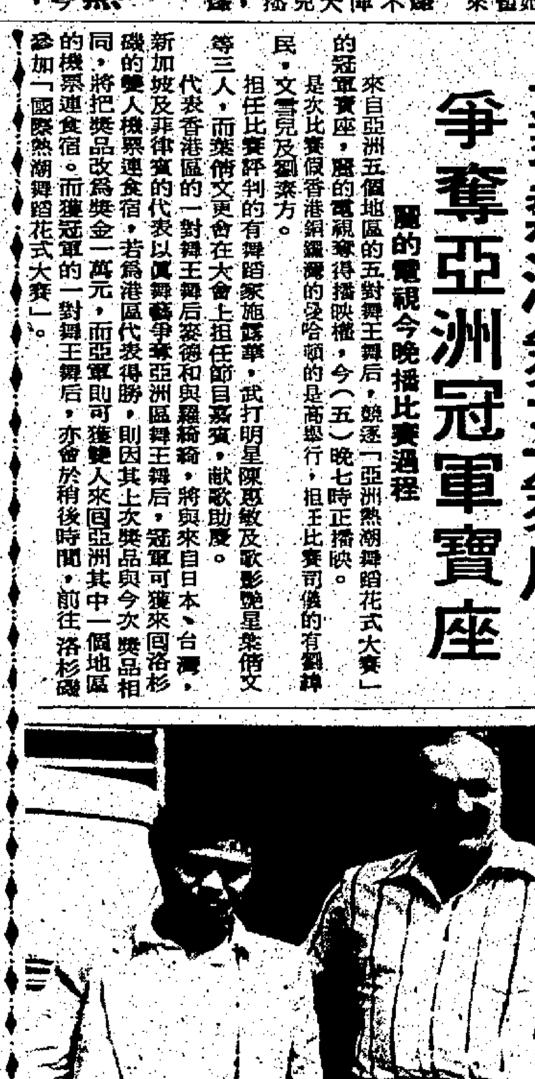
金幣」。選映差利選作「差利奪

國西部等金的角色,他 一金砂罐的差利。利在本片饰演一個到美一倒,演活了那個希望制利等金熟一的特色。差 人棒腹,跌踏處令人絕强,有聲有色,是「差」特派的演技,滑稽處令

五對熱潮舞王舞后 争奪亞洲冠軍







電影學院的新一代,女的演得很投入,男電影學院的新一代,女的演得很投入,男主演「夜上演」的沈丹邓與周里京,內侵華及今天日本又篡改侵華史實,是有

引起全世界公直人士

日期)(公司

五日

五日

六日

六日

六日

六日

夜

日

仕天港

中

復 贾

恕

大港利

利

42

大

百保利

百保利 麥達初

SINGWIND

SELANDIA

HANSEATIC

ORT. DESTINY

AUST MARU

FOO HSING

NEP.AGATE

TAI SHIANG

PANAMA MARU

MEMNON

有利雅士 ELECTRO ACE

摩

海峽貨櫃

NEW EAGLE

ALKAIOS

杜魯門總統PRES. TRUMAN

韓國好希望KOREAN JACEJIN

海灣 播 HARBOUR BRIDGE

SARGODHA

NL.DELFT

ZIM HAIFA

SIMBA

利尼馬士基LEISE MAERSK

雅斯達快輸ALSTER EXPRESS

CALANDRINI

KATUTUBO

DONAM 1

TUNG HALE

DYNAMIC ACE

BONNY STAR ZIM TRADER

F.E. TRADER

今日空郵(星期日)
沙巴、馬來亞、泰國、越南、深國、菲律賓

印度、均將俄比亞、毛里炎斯、英國及北愛、愛爾蘭

共和國、丹麥、芬陽、葡萄牙、西班牙、挪威、瑞典

、瑞士、意大利、利比亞、肯雅、巴布亞新疆內亞、

巴林、伊拉克、家巴嫩、沙地阿拉伯、安经、也門阿

拉伯共和國、科支特、荷閣、比利時、法國、尼日利

朝鲜共和國、美國、夏威炎、加众大、墨西哥、牙賈

展 ROYAL STAR

尼泊爾、阿富汗、西德、奥地利

加、荷島安底列斯、哥斯遼黎加

PRINCESS ANGELA 台灣

元龍 應《KOWLOON BAY》

地中海 MEDITERRANEA

VENUS

■¥ 有 CHEUNG YAU

庭格勒布 ZAGREB

力加馬士基LICA MAERSK

弗明 商 FLAMINGO

美加美 DINA

安联公主。

一大大

英條雅士

亞、加納、日本

皇家紅夜石ROYAL RUBY

STRAIT CONTAINER台灣

KOREAN WONIS ONE美國

THALASSINI AVGI

ETERNAL FUJI

歐洲快輪 EUROPEAN EXPRESS台灣

伊英述馬士茲EVELYN MAERSK 日本

伊利沙伯縣 上洗ELISABETH MAERSK日 本基陽

KOTA SINGAPURA

KOTA TIMOR

鉢 ALLIED PIONEER

滿林躺翠 GALLEON EMERALD 馬尼拉

FENG: TIEN

六日

九日

新

絁

十二美

五日

六日

六日

八日

八日

八日

九日

十日

十日

十日

五日

八日

十日

五日

大日

大日

大日

大日

八日

八日

八日

九日

六日

大日

九日

九日

九日

一十日

-**--**-E

五日

五日

五日

五日

五日

、大日

大日

大日

七日

七日

八日

八日

八日

九日

九日

九日

九日

+--

大日

八日

九日

九日

九日

十日

十日

十日

+--

九日海

高雄日本基隘九日

上海

高雄

日本

大源

1

瘅

太古

東洋

汎 洋

美 邦

伯 和

新興

沙啫

群

===

快

=

 \equiv

天

福

*

安

淮 華

32

九日利

輪

盏

: 利.

一大

雄

Ħ

大

日郵

巻 徳

黄隆

日郵

| 変速初

新、男

百保利

摄盛行

垂

BARBER MEMNON

JAPAN CANELA

鋒 ALLIED PIONEER

TWIN SAPPHIRE

LAMTONG CHAU

韓國元寅 KOREAN WONIS JIN 西北太平洋

SL.FREEDOM

哥連多丸 CORINTO MARU

NAGARA

FENGTIEN

NIHON

韓國好希望KOREAN JACEJIN

明 EVER DAWN

雅打馬士基ARTHUR MAERSK

海 則 篩 SEA ARCHITECT

亞洲明珠 ASIAN PEARL

東方之能 ORT.BEAR

多 天 FENGTIEN

阿爾堡 ARLBERG

新依力

美西美

山幸丸

建苯二酰

金

馬尼拉

加速大利

九日

九日

九日

九日

九日

十日

+-

+=

十七 新 興

正午十二時

下午四時

下午五時

截郵時間

國美

准

地中海

新

ナ

澳洲丸 AUST MARU

漢斯 迪 HANSEATC

來迪遜總統PRES.MADISON

威利圖 WILLINE TOYO

变基金率加BUNGA KENANGA

IBN BASSAM

NIK.GOLOVANOV

加里桑丹一號KALIMANTAN SATU 1新加坡政能五日協

SOVEREIGN ACCORD雅加達

康來利馬士基CORNELIA MAERSK新加坡泗水 七日

PIONEER CONTAINER基隆高雄

MARINE CONTAINER 基隆

TRADE CONTAINER 基隆

STRAIT CONTAINER 基隆

賽天時貨櫃ABOITIZ CONCARRIER 7 馬尼拉

灣 CHAR HOONG

ZIM EILAT

THREE STAR

ORT. DESTINY

安 FORTUNE CARRIER

SANKOU MARU

WORLD TIGER

TIMBER STAR

BLUE SHARK

FOO HSING

KING HWA

DONAM 2

江 LIN JIANG

MIN LIE

HWA LIE

JUPITER

TAI LAI

南 HP DONGNAM

發 KARA CAREER

國 HAI KUO

大同二號 FA TUNG 2

高 春 WANCHUN

亞洲雅士 ASIA ACE

東平二號 TUNG PING 2

VENUS

山 YAN SHAN

淡斯迪 HANSEATIC

曼沙特 MANSART

維多利亞 VICTORIA 1

金奥利 GOLD ORLI

淮့ 推动技 NL.HOBART

MANILA

CALANDRINI

· 安 FIRBANK

協 籌 丸 KYOJU MARU

大阪丸 OSAKA MARU

歐洲快輪 EUROPFAN EXPRESS南非

THALASSINI AVGI

PRINCESS ANGELA 拉高斯阿巴巴十一

HP NAMJIN

ROYAL STAR

KIEN HWA 2

TUNG HAI 6

SKY HOVER

NEPTUNE AGATE

有利雅士 ELECTRO ACE

MAH 2

生 TAI SHIANG

風 SINGWIND

來迪公主 PRINCESS JUDY

第八魏宗丸GISO MARU 8

泰 紅 資 THAI TUBTIM

力加馬士基LICA MAERSK

揮 SUN GRACE

NEW HYDE

FLAMINGO

藍雅士 BLUE ACE

基士多安丸CRISTOBALMARU

河內丸 KAWACHI MARU

LINDEN

利來 福 NL.DELFT

東京快輪

博多 丸

ARLBERG

EILENBURG

YASUKULI

TOKIO EXPRESS

HAKATA MARU

EASTERN LEADER

EVER LOYAL

SARGODHA

澳洪企業 AUST ENTERPRISE

NIKOLAY GOLOVANOV歐洲

美國百茲 AM.LARK

雅斯達快輸ALSTER EXPRESS 加州西北太平洋十一

加勒比海

南美西岸

地中海

地中海

中東綫

遮打阿喀巴

阿拉伯霉

阿拉伯灣

阿拉伯灣

阿拉伯麗

遮打阿喀巴

仰光吉大港

新加坡巴生 五日

雅加坡泗水 六日

雅加達泅水 六日

新加坡巴生。七日

新加坡巴生 八日

新加坡曼谷棉蘭九日

新加坡庇佛 九日

山打根納閩

馬尼拉

更谷新加坡

新加坡巴生

新民族巴生

法隆高雄

基隆高进

新加坡巴生庇能十日

馬尼拉

科倫坡印度

巴拿馬

VICTORIA

日在英 或 隆重揭幕 空展覽

餘國參展展出新型機五十種 役飛機亦將在展會

ARUBA, CURACAO・定期航制 CARIBBEAN SEA DIRECT EXPRES M.S. "JAPAN CANELA"

12 雨五七ナ

放時點點點點

映間 半半半半

劇情緊凑·咄咄迫人

受好刺激·萬勿錯過

占土那

LOADING DIRECT FOR: --Acapulco, Guatemala, Cristobal. Colon, La Guaira, Maracaibo, Puerto-Cabello, Aruba, Curacao, Santo Domingo San Juan. 窑馬田(Philisburg)由San Juan瞭 汎洋航運有限

TRANS OCEAN SHIPPING LTD. 6th Floor, Harbour Cormercial Bldg 千諾道中122號 海港商業大厦5字據 CargoBookingPleasse Tel: H_443575 收貨站:青衣島迅發貨倉 電話:0-457112,0-457387。

的故 ·週繼續追殺。 心克統指山管管VIRUS



栿

建

在單點公司香港辦事處服務。一九七〇年發委 一九七五年,温德華(譯)將繼夏地(譯)担任 一九七五年,過德華(譯)將繼夏地(譯)担任 任為確單新加坡辦事處服務。一九七〇年發委 一九七五年,過德華(譯)將繼夏地(譯)担任 一九七五年,過德華(譯)將繼夏地(譯)担任 一九七五年,過德華(譯)將繼夏地(譯)担任

司

合有香作資港

座定速請拜繼 實象又蛋 Q 繼毅公百 **献春一後零** | 行司代 蛋零 演導大名荟零Q 地醉洛哥 陣上馬人班原導領 皮觀是經創又

喜刺一電新一 劇的部影的部 !佾最!奇再

• 看觀宜不宜兒 • ・映献期下・ 精性**李高適**口新滿一 選愛受級合味鲜足部 醉如痴如 如如情迷。温膀浪情 郵酬境人 醫院漫調

熱浪逼人 觀衆激賞 禮拜更要早臨

鄭則仕數 〇點是那 呂良偉 艾廸 〇點 翻譯 陳玉莲 電車車 新語 新語 第

司作版

YASUKUNI Ħ 六日 CHIEVE 利 VICTORIA 1 六日 福 NEP.JADE KIEN HWA 2 六日 TIAN HU SHAN 華 汎 JAPAN CANELA 七日 TAIWUSHAN 七日 EDO MARU TRADE CONTAINER 台灣 版來利馬士基CORNELIA MAERSK日本 NEW DOVE 新 實夾時貨廠ABOITIZ CONCARRIER 7 馬尼 海 IBN BASSAM 恰 SHANGHAI 七日 基士多数丸CRISTOBAL MARU 七日 約翰遜總統PRES.JOHNSON 粩 東方閣員 ORT. MINISTER 第八穀宗丸GISO MARU 8 ADVARA 愛 華 樊 TOKIO EXPRESS 利 EVER SUMMIT SAKOU MARU 中 BLUE ACE 藍雅士 RIVERBANK 天 利斑夜 八日 HP DONGNAM 八日 莱 HAKATA MARU 基隆-達 KYOJU MARU WILLINE TOYO 首保利 PRINCESS JUDY 天 八日 **WANCHUN** HAPPY STAR 八日 新 SUN GRACE: 八日。 МОСК ҮА 東 THAI TUBTIM 港 RANSWORLD BRIDGE欧洲 KAWACHI MARU 八日 月。 NIKOLAY GOLOVANOV歐洲 LINDEN BLUE SHARK OSAKA MARU: CHAR HOONG KARA CAREER 八日 R EASTARN LEADER 祵 TUNG PING 2 海 TA TUNG 2 GOLD ORLI HSING HWA ZIM EILAT 新依力 **受谷新加坡** 九日 WORLD TIGER 九日 ASIA ACE TIMBER STAR 天 鞘 星 九日 思尼 拉 九日 MANILA 九日 \equiv EVER DAWN NL.HOBART NL.LEUVE 新加坡 九日 KWANG TA 2

昨晨快活谷操馬疏落 雲勝鹿已回復勇健

是操 快利 型靚初見 包撈好衝刺銳利

晨操 沙田

・三段一分廿九秒一般早出操・沈集成

昨試閘突出,此課亦見衝刺甚强,兩駒均均見暢順・足球脚忠痊癒・勁力大増・保跑一分廿四秒四、末段廿七秒,同作快試球由何鑑森主操・郵仲謀策保鉅威同跳・

狀態 足 野 中 大

見有進。 是成日昨試間突出 是數均見暢順。 金面兒貼欄有勁,進步頭多,必勝催騎反應平埋快跑五十九秒八,末段廿九秒七,併層快試。金面兒由潘納主操,羅國洲策必勝同跳, 全程快跑,走勢相當經歷・狀態顯著有由大摩主操・半哩五十三秒六・末段廿

砂岑三,走势甚佳,火氣十分旺盛,消趣由施泰浦主試,半哩一分等一.

· 顧著囘勇。 廿八秒七,按**種**而馳,走勢活潑輕鬆利多亦由施泰浦主操,三段一分卅二 沙田友

命名昨 四匹自購馬 (佈・換書之) 世巳於日前 續公佈

美國公開錦灣賽冠軍得主羅馬尼亞運動員尼斯迪昨以六比三,六比四及,七比六挫美國健兒克廿一歲的年輕球手南非的的蘇沙。 机健兒非魯經過馬拉松式的競奪,在四小時的比賽以四比六,七比五,六比四,六比七及七硬球直接得分及於十五個發球局中的七個滸勝對手。 四分千月頓,被醫馬第十二種籽,以六比三,六比二及七比六擊敗意大利選手柏尼特,他有三囘合的比賽。

日次硬球中有百分之六十五爲好球・な氏的强勁實力輕易取得餘下五局的勝利・原界二個「決勝點」な氏以一記反手長球取得首盤的勝利。第二盤賽事・な氏只犯了取維絲把な氏追進決勝局。於「決勝局」な氏以一記反手長球取得第一分・機而以及維絲把な氏追進決勝局。於「決勝局」な氏以一記反手長球取得第一分・機而以外華杜路建以三比一領前・但却失去餘下的三局・機而な氏以四比四追成平手

港兆霖主席致詞。 陸上戶外活動安全研討會

生户外活動安全研討會昨舉行 主席 湛兆霖致詞楊孝

昨晨盛大學行

比五險

球手文细高雄,於八〇年度决賽敗陣,昨開賽表現未穩,却越打越好,終以七比六及六比戰争華杜路娃。 種籽球手妲寶,一九七七年追項賽事的亞軍,昨以七比六,六比四挫敗康妮絲,她將於第美國好手阿美仁,基加在世界網球成績榜上排名第十三。

三囘合

二。上唐於第三盤患傷腿部退出比賽,然而美國球手克文經已一路傾前,成績是六比四上唐於第三盤患傷腿部退出比賽,然而美國球手克文經已一路傾前,成績是六比四

特以六比三及六比二挫歐莎絲,而匈牙利英雌眾美娃妮以六比一及六比四擊退美國的二,

不

手紐斯在第三盤的決勝局挫美國球手密沙,以六比三,六比四及七比六淘汰密沙出局手米菜妲。

手米茱廸。 不域加昨概其首囘合挫敗態七種籽派克後,又邁進一步,以六比〇,六比二及六比〇

印尼 抗奇弱的對手韋密慕,輕易以六比三及六比〇把她撵走。 第四種籽阿根廷的維拿輕易以六比四,六比二及六比三擊敗巴西的荷斯維;而第四種籽積家週 **訪港表演賽首仗**

思。南華的埋門較具組 是。南華的埋門較具組 是。南華的埋門較具組 是。南華的埋門較具組 是。南華的埋門較具組 是。南華的埋門較具組 雖,楊確中路離門十八 唯左路邊續傳尹志强斬 四分熾,南華反撲,楊 四分熾,南華反撲,楊 上半場,客軍憑開

· 白的研討。 希望

金面兒進步頗多 彩銳頭亦不少。 彩鉛頭相當熱鬧 <u>|-</u> 公開網球賽有爆場之盛

擯出局

研討推展康 體活動 會議

蓝

討會

華主持討論

陸上戶外活動安全

研

全港公開

香港仔四場

泰商場。學上

A C

子羽珠隊猛將、坦年廿四歲。

爲國際羽聯排名女子世界第五名 2年9月8日至12日 售票處:港九地鐵及太古城中心香港電視服務站

再戰精

主席致謝詞

原文高。三十五分雜, 有建三十五分雜, 有建三十五分雜, 有建三十五份雜, 有建三十五份雜, 有建三十五份雜, 有建三十五份雜, 有建三十五份雜, 有建三十五份雜, 有理。三十六 不大, 再以陳世芳人辞 不大, 再以陳世芳人辞 不大, 再以陳世芳人辞

大月

印尼杜拿士 李伊尼 迪 耶雲爾

印尼 尼 本 禁 資 員 銀 水 金 加 減

希特耶

湯恩佳羅瑞蓮分膺會長主席職

·由立法局非宫守緣與王裳主持監禁。永逸 ·由立法局非宫守緣與王裳主持監禁。永逸

進名層台長王

2000年,與行权餐,以預配該會能夠促進港海游泳運動與聯選致謝詞,在簡短而嚴肅的儀式過後,就職典體官告完成。2000年,與行权餐,以預配該會能夠促進港海游泳運動與聯度及蘇善祥代表接受。

王霖議員名譽會長王華生主持

%聯就職典體

將辛特奴一抱入南華對印尼杜拿

主隊中鋒尹志强

爲 我 遺係

班泳運動與聯絡各地友誼起了很剛主席領導之勒委會通力合作. 超幾年來,華泳由於得各屬會問

很大的作用,實際了我會的宗旨,這都,經常派隊訪與接待外隊作賽,對推動與各首長之大力支持及以羅瑞運。彭錦

医扶之下,我有信心對任內各項事工定能順利發自知雖德薄能鮮,惟在各名譽會長及副會長蘇善愛戰,所以我在友好感情難卻低情况下毅然决定人數看來,亦足以充分表現出華泳聯這個大家庭人數

万興未艾,本人遊代表郊泳同人,致以崇高敬意,其能百尺对手。產生如雨後春筍。各屬會男女飛魚,質量則不斷創新一一葉詞。 一大間,各項賽事,多加人數每年俱增,紀是鄰北, 會長王華生蒞臨主禮,各屬會首長與體育前一種, 一大間,各項賽事,多加人數每年俱增,紀是一種, 一**连洞** 一大間,各項賽事,多加人數每年俱增,紀錄中人之精神與辦事之能力,來促進港海游泳運動」。 一個人之精神與辦事之能力,來促進港海游泳運動」。 一個人之精神與辦事之能力,來促進港海游泳運動」。 一個人之精神與辦事之能力,來促進港海游泳運動」。 一個人之精神與辦事之能力,來促進港海游泳運動」。 一個人之精神與辦事之能力,來促進港海游泳運動」。 一個人之精神與辦事之能力,來促進港海游泳運動」。 自長與體育前單級翻拿加公局王霖議員和永道名譽

举生颁發聘任證書予蘇善幹 (上) 及選任證書予何

營經業工

有

已無增有置空厦廠

資

與

日五月九年二八九一曆公年一十七國民華中 藥材 受內貿貨及

相應調低,成量暫未因此增活。 一套大百元,把子、當歸、川貝等亦有不同程度的減價。因大一一支淮山每担由四千四百元減至三千二百元,夏枯草

唐商吸購乙土銀花、大黄精、杭樹、北紫草等,日本綾補入湖北小路、乙中勿花、桂葉柄、寸防風等,別漸多落手進貨。如台灣部集中購利息下降及經濟料己到達低點,如

點五%,自週五起生效 原來的一次%降至一五 原來的一次%降至一五 原來的一次%降至一五 原來的一次%降至一五

紛減基本貸息

· 公司迄今尚未交齊。據說沙容在澳門洽談會中並未獲

,一等要答方粒每担一千一的一百元 , 三等贵州方在一大支二千三百元, 写贵州方在一大支二千三百元, 写了一大百元, 一次支二千三百元, 写了一大支二千三百元, 四方三千六百元, 四方三千元, 四方三千元, 四方三千元, 四方三千元,

羊毛衫

出口

祖二千元,等外一千六百元,一支精品雅山每担三千元, 一大千八百元,十四支三千六百元, 大千八百元,十四支三千六百元, 大千八百元,十四支三千六百元, 大千八百元,十四支三千六百元, 大千八百元,十四支三千六百元, 大千八百元,十四支三千六百元, 大千八百元,十四支三千六百元, 大千八百元,十四支三千元百元, 大千八百元, 中勿花段乘陽沙公 村二千元,等外一千六百元, 大千八百元, 等外一千六百元, 大千八百元, 中勿花及乘陽沙公 ·中柴胡每担「萬元至」為 五十元,一等散川芎片每担 元五角,甲寶貝每担二千二百 元千六百至六千元,四等二千七百 五千六百至六千元,四等二千七百 至一千二百元,四等其有担一萬六 中柴胡每担三千六百元至四 中柴胡每担三千六百元至四 十十二百元,四等三

•希望能夠有助弱市的振興,照目前市道來看,反議個。由於大盤個格回落,一般藥材店舖亦將零售至一千元,月前跌至三百元,此外,當歸亦降假,每磅由六十多元降至四十餘元,川貝年前最高每斤,夏枯草退勢更明願,每担由一千六百元減爲六百十二支淮山,月前每担爲四千四百元,現假則爲三

全四千元,河北小柴胡每指拆四千元 会归千元百元,三等繁南黨只每担一千 四千五百元,三等繁南黨只每担一千 四千五百元,三等篡南黨只每担一千 四千五百元,三等篡南黨只每担一千 四千五百元,三等篡南黨只每担一千 四千五百元,二等数川芎片每盘十五 一千五百元,二等数川芎片每盘十五

新投

多新建成已有入伙紙的工廠大厦空區。甚至觀的也是很少,造成九龍長沙灣區、葵涌區、荃建的工廠大厦分層廠房不但很難出售 , 即使建的工廠大厦分層廠房不但很難出售 , 即使但結束及倒閉的工廠則很多,在選樣環境下, 和使資設廠及原有工廠再投資擴充可說絕無 (特訊)本港工業今年遭受前所未見的嚴

售位單 幅跌價 出比二千萬元低很多數類來聯買驅隊廠房。大埔廠房的建築費用逾二千萬元,而美國聯大埔廠房的建築費用逾二千萬元,而美國聯大埔廠房的建築費用逾二千萬元,而美國聯大埔廠房的建築費用逾二千萬元,而美國聯大大埔廠房的避免,然而,雙方在讓假方面有

難困

達成買賣協議。低,由於雙方在價格

〇點查〇港元。馬克成 二四三點九五,跌二點 四點二〇,跌一點八〇 港元。 日元成二三

三而爲八十八點一 三而爲八十八點一 港匯指數報升(

堅成

堅

2/9 3/9 1048.03 1076.26

KIU YAT PO

擴充

心觀望交投減少

香港金融

港 。飾白金價改高,但仍遠落在金價之市價三二一〇波幅四十五元,最高三 金升後持穩

後二 。 〇 〇 收

四十元,亦為半天的最終,最低為三二查〇,低息一般後以三二查〇,低息一般,最低為三二〇五, 較上午開市價低四十五元。公 一、被前日收市價低四十元 一、被前日收市價低四十元 一、也回元。 一 也回元。 一 也回一。 一 也一一。 一 也一。 一 也一 。 一 也一 。

明日收市價為高 門市假三二五 八九金亦只有半

ボ・之 口總 失份 布勞 表 與九 的勞 業美・工 日示 七點 百動 率國八部 美 経 月八 分人 是的 月宮 國

邦海稍家局不月股二日· 地港 歷依則月廿三角。截 產企和然宜九日元二新止

凱亞海聯股聯細化合 酒安大企 店 同業名

九〇一二世

- 물- 등

三〇四六低

0000 0000 0000

全週四市场交易附註:上表乃相

八爲

건물 등 등

加國商業銀行 生了月的百分之九點八十八 上,全職工人失率也從 一月的百分之十八點八,而 一月的百分之九點五十八點八,而 一月的百分之九點五十八點

月接

七〇〇

400

OO

水客貨

嚴重滋

曹貝

盤價囘落每担由一

落,零售價亦一千六百元降

オー萬蘇時交租直股・内易

爲保。 建 放持交三

| 英國及西德輸出均告減少 旺沙 大頭・成五百八 成四百七十元・最 出尚平穩 均景

來點點工海

發晷可融 一映,

雙雙急

價反覆

六五,

點八遠萬 二萬證元

升然一少二多萬,

元。成益依然一大人,比上週末

一世· (特訊)本港羊毛 (特訊)本港羊毛

集中一线股元 。金體成一 金體成一

三一八五四四二四

五一四〇 〇二二八五二六 〇一六九 大七四三三六五 五一四〇 〇二二八五二六 〇二七九 六七四三三六五 五一四〇 〇二二八五一五 二三二五七 五.—— 九五四二〇五一 OOOO五三O 00000九0 0000=--00000=0 0

OO=OAOOO=MOŌŌŌŌŌŌŌŌŌŌŌŌŎŎŎŎŎŎŌŌŌŌŌŌŌOOOOOO

二一二三〇九一 九五 大四三五五五三三五一〇〇一三五一三一 二一五一二三三四二四二一七九二二二一大一二五三一〇二〇六四四〇一三〇四二〇三五 Markete elle ellegere e elektrikete ellegere elle er ellegere ellegere ellegere ellegere ellegere ellegere ell 三四九七五五五五一四五五二六一〇五〇 三四四八三九三一一八八二 七七〇六五六五 八四 八三〇八二〇〇一四九六一〇九四一〇七九〇四三一〇五二六五一二九六九八七四九一〇 天三七〇六四五九〇〇〇〇 ○四七五七〇〇 ○○·○○○五〇○○○□九〇六五〇二〇四 五三〇〇五五五〇〇〇五三〇〇七〇〇〇〇五五五五〇五〇〇〇〇〇〇〇〇八〇五三〇〇 〇八〇元 一〇五〇五〇五〇 大四三五五五三三五一〇〇一三五一三一 二一五一二三三四二四二一七九二二二一六一二五三一二二〇六四四〇一三〇四二〇三五 八四 三四九七五五〇五一四六五二空二〇五〇 三四四八三九三一二九八三 七七〇六五六五 Q四七五七00 QQ QQQ至00000000000000 以三王0本四五九0000. 八三〇八二〇〇一四九六一〇九五一〇七九〇四三一〇〇二六五一二九六九八七四九一〇 五三〇〇五五五〇〇五五三〇〇〇〇〇〇五五五五〇五〇〇〇〇〇〇八〇五二〇〇 〇〇五九 五〇五〇五〇五〇 九四、五四三五五五三三五一〇九一三五一三一 ——三〇一一〇一〇三二〇 ·二一四一二二二四二四二一七九二二一一六九二五三一〇二〇六三四〇一三〇四二〇二五 七七〇六五〇二 五九 九四六五二五〇五〇四五二二六二〇四〇 二三四五三六三十一四八五 **玉みざつのでであるままのででの大きままで、大きまでは、大きなでは、大きな、 カルまは、大きなでは、大きなでは、日本のでは、日** 一四一八 七 〇七九六三七〇〇〇〇九〇五七八〇六二 四〇〇四六六〇五〇〇一六 七二 〇〇八四七五二 五三 八〇四四一二二二九三九八一七二二一五九八二五四六五四四二〇七六一一六五〇一八一 000000八次000二 8888三元五 九〇〇〇〇〇六〇六〇四〇

些醫學史與我定選項報導,

信西方的麻醉技術, 衛和麻醉藥的記錄。 衛和麻醉藥的記錄。 近離現在有一千七五 四離現在有一千七五 四十七五 中國共 中國共

蒙 · 敢接納是項手術· 是一世· 刺骨故小痘在棉 宗腦部手術是在中國進行

兩世紀華陀已懂麻醉術

已懂得使用腳醉藥替病不爾美洲的秘魯土人,果,遠在四百多年前,果,遠在四百多年前,

中・「文化学

為普通一個木偶均可用 等工夫做足者,木偶更 有一個人類的時間,如保 中国所造的手工最好。 大偶的價值是難以估計 中国大偶公子以中國資 中国大偶公子以中國資 中国大偶公子以中國資

郭日橋華

傳

至西方發揚光大

醉

技

術始於中國

運動場

· 公演 粤劇

盂巓勝會好戲娛賓

國內多個省會亦有舉行盂蘭會

,球場中已架起了 勝台的理想場一人的空地實在極一

盂蘭勝會之棚架。 些準備舉行

木偶藝術漸趨沒落 2 兒童歡迎但無成人支持 短缺後繼無 **不偶多是前人遗物鮮有新貨**

雖然備受

經費

进

的齊天大聖



無用半 找尋 地地 決

人們喜歡在出外旅遊時參加試擊遊戲,可以得知未能在香港流行,但躍躍欲試的人,相信會不少位喜愛打獵的人士,囘味以前的風光,他說:打

憶述往日風光徒唏嘘

提供補助醫療服務

早診療經常照料

) 學及初中各班級學生參加

成做要

三(可致電五——七六四七六一次務委員會索取醫生名單,並一學校,只領執行下列各點:

月校内所收得之每人五元日本加證。

試辦童軍樂園服務小

小學生

範圍

首席按

年會指出

心以「學生保健服務委員會」爲拾務委員會收。所交欺項・以支票繳羅薦希愼道利園大厦六樓五〇五室月將上月校內所收得之每人五元保

學童地 報教育版與學童美協合辦 日期延至十二 刀圖設計比賽

定九月 5圖設計必須付參加表格 八截止收件决不展期

東九龍五軍 金粉香色 湖路不断轉變中之社會 於本年度在 湖路不断轉變中之社會 於本年度在

第六屆委員就

壽山中學補智

核試輔導班學校開辦

,並分發子 普通教育文

。 | 街十七號香港考試局新滿崗辦邛塊或撿電話:三屬學 | 街十七號香港考試局新滿崗辦邛塊或撿電話:三仍未接獲其成績通知虧,可親往九龍新滿崗解練自修生之成緞通知虧亦已付郵。倘有自修生

改稿業已公布 普通教育文憑考試

班禮士馬基主禮

《八日》,每日印出特别印花一個·該特别印花可《加者因事滬剪去其中一個或兩個印花·本版將於本《加者因事滬剪去其中一個或兩個印花·本版將於本》版今起刊出之参加表格〈影印無效〉。 三日起一連四天刊出参加表格,所有寄闾來之拼圖《 **通設計比賽」。** ,最運須於本月十八日寄囘華僑日報教育版

) / / / / / 香港學童

00



務委員會第六屆就職發委員委任證會地

生解决學科ン

院址:

教童助學

年學職

醫生後,委員會當即寄土所需之憂加證及說明寄生保健服務委員會索取醫生名單。學校一經選安學生。各校可電「五——七六四七六五」,向學

下)主東海太平绅

· 圖爲羅衛時創土致後

紀合品

所 (上

學生保 次健計劃土旨

校應及早通

知鼓勵學生免失機會

陳世彬將榮休 高級教育主任

限。
之十二個月內,到所選擇之醫生處就診,次數不之十二個月內,到所選擇之醫生處就診,次數不之十二個月內,到所選擇之醫生處就診,次數不

建生;應任委員:李學・『輝民强・変叔賢・雄・聞世夢;邀任委員・梅志强・馬敬修・吳亞・神志強・司徒策・余仰戦・

由参加日起計·全年(十二個

醫生之費用,爲每年每

收件

現詢衆要求將收件日期押後一週,即定於九月與香港學美協合辦「香港學童拼圖設計」比賽

真理 英文

中學生

中,

下.5

電腦課程接受報名 角電器道二八 **Ç**I 〇號(

-712888 丈長 -

神學系與校部一年班招生 基督教香港南華文商書院

中学师学或具同等學歷之信徒。 一种学师学或具同等學歷之信徒。 一种学术等中心一樓一〇八室。 一种学术等中心一樓一〇八室。 一种学术等中心一樓一〇八室。 一种学术等中心一樓一〇八室。 一种学术等中心一樓一〇八室。

ij 招舞牛

東南無総

)高級彩色電視工 九月。

~電話:K九六○一弐六 ◇ 電話:K九六○一弐六 ◇ 試期: 在校内公佈 開

尕 準傷文化 **尕畫室兒童畫展**

等。信史流光欣有待1

世界性經濟

表退影响下

上期有

增

加趨

日下半年增加

鄭文光作

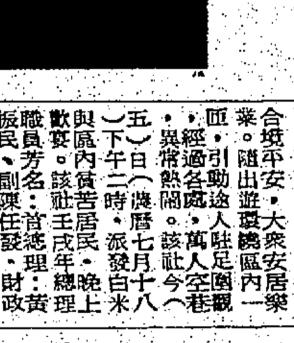
烽烟甫息又
現式

计後感賦 陳禮頌

上)壯志凌雲。(下)塞上揚威 (鄭文光等

医過怨調人? 坦蕩條懷實可

藝術中 **仕包兆龍畫廊續展至本月** 心觀衆擠擁



陳森報導廣州行 訪問各書畫名家

(十)寫檢網法;爲扇面法;(十一)與 也) 查閱學法;(八) 查屋宇、亭台、樓 (一) 用鄉、用墨、用色法;(二) 建 (一) 用鄉、用墨、用色法;(二) 建 進修部,沙田、荃灣、鰂魚涌山水國整課 進修部,沙田、荃灣、鰂魚涌山水國整課

理法•以評斷人間是非立「太體中道」之普遍之特殊興趣。(四)建不等自由•以增進個人

WAH

























3.十以下,月新一五〇〇元或以朱沙咀。男性。中三程度,均**雅務員**

|OO至||三CO元。||既地。男性。中五程度

營業代表

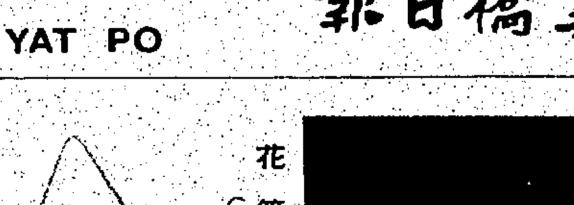
信差

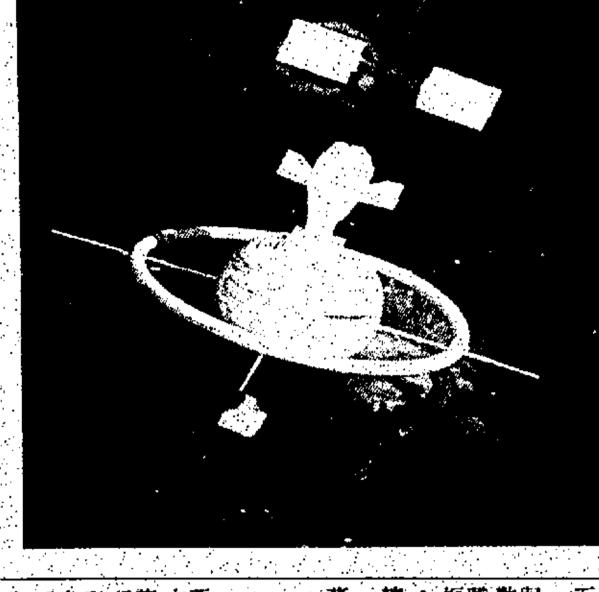
男性。學歷不拘

. 題位,月薪一三

尖沙咀。女性。無需程驗(品質檢查(玉石) 油蘇地。男性・中三程度

助理倉務員 ・有經驗者優先・月薪一五〇〇至二〇〇〇元 ・大沙咀。女性。中五程度・打字每分統卅五 電成衣驗貨員





中心、由央交兒亞查膜吸出。)

「中心、由央交兒亞查膜吸出。)

「中心、自身交兒亞查膜吸出。)

「中心、自身交兒亞查膜吸出。)

「中心、自身交兒亞查膜吸出。)

「中心、自身交兒亞查膜吸出。)

「中心、自身交兒亞達與一大學上

「中心、自身交兒亞達與一大學上

「中心、自身交兒亞達與一大學上

「中心、自身交兒亞達與一大學上

「中心、自身交兒亞達與一大學上

「中心、自身交兒亞達與一大學上

「中心、自身交兒亞達與一大學上

「中心、自身交兒亞達與一大學上

「中心、自身、

「中心、自身交兒亞達與一大學上

「中心、自身交兒亞達與一大學上

「中心、自身交兒亞達與一大學上

「中心、自身交兒亞達與一大學上

「中心、自身交兒亞達與一大學上

「中心、自身、

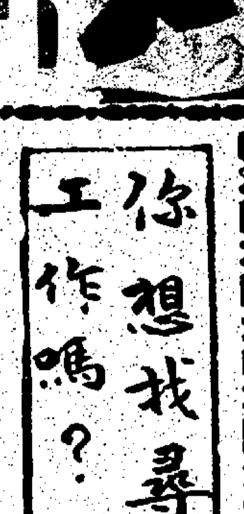
「中心、自身、
「中心、自身、

「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「中心、自身、
「

(講仏水園建)(學校外進修

梁道蔚在宗友社





勞工處介紹職

柴介紹服務・現有部份急門空候如下: 勞工處本港就業輔導組・爲求職者提供免費 (請按址往勞工處登記)

魚灣都魚安樓二十

九至三十

學胚不拘,

二〇〇至一四〇〇元。 高職位之人士,請於辦公時間內,機同本人身仍 與登記。此外,須期請職員之强主,亦歡迎則該 與登記。此外,須期請職員之强主,亦歡迎則該 與任何一辦事處聯絡,其地址及電話如下: (二)香港金鐐道九十九號樂禮大厦地下 電話:五—二二七〇二七六 (二)香港北角電器道二百六十四號華凱大 (二)香港北角電器道二百六十四號華凱大 (二)香港北角電器道二百六十四號華凱大

·天得合吻上達表面平在,烏飛的白與黑爲別分組

上半年較少 大工學年同期間肯定不 一十二百四十六五 一十二百四十六五

麥理浩夫人

白領展能

佔了大部份 製造業工潮

該活動在於爲區內白領一白領展能」的計劃。

死亡率會持 年

大生產力的人口可資利 進顯示出一個體藏有史 進顯示出一個體藏有史

• 0 ,世國。

之六百二十萬及二零零二十萬增至一九九一年 出出生率及死亡率仍然 出出生率及死亡率仍然 上十萬增至一九九一年 人口將會從現在的五百 人口將會從現在的五百 人口將會從現在的五百 人口將會從現在的五百 人口將會從現在的五百 民歌舞蹈比

冠軍名花有主

改善 品

志彪·羅王美·劉邱明·雷監·劉慧芳·趙 齊·程儀·周仰然,嚴難鋒·開坤,陳華州 東·歐陽安·理事長劉紫垣,區育才,利國 東·歐陽安・理事長劉紫垣,區育才,利國 秦紅雄・沈流,楊殿湖,麥水滑,殿又正, 藥和雄・沈流,楊殿湖,麥水滑,殿又正, 藥和雄・沈流,楊殿湖,麥水滑,殿又正, 華野海、先鏡,劉偉民・郭樹開,盧志湖, 雖可長劉紫垣,區育才,利國 華野海、先鏡,劉偉民,郭樹開,盧志湖, 即 東,歐陽安,理事長劉紫垣, 區育才,利國 根生趙州・國・錦日語等・文・林条朱與明員 人逐處任和步後對

在巡視交通

鑽石 會理監

簡報,(繼續女人世界 女人世界,新聞簡報, 新聞額,新聞簡報,

· 然聞 •

純分• • 簡•

繼,,

李 (超短波調頻)九 (超短波調頻)九 (超短波調頻)九 (超短波調頻)九

療州 (新 盛分機関 在,積簡

繼〉導報

台

()簡響・報

裁阿家・王問苦衣心 層, 一篇 炊餘辰 恩夢慮 地・ 糸錦 花箱 差裂裂返 航頭・ 求一此惱・ ・ 目 と 乙煮 酢・ ・ 恩也話 呀 ー 她家 ・夢・ 重裂薬 低陷水教水生類成供 靈術 反遼,夜人怨,,與 , 往温 獨看好難 首, 發化受不加笑碎 皆歌 二金 贮深似 怨偏 一 獨龍 我虚 事學 我恨, 華



101 報告時報短

即依然等級無史更強。尋視躁上兩彈・里水珍(自母門佐葉素炎と繁花旦急問・悠)泥戀意不無數へ親非不慢相,莫歸雨無一蔵宮空熟花飛掛と繁花旦急問・任悠自・機佔敢貫・生干俗識板機へ說一自計・心守白留外燕繁怎・香接・維勢へ問到し風談量幼直里扮耶下。生蓮・暗・一底蘭杏人啼流便生へ招)玉偶

後八,得皇我抱就要身騎旦一心飘墜開細,,一生人不陰一都白哈啦係過唉美,神士,朝《誰,薄返旦〈君帝嗣,睇呀世留白《爲年飄花却論好何白夢敢你相唱〉,,平,响人忽仙工遊中滾人低命承白旦鼻,吓重看,你芳〉生我都泊野我芳嘞小一想辭者,唱采計你陽有,池見境慢玩帝花護徊桃

地至三元;二十四號後 作:由於經營成本上混)起。調整車費。十號)起。調整車費。十號 大口環)車發斯由二元 大口環)車發斯由二元

今日開始調整車

整〇台 頒首監航香及庭舞佳由 台中在獎席李空港即問 路 郭 一午九。新威公機子答者唱思

区将呈交行政局通過 避發猪·法例的細則 形改法例,以禁止在 以禁止在

「耳邊樂

繼·繼十 續州續一 時分時時 時空穿梭三 時空穿梭三 時空穿梭三

緞,,

一兩間

日期星

郭日橋華

是 300餘呎③249463 是 300餘呎③249463 形紅道大戰區空氣好交 形紅道大戰區空氣好交 與 200餘呎④249463 上 200餘呎④249463 登案中大型邊有辭電 P. 店條讓七百尺合各行業 店條讓七百尺合各行業 百人 た図0-40008 花図0-40008 花図0-40008 地16万千0-784620拾路私家地兩層高860 呎路私家地兩層高860 呎 在第0-238686 集七百呎合批發存貨包 大七百呎合批發存貨包 大七百呎合批發存貨包 語電三五七二一七 外間城聯合道唐四樓近 九龍城聯合道唐四樓近 呎向大街合各行來不避 慈雲山舖 短拾 位拾 記奏 年十時後K 628702世太 層別花個平台售34萬上 免佣560 呎二房二處低 免佣560 呎二房二處低 第 第356154 時可水電厨齊有意講 院門村千餘呎工場或 大型厨賣有意講 旺舗出售 元章0-449186 元章0-449186 石雀 26千九起★恒景 (OB) 1989 0-6477339 類 分類廣告客戶幸運抽獎 由九月一日至九月三十日正 凡利發華僑日報或晚報分類廣告十四元 官塘牛山 % 855011叫4760 K 855011叫4760 一古樓廉 新安裕大厦高層西南海 新安裕大厦高層西南海 新安裕大厦高層西南海 12萬電K 911123建築 坡工務局圖積合法黃 即住0-784681治即住0-784681治 石屋平 18 萬大帽上 赠送抽獎券--張 多用多送 **呎另天台** 米主急級35英0-81 575尺光猛一處三 675尺光猛一處三 告 自動到無系統・自動曝光・操作時便 --觸即拍・快捷導確 頭獎壹名: a2465 顧確XR-6 AF自動對焦 單鏡反光相機壹套 總値:HK\$1,775.00 本屋平譲水電厨朋齊交 木屋平譲水電厨朋齊交 大屋平譲水電厨朋齊交 前 一九七六四〇 電H 9802340 黃治。 住宅出售交通方便五百 住宅出售交通方便五百 各座頂樓運天台伍仟玖 67治。 10天平貨電32073 10天2073 10天2073 有契上蓋律師使辦黃竹地鐵銀行天台樓四百呎地鐵銀行天台樓四百呎地鐵銀行天台樓四百呎 紅字③28848238歐山空氣好交通方便水電山空氣好交通方便水電 650 呎C-784681金 650 呎C-784681金 東延期務好酒 2 唐樓 於7600875 中期鄉林閣低層東南國 中期鄉林閣低層東南國 即住36萬電 946435即住36萬電 512尺期長斯標地衝標型大厦04樓東地衝線型大厦04樓東 首期一萬0-842201萬費 第主触三萬只收回五千 晚數大厦高層 G座東南 中門新洋樓 北華都四佰餘呎即住 班等都四佰餘呎即住 日 1508850 H 508066 特别獎拾名: 各得顧確35EFL自動曝光 35米厘袖珍相機乙部 毎部**質値:HK\$3**68.00 8066 野人四二九二一日夜治 外四二九二一日夜治 外山人海連自由閣1400 人山人海連自由閣1400 〇:794888 尼州九萬有意謂電 元明六百呎三房一應急 元明六百呎三房一應急 惠刋廣告 讀者 毎日 養丹0-78885 **舊 園 萬**別 超過百萬 收效宏大 500 **萬** 0-781236 **2** 0-781236 南藤 2 0-781236 南藤 2 0-781236 南藤 2 0-781236 南藤 2 抽獎公佈日期:一九八二年十月六日 四十五六二二八十四連租約租售免佣請電一樓大單邊現收租3000 成交吉快得K 7790237 成交吉快得K 7790237 成交吉快得K 7790237 成交吉快得K 7790237 嘩 售 正舗急售 原21萬現售14萬5 原21萬現售14萬5 原分期首期二萬或 換樓多除少補石峽 尾90年306792 頂製 296356莫洽。 200356莫洽。 200356莫洽。 200356莫洽。 200356莫洽。 現金即付 交吉快者得K 7790560 旺舖平售 華裝 60-795256治 華裝 60-795256治 華裝 60-795256治 二—869504陳治 188呎另自由閣900 餘 188呎另自由閣900 餘 188呎另自由閣900 餘 出國平讓 **東**420元 420元 3 6万**惠** 3大**®** 5 業 694 呎兔佣H 701010治 第二房兩處單邊 高二房兩處單邊 路上房兩處單邊 路上房兩處單邊 97治。 97治。 92722 百 350 符寫 三 15000 三 15000 三 15000 三 15000 三 15000 四 15000 回 15 勿失良機計784552 次大厦高層海景 50 英大厦高層海景 50 英大厦高層海景 50 33萬H 616972拾 向南低層合商住 700呎免佣 616972拾 大房露台大單邊交通便 八大房爾大廳二裕則工 八大房爾大廳二裕則工 八大房爾大廳二裕則工 国四九一九二一林先生 道高級海紧洋樓二千呎 道高級海紧洋樓二千呎 外经時間電H 441499余 大子道 274號後座二樓 大子道 274號後座二樓 地下鹽菜銀行K 669092 地下鹽菜銀行K 669092 起 尺四街近 生意五金電920456 得街八號地下九百餘呎 得街八號地下九百餘呎 K七五七二六九三林洽 火厦為屠商住均可捌百 大厦為屠商住均可捌百 大厦為屠商住均可捌百 性業記餅店⑤437264 性業記餅店⑤437264 性業記餅店⑤437264 齊可泊車請電代 373765 曹均可泊車請電 化 373765 電 開程 世上 工工 生土工工 租千五K 911123溫治字樓250 呎租千八另旺字樓250 呎租千八另旺 海月租3000元誠意論電 ⑤499734治 府房租售 高層式仟肆佰尺新裝作 茶主出國廉售或平租電 K7552067 **股合道** 计八號是 原一應向南 780尺新装 原一應向南 780尺新装 向公園洋樓 新寫字樓 東三號查案題玖呎商 東三號查案題玖呎商 東三號查案題玖呎商 東三號查案題玖呎商 東三號查案題玖呎商 大厦交通利便 大厦交通利便 大厦交通利便 大厦交通利便 大厦交通利便 大厦交通利便 大厦交通利便 大厦交通利便 大厦交通利便 大厦 女生宿舍 四人便房床位叁百供像 四人便房床位叁百供像 対に行きる。 售34萬租25千③629217花墟道四百尺全新掮免 香港工 業中心 B 座低層 2190呎 20,000呎 租售十月入伙合寫字 模及工業用H 283313 寫字樓租 町型電子 新装修五百條呎商 大工百條呎商 大工百條呎商 大工百條呎商 大工百條呎商 大工百條呎商 有限有限的 一度和1000元型0-79738 一度和1000元型0-79362 一度和1000元型0-79362 一度和1000元型0-79362 一度和1000元型0-79362 34036陳治。 出租荃灣近老團道交通 出租荃灣近老團道交通 **野野** 一或二人住③330757一或二人住③330757 樓 安 街舗出租 堡壘街26號地 下實用二千呎有 意上午電: H-252897李洽 賃 157號三樓521呎 軒尼詩道 租平\$ 2900 電話⑤452522 元明屏山全新 全路洋樓 400呎和1300 全路洋樓 400呎和1300 全路洋樓 400呎和1300 帝皇務所襲型屋各行業 有意務軍與一樓 有意務軍 各 20 號市中心旺盛區 路 120 號市中心旺盛區 路 120 號市中心旺盛區 20 號市中心旺盛區 12 個 20 號市中心旺盛區 20 號市中心 地下租1150元0-790227 地下租1150元0-790227 三条

200

第一名

200

第一名

200

200 解雅K 656716H 499689 呎三房一處單邊棲環境 打老道 1240 三樓室仔 地區 東海 大樓 出 租 九龍 位平和租道 葵涌打磚坪街 松林工業大厦 力豐工業大廈四樓 大舖招租 獨立小廠房 獨立小廠房 佐敦道渡船角文苑街4 1號地下近海、租9200 元包差晌、日電H 2.1 6141鄧先生洽 月租 \$ 1900-\$ 3300 詳詢電話 0 -424708梁 英条記》918176争762627 概妈前處字和機上水古洞 吃香港中區會所街壽德 作為 全 相 超級市 下內 全 相 超級市 機 夜冷大布行 字 雪糕廠頂 夜冷製衣廠 讓或合作 37新五歲二 官塘工業中心第二期 2 字樓M室近地鐵總站 夜冷塑膠機頭髮車平沽 夜冷唱片合帶公司平沽 夜冷酒家大平賣 夜冷廣告燈箱廠 全新剪1分厚8 呎長金屬片 a de la companya de l 大邦震雄2安仁與3至4安企頭機西德BOY機 日本壓鑄機15 新式電動剪床(可分期付 抬椅扒爐炸爐不銹鋼熱心車瓷器 10 噸28噸40噸高溫溶爐朗膠爐乾燥器機械手頭髮車電剪電纜風點 大批美國全新膠片、活動畫燈箱磨機、電銀、拮機、燒焊牛、打字機、冷氣機、鋼字枱椅、抽氣 扇、像俬什物,生財工具一律平洁 款)現貨平沽\$ 52,000 一30匹名廠冷氣及大小窗口機限日 國語唱片窗口冷氣機抽氣扇像俬什物零沽批發 風泵運輸帶雞眼機棉花機包裝機投影機比例磅電熱水爐車牀嘴 元州街269 號K —866051 |沽淸(地址靑山道383號)(前 林攪漿機天拿水噴漆移印機小巴及貨車。 电門建豐街6號1字樓前勵利洽(請按門鐘假日照常)或電0-851922 適合散街歡迎參觀選購(假日照常) 对仔謝斐道215—225號仁英大厦式樓C座) 旺角砵蘭街 215號三字樓 304室 酒樓夜冷大平賣 夜冷時裝廠 、4、6門肉食柜地柜汽水柜雪糕柜熟心車下槽 車熱水餐三菱牌十至廿匹水機風閘大批九成新銀 線球拉鍊橡根花邊袖咀領脚衣車零件像似什品生財工具一律平 售(假日昭世)。如此,是在第一个像似什品生財工具一律平 器像俬什物一批限日沽清地址:尖沙咀厚辐街8 英涌天連排道48-56號東海大厦 6字標A 座前R C H 廠內洽由英昌路 號地下近加拿芬道新華樂酒家 廣州趙美卿婦科 設 婦產科單業廿年臨床經驗本所有特效日本丸月事過期服後即通又可選用先進醫學方法即日解決醫學先進安全無痛兩者任擇黃白挺癢珠菌屬最發炎內洗高級特效藥根治各種婦科毒症精改單眼皮整改疤痕健胸一月增大兩至三寸根治紅腫曙瘡墨忠持須臭狐廣州中山醫學院三位婦科專家主診彌敦道578 號(登打士街口)症③882369 ③327307

收廣服務處 文 田 亞 皆 老

類廣告

啓

登報作及 蔡屬雅 安人壽保險S 99200 號 安人壽保險S 99200 號 大學明 茲遺 取標九月六日看貨洽購 整大厦十樓破產管理處 等香港中區會所街壽德 與大厦十樓破產管理處

報聲明作廢 吳美枝啓 銀行定期存款單據1660 銀行定期存款單據1660 大生 上 明 法失

造失。 24100-29822 特此聲明 24100-29822 特此聲明 生工酶銀行儲蓄戶口簿 作及 工酶銀行儲蓄戶口簿 大路 工商銀行儲蓄戶口簿

港商業銀行2722號存摺

遺失聲明 衛選失東亞銀行元朗分 兩條特此報失 明進失東亞銀行元朗分 兩條特此報失

建明作股蘇炎卿啓 亞銀行1432000193定期 亞銀行1432000193定期 英國作股蘇炎卿啓 共東 東東

五元數天達雅上海五少與 黑印齡美 黑印齡美 大海 黑印齡美 程 張旭坤 陳麗梅 訪 夫婦下落不 明能提供消 息者有厚酬 本報1160箱

遺

接電

請

話

曹

簽證四季平機票

信方道中35號商業大厦906室⑤229086 ⑤254272 ⑤254276 ⑤23914 美國 890 加拿大 960 英國1040 荷蘭1650 台灣團 750 曼谷團1450



紐約1350 耶加達 700 日本 650 上海 740 星馬團2180 歐洲團4990 澳洲1200 星加坡 660 台北 340 南美2100 美加團5270 非島團1599 韓國 790 馬尼拉 350 曼谷 430 巴黎1500 代辦歐洲Cosmos & Contiki Tour **⑤**462583 無任歡迎 講就 報販 柯式 遠道 民党 色華僑 穎雑誌 多姿 印刷 稱許 関戶 出版 有 閱 向 8 1

★四天三晩單人房 來回機票包接送

台灣七天旅行團

★韓、日台機票 1350

旺角彌敦道655號胡社生行801室

9 2 0 天天出發

請掇電話

1490

專辦中華民國護照

3 - 304513

九龍彌教道335號17樓B座

(即大華戲院斜對面)

香港旅遊機構*

「機栗・代訂各地酒店

3 - 304780

分社直營

星馬(檳城墨陶沙島)豪華團 七天 \$2490

星馬(關丹東海岸)七天 \$2590

星馬泰十天\$2890+一天\$3290

全泰馬星(清邁)十三天\$3890

天天出發*日日有團

膳食全包*絕無自費*獨立成團*專人領隊

暢遊吉隆坡、檳城、怡保、太平湖、黑風洞、馬騮山、雲頂高原、聖陶沙島、海洋博物館、蛇廟 遊花葩山可瞰覽星加坡全景,曼谷,芭堤雅、鱷魚潭、玫瑰花園、水上市場、泰皇夏宮、鄭皇廟

全泰國芭堤雅 | 星、馬、泰國簽証 | 獨立成團·專人領隊 | 曼谷七天 **\$1990** 清邁八天

暢遊:清邁、苗人村、雙龍寺、泰皇夏宮、美人窩。 **曼谷、金佛寺、睡佛寺、蛇園、水上市場、鄭皇廟**

玉佛寺、鱷魚潭、古城縮影、芭堤雅、珊瑚島、玫

瑰花園、桂河橋、大成佛統、水門區

泰國\$80(四天) 星加坡\$50(四天) 馬來西亞\$50(特快 機票+酒店 (天天出發)

*早機去、晚機返(乘747豪華客機 *吉隆坡一星加坡一檳城全程內陸機 *全港獨有兩晚雲頂高原(新館) *一晚星加坡聖陶沙島阿坡羅大酒店

*星馬阿坡羅及雲頂酒店夜總會 *泰國昭柏耶及嘉樂斯夜總會 絕無取巧·行程對辦 專綫服務分社直營

日期星

5-444644 3-322301

或請向各大旅行社查詢

美加歐洲團

觀光團高級豪華*探親團妥善安排 乘中華747SP豪華客機(回程可延期返港) 遍遊:夏威夷、珍珠港、洛杉機、廸斯尼樂園、紐約

拉斯維加斯賭城、三藩市、金門橋、荷里活環球片場華盛頓國府、加拿大溫哥華、多倫多、尼加拉瓜瀑布 全程一流大酒店·多晚豪華夜總會

1.美國西岸八天觀光/探親團 \$ 6990 2.美國西岸賭城十天豪華觀光團 \$8290 3.美加西岸十一天豪華觀光團 \$ 9990 4.美加東西岸十六天大聯遊 \$ 14990 5.歐洲十三天特選渡假團 \$ 7880 6.歐洲十六天逍遙渡假團 \$ 9880

逢星期一、三、六出發 獨家主辦、本社專業領隊帶足全程

7.歐洲廿一天觀覽渡假團

專綫電話 5-211411

3-676111

一中山、江門、新會 三天\$ 520 二天\$ 418 逢星期五出發 天天出發

惠州、湯泉 順德、西樵、中山 兩天\$ 290 三天\$ 520

日 5-259241 10線 3-670091 3線

北海道七天 **\$3590**

逢星期五出發 回程可經台北

HK\$6989 HK\$6995 澳洲 8天精華遊 HK\$7189 HK\$2290 起 曼谷、布吉島 5 英國 HK\$3900 起 歐洲來回平價機票 、酒店及簽證

華比银行大厦 1301室

南海科尼語自458-468號金聯商業中心1903室

漢城花園大酒店

逢星期四 K E 618 出發

西班牙 葡萄牙 全程十五天\$14,800 出發日期: 9月22日

九龍宋沙阻彌葬道東英大10 207 室

量和 5-215191

澳洲8天或自由探親團\$4800 美加西岸9/12天 \$7699 日本本州或鹿兒島8天\$3100 曼谷芭堤雅6/7天 \$1690 台灣環島7/9天 \$1500 代辦各地廉價機票,酒店訂房 及各地簽證等服務

古津皇后大道中65號发聯银行大厦1205室

寶通 3-910377

台灣豪華團 四天\$1090 八天\$1890 逢週三、六出發 天天出發 曼谷芭堤雅 韓國台灣團 七天 \$ 1790 | 八天 \$ 2288 逢二、六出發 逢星期日出發 台灣急證160泰證100美加廉價機票 台北楼票十酒店+接送\$950天天出發

明角開致消六五五號胡杜生行1412字

各地酒店總滙 台北:一樂園 5 70 星加坡:亞洲 \$ 140 - 華 S 140 - 芭堤雅: 假日 S 10(欧洲十天 \$ 6488 | 美國七天 \$ 4288

四天\$2188 台北四天\$1288 馬星七天 \$ 2588 本州八天 \$ 3188 凡香加以上旅行團,一律減收多 150元 、钼镍多渗角街45號人人蔬菜大厦4B 近吉利市隔離

航空五天團\$1366

\$530

請向各大旅行社或 菲律賓航空公司查詢

非航假期 逢星期一、三、四、六出發

HK\$ 1899起

HK\$ 1550 天天出發

台灣四天團\$1090 日本六天国\$2450 逢星期五出發 星馬七天團\$2590

逢星期三、六、日出發 代理各大航空公司機票 代簽各地旅遊快證 3開敦道748號A始創行803室

西也 3-687211 3-670877 全 泰 國 菲航假期 清邁、曼谷、芭堤雅 | 碧瑤、大宮郡、百島流

六天 \$ 1688 六天 \$ 1788 七天 \$ 1788 七天 \$ 1888 造二・三・四・六出發 是一,三,六,日出级 四天豪華團兒收第1988 • 暢遊漢城、仁川、板門店、華克山莊 住華克山莊、喜來登、巴喇沙大酒店

早機出發、晚機返港,足四天行程。 失沙明北京道69声環珠大阪 503 室。劉皇道吉側

5-227063

專人代辦護照C 1: 印尼簽證 印尼(椰加達·萬隆峇里島)\$3190 \$ 3590 \$ 2659 星馬(檳城)七天 \$ 1720 泰國七天 台灣八天 \$ 2050 日本八天 \$ 3190 \$ 1750 菲律賓七天

各地機票十酒店

曼谷芭堤雅桂河橋フ天 \$ 1688 \$ 2488 \$ 2988 \$ 3988 \$ 6488 新航美州西岸9天 **\$ 6788**

九間開敦道 343 號永安置 業大厦1301室 5 222851 5 222300

中環域多利皇后街利隆大原203室 學生平機票(各地英、美、加、澳紐機票) 台北機票十酒店(來來香格里拉\$1333) \$1099 希爾頓、財神 奥林匹克、一樂園、天成 \$1010

韓國四天豪華團 \$ 2090 日本本州八天 \$ 2990 代辦各地簽證、住宿酒店

大大百貨對面

1070 星 馬 1400 徳國 1280 夏威夷 1680 巴黎 1880 羅馬 1180 三藩市 1880 荷蘭 1880 |洛杉磯|

9月26日 10月10日

省內容縫旅游、面面重往返 從化韶關·丹霞五天 \$ 780 中山溫泉二天 \$ 418 從化星湖·佛山五天 \$ 820 新會·江門三天 \$ 498 星湖鼎湖·佛山四天 \$ 620 新會·江門三天 \$ 498 强敦流 518 號開敦行 7 樓 超段战中心搜上 中環先施大區1408室。九龍假日下年時常營業

3 677450 3 678734 3 696729 機農部事線3-7216171

新航美洲夏或夷假期赛華遊 \$ 3990起 25星期一四六日 \$ 3150起 遠星期二五六日 西北美加東西岸採規構華遊 \$ 4695起 适星期一三六日 動就歐洲假期中南歐豪華遊 \$ 6280起,运星期三四六日 法航歐洲中歐地中海精華遊 \$ 7995起,進星期三五六 溴航澳洲和西蘭高級精華遊 \$ 6995起 漆星期一四五 \$ 3090起 漢星期二五六日 · \$ 1490紀 · 逢星期一四六日 3 1599起:進星期一五六日 曼谷芭堤雅 6 / 7天秦華團 \$ 1590起 進星期二四六日 馬星泰模城 7/12天養養團 \$ 2490起 遠星期三四六日 韓國板門店4/5天養華團 \$ 2090起 造星期一三五六 ※優待本報讀者 · 凡持本廣告報名

一律減收 \$100 / 請剪存永遠有效 尖沙咀嚼效道100流中英大吃"一宝"

= K -319151

台北星航、泰航日亞細航 十酒店十接送

三晚單人房)\$900起 希爾頓、來來、財神、第一、美琪、麒麟

逢星期一、三、六、日出發 台證\$150星馬泰證\$80

北京七天直航團 3280 3180 桂林陽朔 面航團 1480 1680 桂林柳州直航團 2190 3900 北海道七天遊 6800 \$ 10300 辦理國內外簽證・代訂世界各地酒店及機票

中國部:3-7210895.3-699776

"大少阳全巴利消廿五四長利商業失假 3 字樓"

天天出發 通過古極坡、模塊、怡保、太平湖、蘇壓洞、黑風洞、 雲頂高原、清麗寺、國家博物院、精武山、英雄紀念碑

星加坡、蛇廟、聖陶沙島、牛車水、馬鹽山、極樂寺 膳食全包,絕無自費

法 3-679161至0

泰國專綫

曼谷布吉六天豪華團 \$ 2650 代辦泰證、特廉機票

约少咀彌敦道92號8根B

日本(本州) \$ 2888/3188/2488 日本(北海道本州) \$3488 韓田 \$ 3688 韓國\$ 2233 泰國 \$ 1766/1788 灣灣\$2088 菲律賓 \$ 1788/1933 馬星(慎城) \$2688

楊靈(懷城)泰\$3588 ★金鐘站房車商機5-297051 5-297081 ★達卡佛大概5-212215. 6-255987★無光行3-652868 \$-7216161★帝苑取店3-7215461 ★美多永安公司3-7442292 3-7434738 ★本港鎮運事業電話: 3-7227786 ★保育等級電話:6-298188

假日及公衆假期照常辦公

5-257148 3-910348-0 中華民族發大和循軍行為。由建區行動雖然組合

台證 \$ 125 辦台證穩實可靠。十次證同價 台北機票乘搭華航 747·日亞航送 三晚酒店十接送\$1008起天天出發 曼谷機票十酒店\$1750 國泰(CX)四天三晚(住來來·財神 、嘉年華) \$1099 起 優點:包早餐、接送、遊覽節目 台灣阿里山九天\$1990

香港型指大道中14版大点行1007至 九龍開教道 655 號胡社生行 811 室

EE + 3-32124 (

\$ 12880

中山溫泉兩天豪華團 \$468

9月4日(本星期六) 往中山新溫泉 雙人冷氣房早去晚返

灣仔軒尼詩道 449 號10字樓 旺角荷季活購物中心 M12



中國西南直航遊覽 昆明•成都•長江三峽 十四天 \$ 3980 逢星期六出發

昆明四天\$2280 直航機往返達星期六出發 昆明五天\$ 2480

香港洛克道369號103室·九龍好旺角中心135室

清邁—曼谷內陸機 🚆 \$ 1390 💃 \$ 1990 七天 \$1750 來來香格里拉大飯店 ■雙程內陸機·四晚夜總會

日日獨立團

\$ 1590逢四六 \$ 1090逢—三五 \$ 1750逢三六 \$ 1788逢三六 \$3090逢六

凡平加者,可得相機一部,保用三年 曾邠來公司贊助,朝土晚八

長城中國旅遊服務社 電話:3-930256 3-915327



七天航空團

十天北京華東 \$ 4290 逢星期二 旺角亞皆老街16號旺角商業大厦2103室

\$ 2790 逢星期二

新達旅行社 5-447821

4天3晚酒店十機栗(單人套房) \$860起 天天出發 \$ 1250 逢星期五出發 \$ 1400 達星期三出發 4天台灣西岸團 天全台灣豪華團 \$ 1790 逢星期一出發

日本海陸空7日遊 \$ 3380 日韓海陸空8日聯遊 \$ 3880 曼谷、芭堤雅6天遊\$1790 淮星朔五・六・8出發 豐谷、布吉島6天遊(四程录機)\$2698 选周日出發 韓國4天精選團 \$ 2190 连星期五出發

中環李寶椿大厦 830 室



怪目于大线性 典

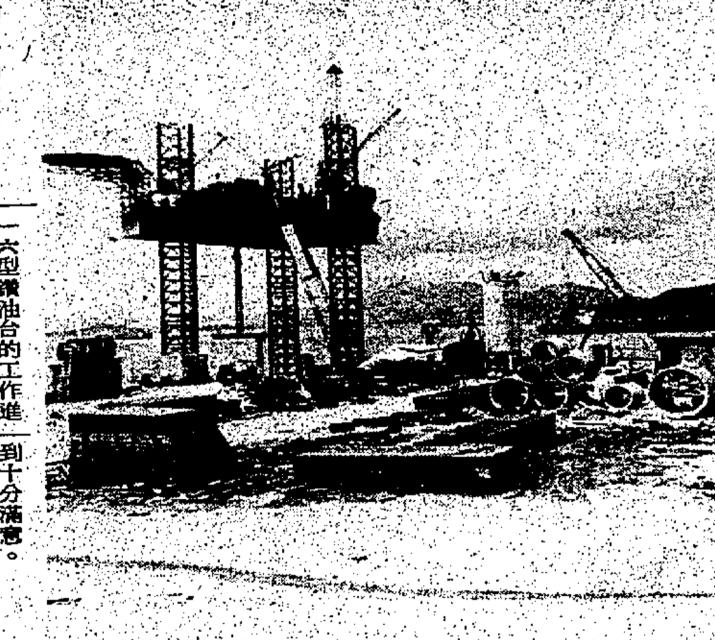


將黎持水台 出敦, 定 卷 但 條 今 教義担任,不過港督夫人彭美拉仍外義担任,不過港督尤德爵士伉儷主, 儀式原定由港督尤德爵士伉儷主 一定今日(九月五日)在青衣船廠下 一歐亞船廠今年第二個自升式鑽油

股外的電磁離合器。 一定每分鐘約一點五呎 一定每分鐘約一點五呎 一定每分鐘約一點五呎 一定每分鐘約一點五呎 一定每分鐘約一點五呎 一定每分鐘約一點五呎 一定石油結構工業的。上升速 一型半沉式及各種類的。上升速 一型半沉式及各種類的。上升速 一型半沉式及各種類的。上升速 一型半沉式及各種類的。上升速 一型半沉式及各種類的。上升速 一型半沉式及各種類的。上升速 一型半沉式及各種類的。上升速 一型半沉式及各種類的。上升速



除港外亦在他國購油台



之每位人員都在離岸探勘石油之電器安裝工程方面,具有豐富的經驗。,亦為特別小組成員,負有對離岸電器工程裝置事例審核之任務。該除伍TURNBULL率領TURNBULL先生為英國電機工程師學會會員BAUTEIL公司在港之工作除伍,由經理 MR. GEORGE

,使本港工業發展及三

來多元化更邁進

歐亞已建

科學管理。因此,歐亞斯伊特別技術改善與一下圖:第二個 當該自升式鑽油台在下 與約乃於一九八一年四 月從環球海運公司接得 一大型自升式鑽油台的 一大型自升式鑽油台的

三年一月進行運送。



BAUTEIL公司為一所蘇格蘭著名電機I鐵探台電器化之設計,包括安裝工程和各種服務

此項電流工程不但需要高深之電機工程學證

般石油鑽探台在鍛探過程中,比起普通違洋輪船需要更多更穩定及

真如泥漿泵坤旋轉鑽盤和吊機等

移動自升式離岸石油遺探台。住生產工程上,爲本年底,歐亞船廠所收到的定單總值達六億餘元港幣

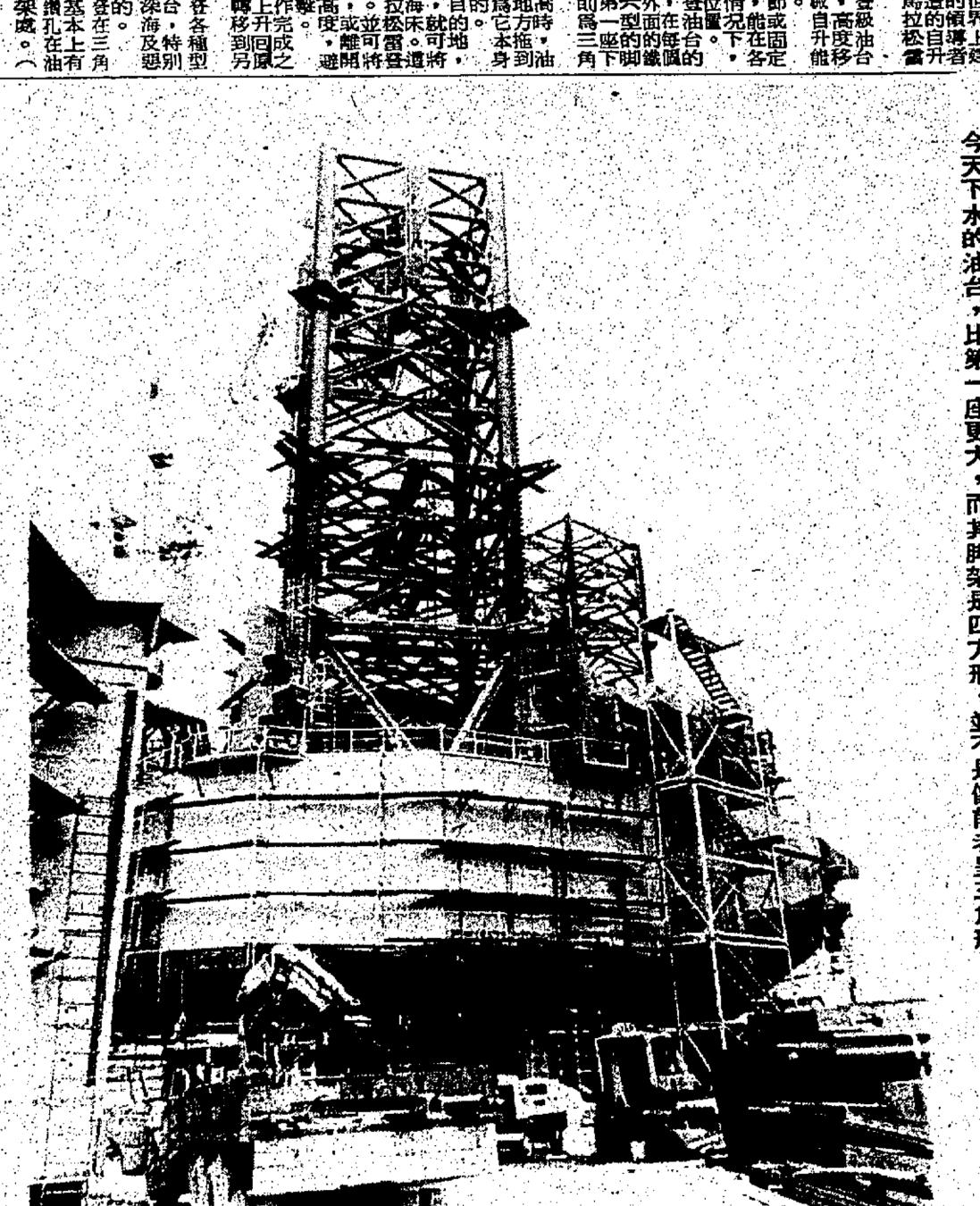
為此,歐亞船廠特從英國蘇格蘭格拉斯高布邀請 B A U T E I L ,門知識,方能奏功。

BAUTEIL公司為一所政格闡著名電機工程公司,擁有國際不工業之豐富經驗。該公司能生產各種電器開闢,學打及遙經設備的工業之豐富經驗。該公司能生產各種電器開闢,學打及遙經設備

工程之安全,該公司又製造一種磁力制電器,使鐵頭之負荷得到適

艮好聲譽

座更大,而其脚架是四方形 埃及進送工作 並不是像 前者呈三角形。 目國際徵聘得來的高級科技專家。 亞船廠員工由早期二十名增加至現今超過一千名工人 77,相等於一年內生產三個鐵油1個後,在青夜岛的船廠內,每月1個五萬平方公识的填海地上,該



黎敦義 **躓油台預定明年建成交貨** 買主是美國環球海運公司 港督夫人 鑽油台今日下水 清太土禮

座

1(右方)亦於今天下:

,大致完成全部工程七成一座(左方)已經下水。

歐亞船廠引進新技術

香港重

上業萌芽

八二年四月由麥理浩夫人主持下水禮個月來所建第二台。第一台乃於一九今天下水之鐵油台是歐亞船廠五

歐亞造船廠節

水酒中瓶。

積極 申請 下水發展 仍在商討中

鑽

性及

嚴性一於 格領個一 標城相九

岸湖探探

定高

是穩

油

動

WAH KIU YAT PO

一要好處是任

種油台

级自升武雄岸的油台。泉中於建造馬拉松武登泉中於建造馬拉松武登城不大,故現時該廠正,市場獨山於強運業不量,

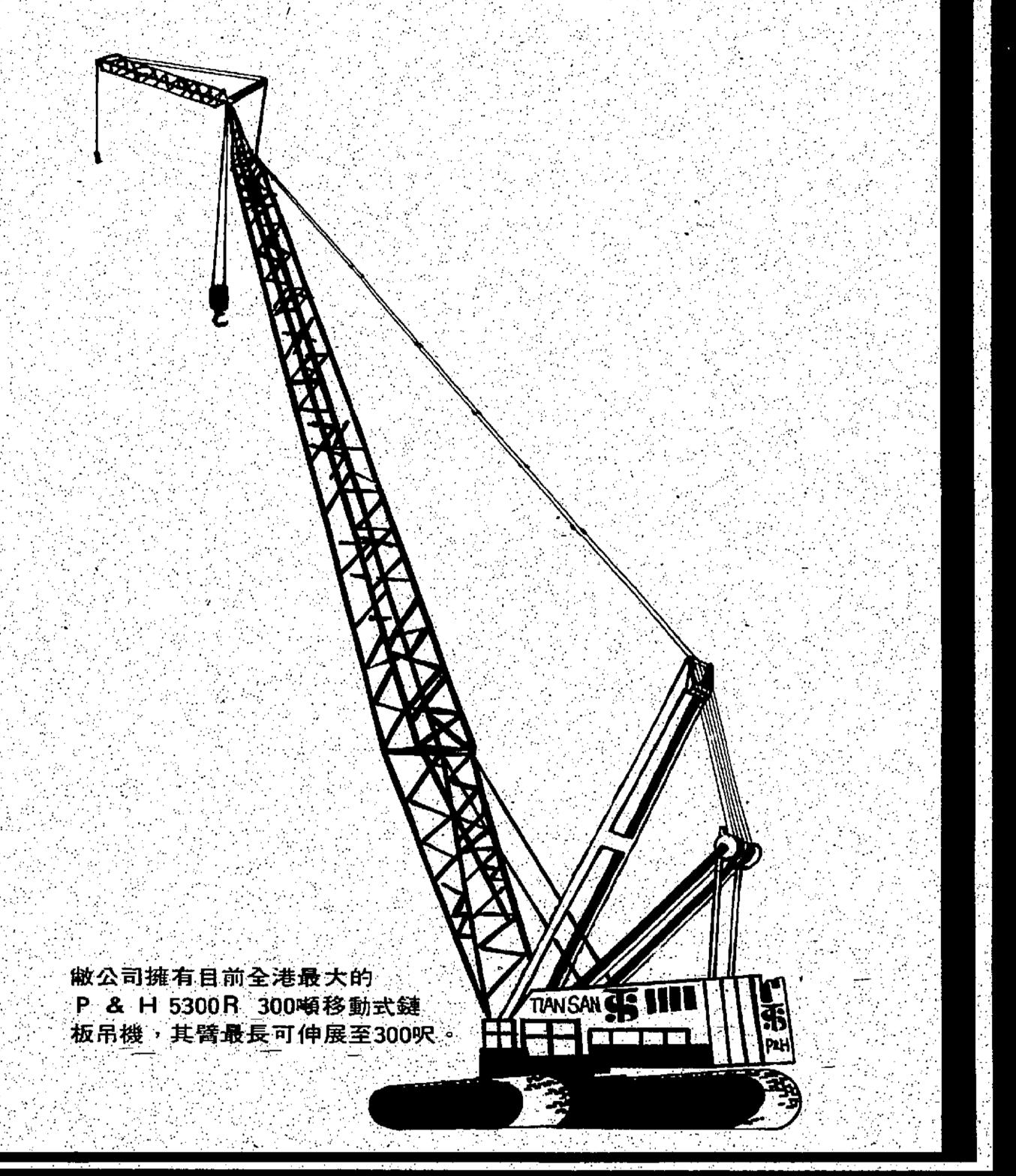
恭賀 歐亞船廠第三座 自升式鑽油台下水典禮

WAH KIU YAT PO

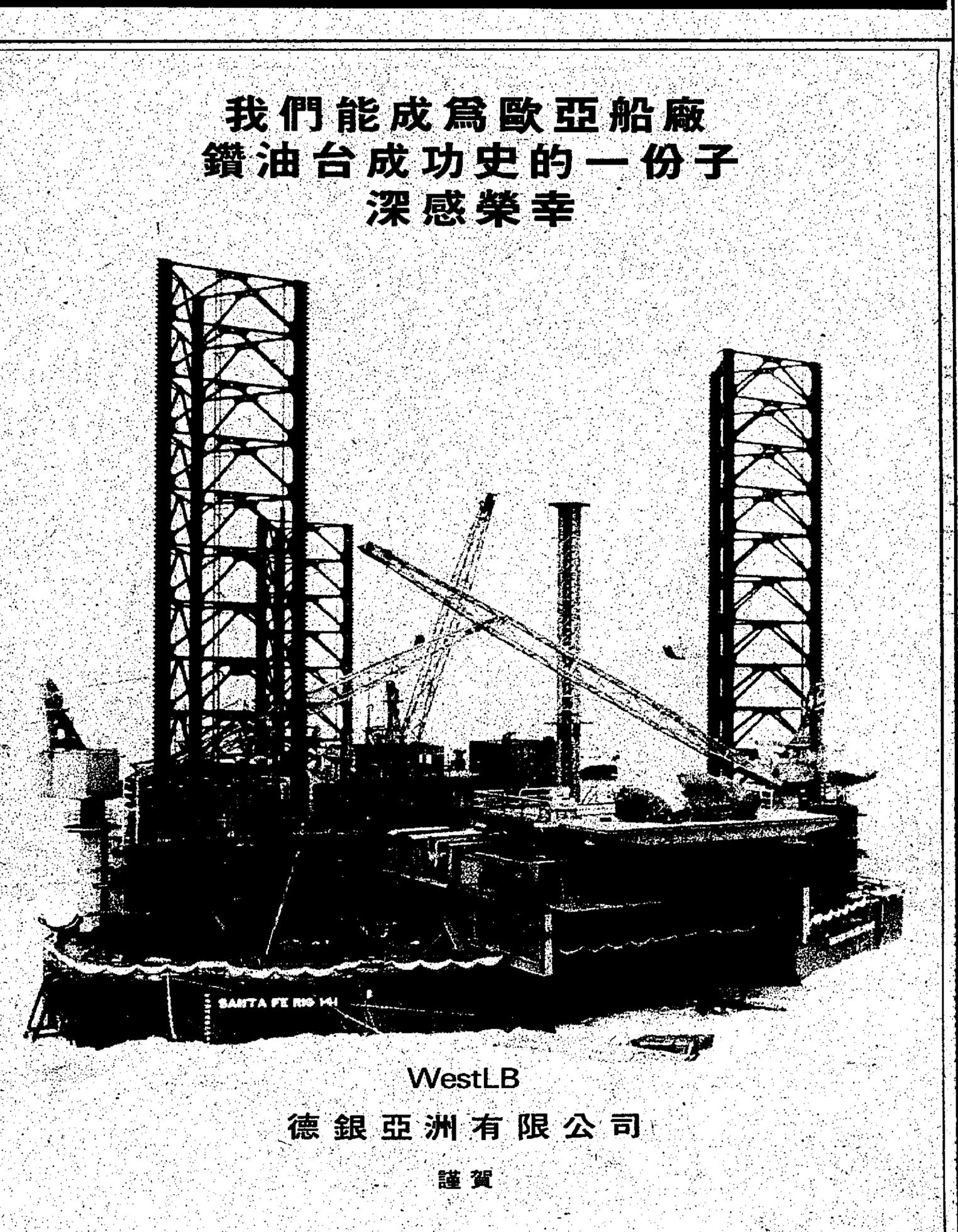
天山建築有限公司 專營:

> 各類重型吊機租賃 承建鍋結構工程 機械設備安装工程及 各類油庫工程

香港干諾道中34-37號宏記大厦1402室 電話:5-225775 電訊:83465 HX







公

HECONODIA ECONODIA ECONODIA E

石油

灣井平台下水誌慶 贈納第一座自来式

石油鑽井子一下水誌慶歐油鑽麻第一一座自水號

KARCARANDSARCARANDSAR

石油鑽井平

歐亞船廠第

歐亞

DIG LAUNCHING

NO STATE OF THE ST

安全棚架廠有限公司致意識。

SECURITARY DESCRIPTION

のかからまでないからまでないから

のからいまらくのかんかっともらくのいからいまらくのかんかっともらくのい

聯發海事工程公司致意

元豐五金機械有限公司致意

石油鑽井平台下水誌慶

歐亞船廠第一

一座自升式

恭賀

歐亞船廠

下水誌慶

謹賀

或

或

恭

'亞船廠第.

船

浪冷船舶空調冷.

NAMIRE

香港德輔道中二十四號 廖創與銀行大厦七〇七至

式石油鑽井平

用

舶

冷凍裝置

凍

混冷株式会社 日本東京都千代田区 神田 錦町1-1

電話:03-294-7171

家巴黎銀行

自升式鑽

* * * * * *

明興(有利)五金機械公司致意

WASSERCENTS SECOND SECOND SECOND SECOND

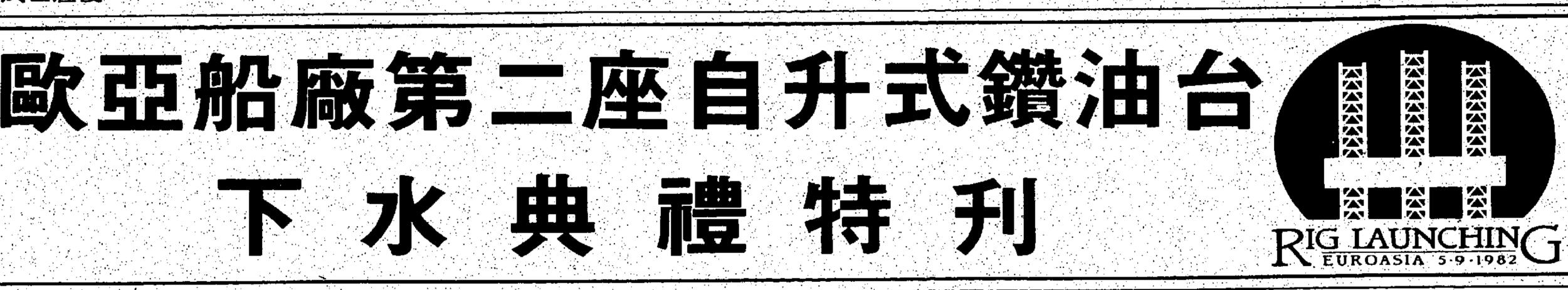
SCANDS SECOND

SCANADASECANADAS

25252525252525252525252525

Notation of the last

恭賀



和利五金有限公司致意

石油鑽井平台下水誌慶 英發五金銅鐵公司致意

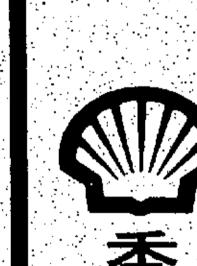
一座自升式

歐亞船廠第一

恭賀

第一座鑽油台下水 歐亞船廠有限公司

恭賀











敬賀

25252525252525252525252525

; 2525252525252525255; ; 525252525252525255

1. 1. 25252521

三和電機

程致意

5252525252525252525252525

坐

Carrier

暖房裝置

足技術集團

新加坡

浪冷空調工程私人公司

8 Gul Street Jurong

電訊號碼:RS20063

Singapore 2206 记语: 2656297



歐亞船廠第一

一座自升式

鑽油台下水誌慶



限公司

誌慶 矛

歐耳船廠第

石油鑽井平台

慶

何行著

傳更公牛

妨無飲少

的,遺種情形,我是第一次。」(八十五)的,遺種情形,我是第一次。」(八十五)為了什麼?那是趙先生看我時,我會感到心慌為了什麼?那是趙先生看我時,我會感到心慌不會用眼角去看人的,亦不會想要看而裝作若不會用眼角去看人的,亦不會想要看而裝作若不會大學,也是不會做假的,心中想到了就想做的「我是不會做假的,心中想到了就想做的

买芝

听身傷

曹岡把一切告訴柳金・要処分析・処道:他在『鑽石』・你怎樣?」「我的先生今夜不在家吃飯・就快囘來了接的・說道:

曹岡說:

她有真心的,男人只是贪婪美色,追佩女人 必定有不少人瘋狂的追求她,不舍有一個人 人的情好,沒有一個歸宿,雖則手頭上是有 人的情好,沒有一個歸宿,雖則手頭上是有 你亦走她這一條路,她現在的年紀,還在做 的家,她是要促成這一段姻終的,一是不想 是一條路,她現在的年紀,還在做 是一條路,她現在的年紀,還在做

上了天堂

理解 (1) 是 (1) 是 (1) 是 (2) 是 (2) 是 (3) 是 (4) 是 (4) 是 (4) 是 (4) 是 (5) 是 (5) 是 (6) 是 (6

人的技業

•除出對女人熱情之外,沒已是看到過好幾次的 • 在此實趙重元的酒品是極好的

也念藝娘

竭鳥花

青松觀的荷花,都是重鳞的干葉荷,花瓣重枝蓮花開並帶,特別帶我去欣賞。正盛,主理青松觀盆栽的余一三兄對我說,有正盛,主理青松觀盆栽的余一三兄對我說,有好幾年前我到過青松觀,當時荷池的蓮花開

很難得的機會才可欣賞到我想到杭州有「並蒂達」

B B BB

寄松概使我最醉心的是盆栽,其次是一腮青松概之邀,到那兒去遊半日。

荷花雜談

日五月九年二八九一曆公年一十七國民華中

· 整 華 子 信

改變對

・要去電台上班嗎?

吃用光了,幸而有一位女朋友帮忙,很好不通的,爸爸留下來的錢,幾乎給我「你別信媽的話,我對生意也是一「你別信媽的話,我對生意也是一一原諒我——我那是欣赏你的能幹

備榮情

江湖奇俠傳一中的柳遲

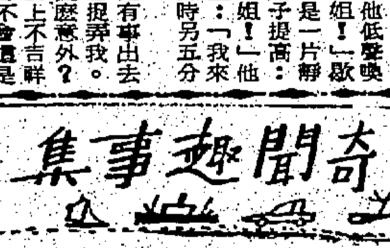
目力更受好的一切,如**酱**術的,我是追求合理生活就算俗到祗爲要結婚而找一智稍强,知道自己絕對的不少於生活。

4・今天・乗船作名 林小芝贈了・更見 他可以帶她到處去 他可以帶她到處去

了・我總覺得「你爲什麽如何什麼好處・

2

不是說生命的復活,而是說生命的永風上面。)如果時間恰當,仍能回汲過一篇這樣的文章,說耶穌基督現在能是指其他行星,甚至最近,英國的一分生結束時,他可以轉移到其他世職人之前,又流傳者一種叫不少人信



六十多歲了,環境尙好。至於是否長於武術,就不得而知了。近聞他已於一九五六年多病逝。他有個胞弟尙在長沙,今已



何的眼睛,露出了越黑的你將來肯來您?」他輕拖 好運。」我情緒好轉。 本雜誌,總算賺了點錢,

顾道一個人?我們全家可 琦了媽媽,我幾乎心軟的

替我搬那

· 錢可僅則醛

隼 R

探憑

「前輩放心。我與內子廟聽 (人才·却是沒有。」 「好,我就叫你鍾賢任吧, 「正如前輩一樣。」

(九七〇)

台是馬拉松雷登級 82 SD型 歐亞第一鑽油台下水回顧 **歐亞船廠第一座離岸社**

保安司戴宏志主禮 麥夫人擊香檳酒瓶

前港督謂政府將支持此新工業 本港競爭力强有信心接受挑戰)型(自升式銀台・買主是美國國際聖輝公司(SANTE/降式鐵油台乃於一九八二年四月廿六日在青夜岛該船廠內下

水開幕儀式,點睛後有傳統揮獅助慶。麥頭浩夫人代前港督致罰並主持擊香樹瓶下水舶任港督麥理浩原定主持第一個鑽油台下水儀式,但因當時抱病在身,改由保安司彪

歐亞船廠公司總裁金樂琦在下 水融儀式中說,他對船廠前景表示樂觀,特別有鑑於軍

金氏又呼顧政府扶持此項工業,提供訓練計劃及以合理價錢出售工業用地,使選工業能有關於地區上競爭,金獎琦總裁充滿信心,他認爲依報香港傳統機智及效率必能應付達

行界代表,部份是董治靈集團友好。 在旁觀陸嘉賓超過三百 人,他們是袖台台主代表,政府各有關部門官員,承建商,

歐亞船廠續創佳績 港製第一座油台

有能力在油台建造業中獲得成功

今天舉行下

港督尤德夫人及民政司黎敦袋議員亦將會在今天到青衣岛歐亞船廠,主持第二座油港第二座自升式油台亦將於今天(九月五日)下水,她比第一座更大。機木年四月廿六日全港第一座可移動自升式離岸石油鑽探台成功下水後,由歐亞船

·緊密的標準生產的。反映出該廠有能力在高度競爭的自動升式鐵油台建造工業中44下水的油台,是三個打單中之第二項,買家是環球海運公司。歐亞完成遺個油台長

元化經濟組織中有邁重要而對的工業出現。(乃) 歐亞鉛廠在過去兩年進步的成果,除對該公司有重大成就外,還是香港的成功表現

舉行點睛舞獅

,希望帶來吉祥。



ON THE LAUNCHING

OF THE 2ND OIL RIG IN HONGKONG

WITH COMPLIMENTS

OF



輝騰機械工程公司致意

439, RECLAMATION STREET P.O. BOX 78631, KOWLOON HONGKONG TELS: 3-949747, 3-936079, 3-936058 TELEX: 85739 PTWSC HX

水典禮

那一座鑽油

歐亞船廠第 心誌慶 機器廠致意 座

With the Compliments

Lam Trading & Co., Ltd. 林氏貿易有限公司 Tel 5-264305 5-270224



敬賀

FIRST CHICAGO The First National Bank of Chicago



The First National Bank of Chicago congratulates Euroasia on the launching of its second oil rig.

> The First National Bank of Chicago Connaught Centre, 13th Floor 1 Connaught Place, Hong Kong Telephone: 5-226040

Telex: 83536 FCHOP HX

恭賀

鑽油台下 歐亞船廠第 一座自升式

水誌慶 郑華木行致意

新界

が青衣島

電話

-458668

香港聯合船塢

附屬機構

東業機械設備租賃有限公司

禮

腳第

座鑽油台

賀

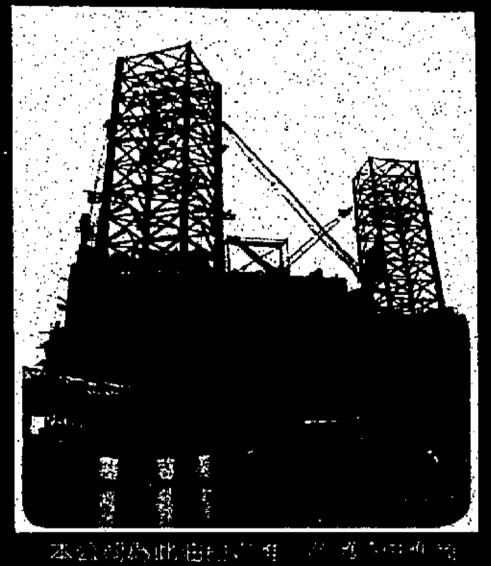
及興工程有限

公司

致意

恭賀

全面性防護漆



適用範圍包括陸上或沿海之任何鋼或混凝 土結構・如: - 電力站 ·鎖油台 工業廠房 橋樑隧道 ・各類型視学 - 化工廠 本公司服務、能人所不能;

・提供一系列廣泛之防銹保護漆油、能適 合桶客之任何要求 · 擁有來地製造之便,可提供最快捷的送 · 擁有最經驗豐富之工程顧問隊伍,可24 小時長駐正地,為樹下解決接術問題 提供完全免費之顧問服務。

本公司為歐亞船廠第二隻油台下水致貿 本公司從不對歐亞船廠建造油台之能力致 疑,就如歐亞船廠絕對信任本公司之油漆 品質與技術協助一樣 以超過資料豐富之 油湖經驗。加上在世界最大油漆製造商之 支持下,又有准翰特疑本公司之能力呢?

有關鋼或混凝土之防護派・請聯絡:

米國際油漆(香港)有限公司

香港高士打道四十二號至四十六號捷利商業大厦二樓 電話:5-278730,5-278674

本公司亦為歐亞船廠第一座鑽油台之唯一防護漆供應商

252525

歐亞船廠 下水誌慶

> 黃英海 榮利公司致意

WING LEE CO.

船舶修理及裝飾工程

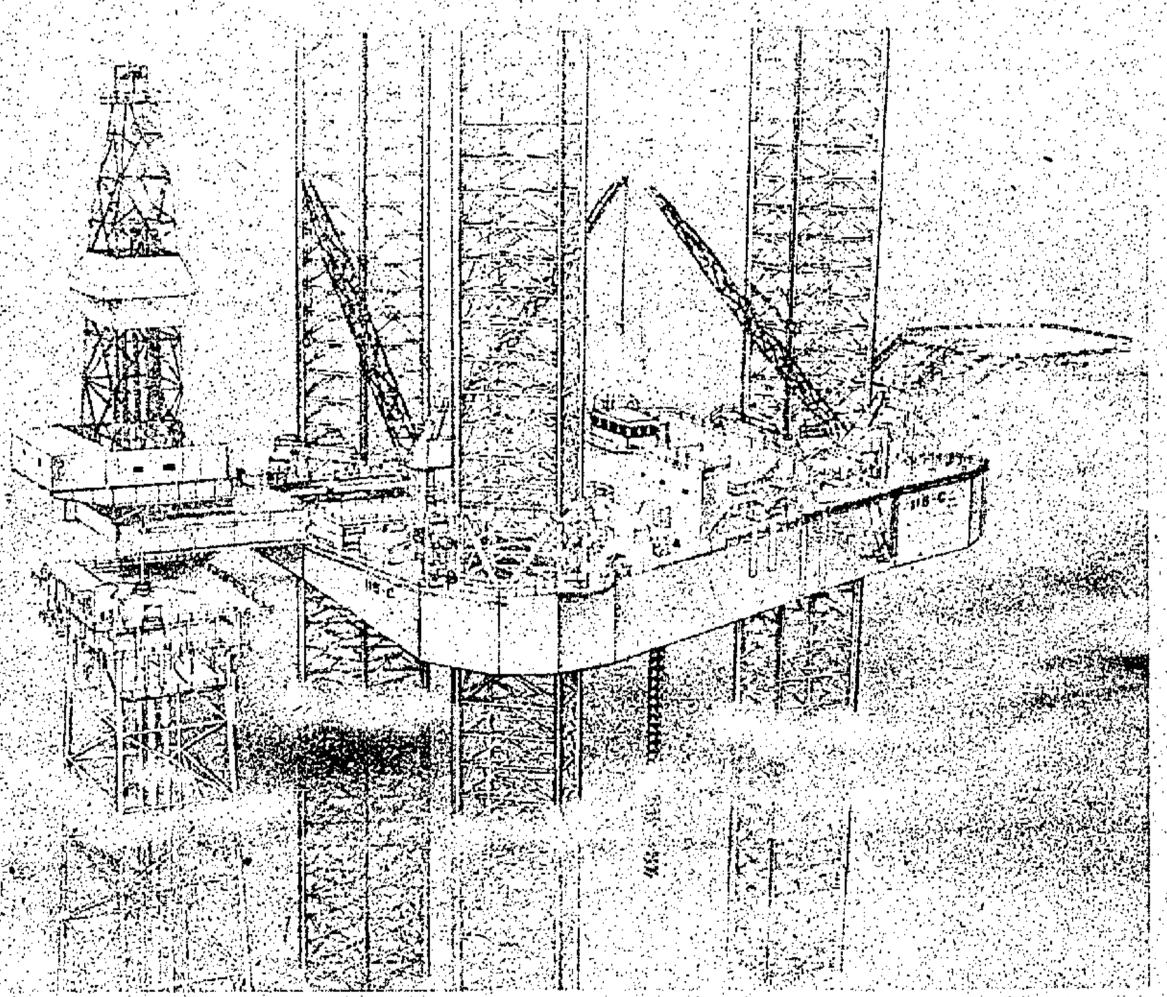
地址:九龍范信達道六號2D座2樓

電話:5-712371-224, 3-386669, 政府船塢3-715822

SHICKEN DO DENCK CONDONNER CONDONNER

Euroasia Shipyard Company Limited 鑽油台落成誌慶

我們榮譽承包該鑽油台九十名員工的寢室工程



EUROASIA RIG NO. 2

NAME : GLOMAR ADRIATIC VIII : MARATHON LETOURNEAU CLASS 116-C

OWNER : GLOBAL MARINE DRILLING COMPANY HOUSTON, TEXAS 77210 USA BUILDER: EUROASIA SHIPYARD CO. LTD. TSING YI ISLAND, HONG KONG.

承包商:

LAMINATES

南星新加坡私人有限公司 04-04 Pei Fu Building 24, New Industrial Road, Singapore 1953. Tel: 2825298 Telex: RS 35361 LAMSIN 南星油船香港有限公司 Tel: 5-769218 Telex: 72792 RETCO HX

同敬賀

With Compliments of



MFX (FAR EAST)LTD.

4/F Gee Chang Hong Centre, 65 Wong Chuk Hang Road ABERDEEN -Hong Kong Tels.: 5-550320/9 Telex:72776 MFX HX

L.F. GAUBERT TNIA, Mil-Spec Shipboard Cables USCG, IEEE-45, ABS

Bostrig 125 Rig

Cables

JIS

JIS Shipboard Cables

All Classifications

NEOPRENE XLPE

All Low & High **Tension Industrial** Cables



U.S. Marine Electrical **Fittings**



U.S. Conduit

and Cable Fittings

MIDIANDROSS

MOODHEAD DANIEL WOODHEAD COMPANY

Wiring Device and ELECTRICAL SPECIALTIES

Appleton ELECTRIC COMPANY

Ex-proof Fittings

CROUSE-HINDS

Conduit Fittings and Lighting **Fixtures**



Fluorescent Lightings

Navigation and Marine Lights



Sanitation Systems

BPECIFIC

SPECIFIC **EQUIPMENT** Treatment Water Systems COMPANY

BERG propulsion

Propeller Systems

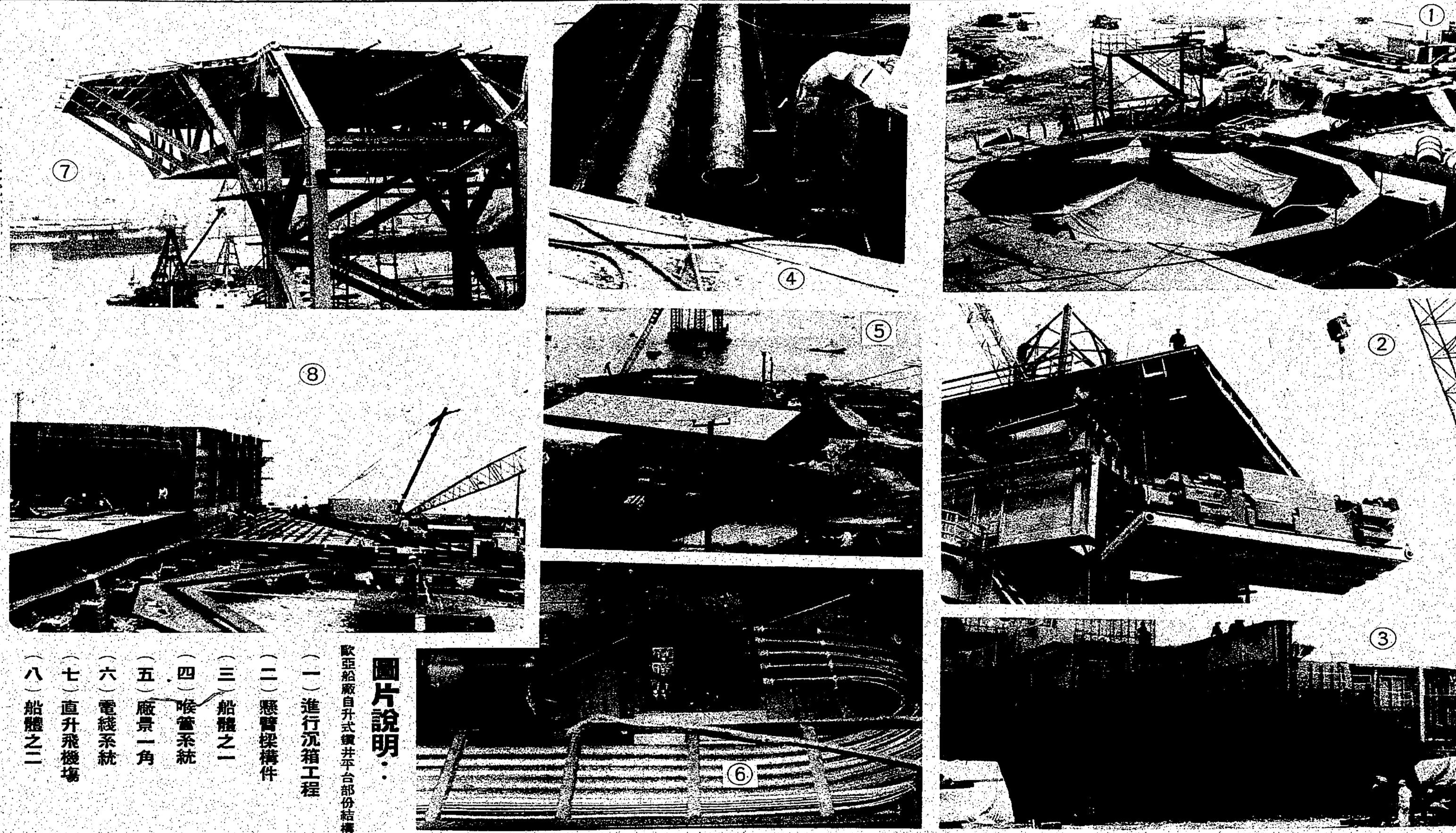
PLUS OTHER ELECTRICAL CABLES AND FITTINGS FOR BOTH MARINE AND INDUSTRIAL

Associates

KOSEL PRIVATE LIMITED

5E/6E, Block 6 Ayer Rajah Industrial Estate, Singapore 0513 Tels: 7765202/5, 7760719, 7765510 Telex: RS26400 KOSCO

P.T. INASA UTAMA 7-A, Menteng Raya, Jakarta Pusat, Indonesia Tels: 349977, 352714 Telex: 44711 UTAPIA





CONGRATULATIONS

to

EUROASIA SHIPYARD COMPANY LIMITED

on the launching of

their SECOND jack-up oil rig

集利五金(私人)有限公司

CHIP LEE HARDWARE (PTE) LTD.

24 Cavan Road, Singapore 0820.
Tel: 2985588 (6 lines)
Telex: CHIPLEE RS 24165
Cable: "CHIPHARD" SINGAPORE

HARDWARE IMPORTERS & EXPORTERS

STOCKIST OF: API linespipes & fittings, valves, stud bolts & nuts, flanges & structural steel section, etc. for oil refinery, on & offshore, shipbuilding & all general purposes

DISTRIBUTORS FOR: Stockham-USA-Valves/Fittings

由西欧・日本和八・共建一百三十八・共建一百三十四大時間が

昂

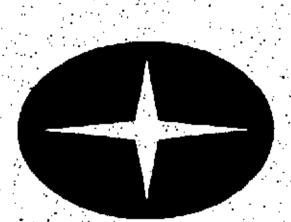
貴產量減

疆鱼

大心,所以美國的中東戰 以軍事行動的必要,但是 味,就可自了

员活用流荡

第二座自升式鑽油台



萬國竇漁金银行

船務部

意

歐亞船廠第一次自建自決式 鑽油台下水誌慶

PENGER

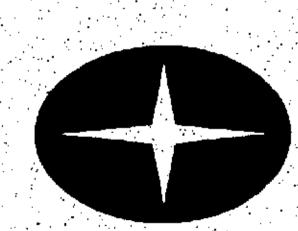
CONGRATULATIONS ON LAUNCHING OF EUROASIA'S SECOND OIL RIG

PEINIGER CORROSION PROTECTION LIMITED

(APPOINTED CONTRACTOR FOR ALL CORROSION PROTECTION WORK)

C/O EUROASIA SHIPYARD CO. LTD. TSING YI ISLAND, NEW TERRITORIES TEL. NO: 0-470962 TELEX: 38848 EYARD HX

下水誌慶



活色造品等情

Wah Kiu Yat Po Colour Weekly 隨華僑日報附送 一九八二年九月五日



封面專題:重稅下的汽車行業





牌子老·功效好 止痛快·又補身

杭州克浦月

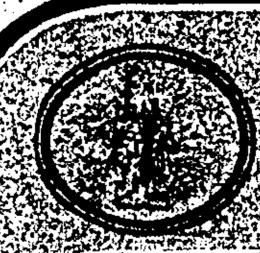
補虚、活血、止痛!

杜仲、當歸、狗脊、天生衛、 牛七、續繼、補骨脂。

名實中葯精煉 功效與衆不同



杭州胡慶餘堂出品



開発: 正面行有限公司 関係: 5-782522 関係公司: 第775年

杭州胡康绘堂出品

適應:頸椎肥人,腰椎肥大,胸椎肥大 和四肢關節增生等。



骨刺片

250F)

譽滿華東·功效奇特

茶色 墨片

Wah Kiu Yat Po Colour Weekly

第310期

一九八二年九月五日

華僑日報總社地址: 香港荷李活道 106—116 號 電話總機: H491181

廣告代理: 北邦廣告有限公司 電話: 5-277918

目錄

封面專題	
重稅下的汽車行業・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	4
鷹派之首——沙朗	2
性解放的產物——疱疹	3
碎花時裝績紛燦爛	6
第二次的愛(星期掌篇)	8
秦祥林和林青霞互相欣賞	11
(食經)	14
電視節目表15一	21
九洲兩日遊(旅遊之頁)	22
十二星座本週運程推算・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	24
香港管弦樂團演奏多塲······	25
香港青年國樂團聽後	26
兒童週刊29—	35
新一代紳寶900 渦輪增壓型房車	36



E. S. C. MARATHON 300

- 全自動轉帶重播系統,可以A、B兩邊不停自動播唱。
- 兩邊喇叭箱付設油壓式銷扣、携帶時安全實用。
- 35W 強力輸出及可播唱鐵帶。
- 每套只售 HK \$ 795在豐澤及各大電器商均有代售。

豐澤電器 出 Fortress 二



總代理:宏亨電業有限公司 香港仔黃竹坑道65號志昌行中心16 A 電話:5-552351

是他們已經疲態畢露,無復以前的意氣以色列大軍。他們在通往沙勃拉與沙拉與兩個難民營的路上埋了地雷,選用土地兩個難民營的路上埋了地雷,選用土地兩個難民營的路上埋了地雷,選用土地兩個難民營的路上埋了地雷,等候迎擊

令堅 巴解已經全軍務

下的炮火,一敗塗地。 后果巴游敵不過以軍大炮及坦克 時,號召他們的部屬準備作戰到 风甕中之鼈的巴解領袖阿拉法發

,走到一幅黎巴嫩巨型地圖前的以色列國防部長沙朗與陸軍參謀列北部加利天剛破亮,在 地下月六日,正是猶太安息日的翌天

頭不巴故》

在爲人阿在十還左勇性加他之拉約歲未的往格 薩督外伯旦 地在,作之沙國揮前與

圓決惜個認在多基,之 滑一後冒理爲軍。麼自 的切性險做他中與地經,

他色 我前武 們陸力的軍是

返休軍提故也都 回戰的到的不有

勇揮色,他朗。 的色 曹 阿 阿 阿 阿 阿 阿 ,務官中會命五,行 終但名,揚幾年他乖

沒是上傷,乎蘇名張

到布沙信 抬防中朗不 頭綫東

的果來行這。他模沙不爲次事指 軍去麻替動,的

親巴宣參揚最不自利佈謀撤高斷 長去司千

決遂冠 出閣中戶 定自而 任爲一成 自薦去當國農敗立戰

防部長,可是貝堅品長一職後,沙朗毛大堅的鷹派政策,掛

下嫌制貝自 汗,高堅己 貝馬四貝級發的貝

合

料飾簡味

1。口交行爲

暴無在也自數令有

成器,這是因止往疹年方

· 超孕套造成疱人們對性病已 長疱疹蔓延,

疹納僱疱

裹疱伯引己 ,疹里起有

• 最新FCM(R)自動對焦系統 自動裝片及回捲菲林 • 彈出式內藏電子閃燈等二十項與衆

RICOHZ/415-22

廿項全能,自動精確

融滙先進科技,開拓攝影新領域新潮流,

「麗確」AF-2型全能自動對焦相機,

不同的優點。 由現在起,凡惠顧「麗確」AF-2 全自動相機,即可獲贈 丁恤一件, 送完即止。

三有 播而的疱類是 錯兩期識分疱 這且冷疹,唇 誤種,到 這之疹一兩變焰不它上第,病死怎么 主代跟插疱在症疹一的項類成能容引冷一声密疹而要磨着曲疹受狀一實二調疱性夠易致焰類直鮮人是,的疱有平狀傳也旦際十查疹病由區生的孢至爲負病直 物染許豫上四顯的。口分殖原疹到人才毒到以後是透思歲示一眞或。器因最上所能等而 原疹劇均物染許豫」 ,器天有迅疱婦生 水疱內痕速疹女殖

凡轉質纖維相機。請向經新的變象原 設有機機總化則太小洋行有限公司。 印鑑之相機保用數。以免領受損失。 太平洋行有限公司

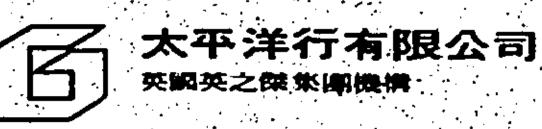
英國英之傑集團機構

重



性能超卓,精益求精之「麗確」KR-5 Super單鏡反光機,爲使牡丹得配以綠 葉,特別爲你訂製一批精美旅行袋,免 費奉送。

由9月1日至10月15日止,凡購「麗 確」KR-5 Super相機,攜發票及保用咭 到銅鑼灣告土打道 250 號伊利沙伯大 厦一字樓,太平洋行有限公司(攝影器材 部),即可免費領取精美旅行袋乙個,機會難逢,送完即止。





算了。東價的選有賣二







是肥胖症、高脂血症的高效中葯製劑。

"必美"减肥丸,是治療肥胖症有顯著功效的一種新葯,在服食"必美"减肥丸治 療肥胖症的過程中,完全不必改變平常的飲食習慣,(即無須加意節食)即可獲得減肥 效果。

在國內臨床試驗中,以"必美"減肥丸治療232例肥胖症,服葯40天,平均體重減輕 8磅,而其中體重下降最高者達22磅之多,同時與肥胖症息息相關的高脂血症,服食"必 美"减肥丸亦有明顯的改善效果,胆固醇平均下降85.9mg%,甘油三脂平均下降70.6mg%, β一脂蛋白平均下降1.75.9mg%,有些患者兼有頭昏頭痛,心悸,胸悶痛,失眠,肢體屈伸 不靈等症狀,亦同時會獲得改善。

各國貨公司、藥行均有代售

中國江西省樟樹製葯廠出品

正南行有限公司經銷

香港銅鑼灣銀幕街十五至十七號輝漢大厦一樓 電話:5-782522







花

時





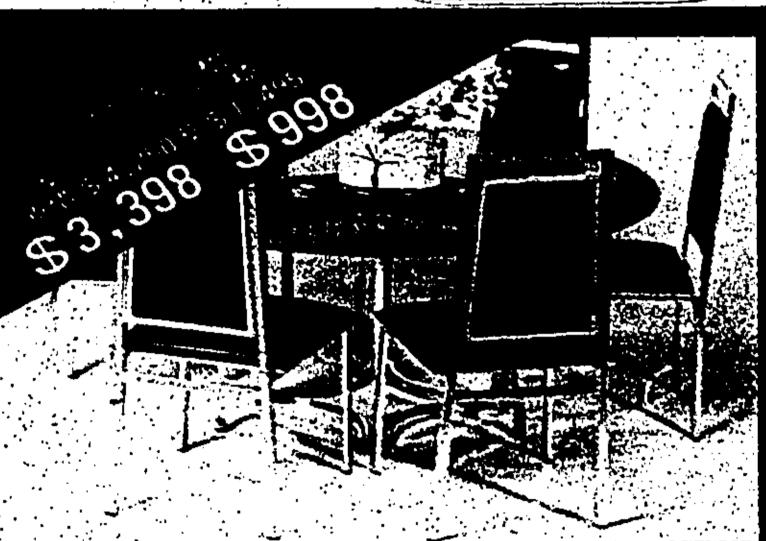


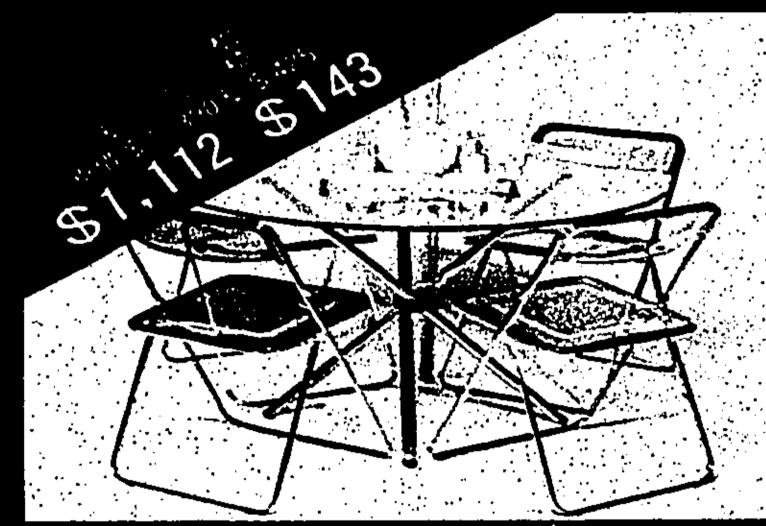
設計2000為你帶來全港最華麗的意大利餐枱並在展覽期間以特價發售!

包括鍍銅,上等鍍鉻及包24K金箔餐枱椅!

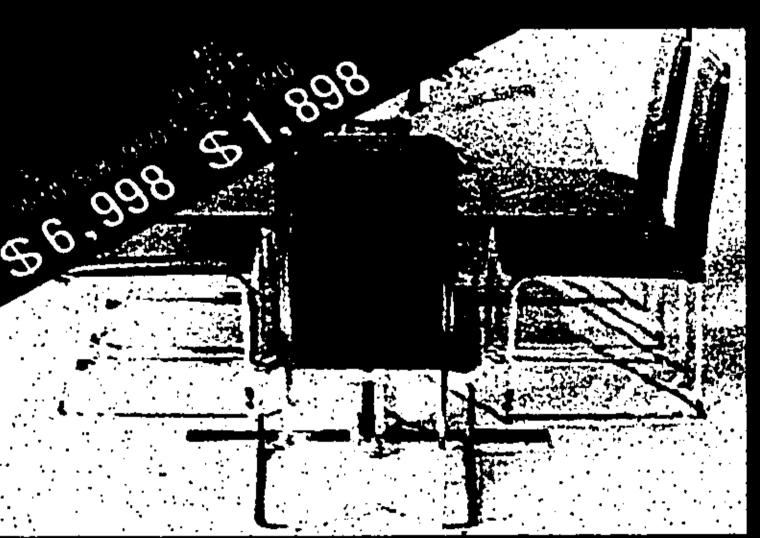


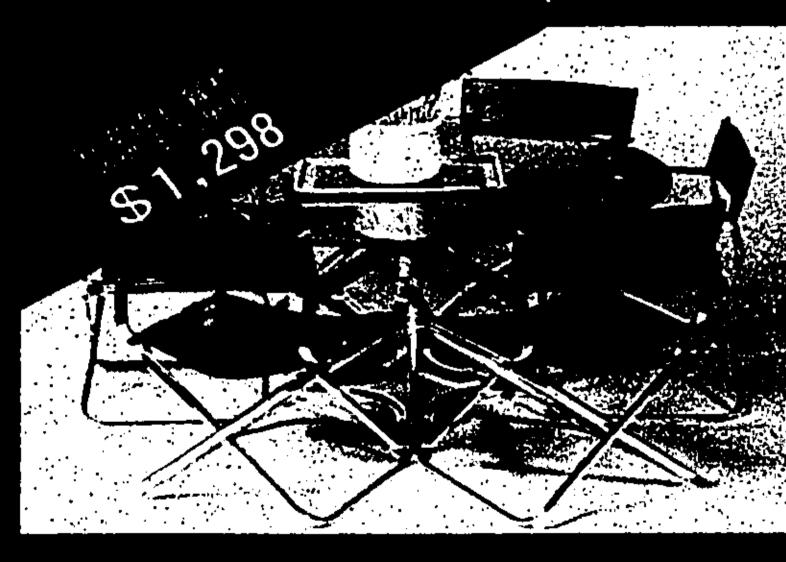


















- ■九龍海洋中心 三樓363室 電話:3-695161
- ■中環太子大厦 閣樓商場 UG-23 電話:5-266361



星期激篇

第二次的愛

• 胡 姬

動物園在星期日是孩子們的好去處。他們在鐵網外觀賞開了屏的孔雀,用一隻脚來站立的紅鶴,以及在另一個大籠裏翻來跳去的長臂滾。

我拍過幾張動物的照片,可聽到 背後如絮的聲音: L 嗯, 狄維! 你在 這裏。 T 狄維是我的名字, 我扭頭看 去認得她是李蔓姑娘。

上好久不見!] 我說。 L 你不在 餐室裹工作了?] 李蔓說。 L 是! 工作 作太困身。] 我說。 L 在哪裏工作?] 李蔓說。 L 在一間出入口行!] 我 說。 L 給我一個電話啊! 走了也不 訴我。 虧你選說是老朋友!] 李蔓嗔 說。 L 對不起,我是跟老闆頂撞了幾 句走的。第二天沒有回去了,也就來 不及跟你們道别。] 我說。

隨着我給她一張名片,上邊有我工作的公司名稱,電話號碼。L叫哥哥呀!] 李藝着她的兒子小銓叫我。

小銓一直抬頭望着我。在媽的吩咐下,他叫了我一聲哥哥。話題轉爲 我抱他說話,問他孔雀好看不?

李蔓說兒子上回來過,便頻頻催 促她來看馬騮,孔雀。所以今天帶了 孩子來。

L 小銓,我替你拍照! L 哥哥替你拍照,選不站好點? | 李蔓邊說邊教兒子怎樣站得正。

除了給小銓拍照,我選給她母子 倆拍了照。

李蔓笑問我來公園是否約了女朋友?我說來公園是練習拍攝。

上那麼,我請你去吃茶!] 李曼 說。

我認識李蔓是在新邨的餐室做收銀員的時候,她差不多每天都與兒子來吃早餐。坐的是我收銀枱旁的一個卡座,我與她是這樣廝熟的。

李蔓並不是個美麗的少婦,但有 禮隨和,每早去進餐室總是堆起笑容 跟我及相熟的侍者招呼一聲早晨。坐 下談談天氣或昨晚的保總片集劇情。 至於她的身世我們是不問的。她這麼 年輕不到卅歲,當然是有個溫暖的家 庭,丈夫早出晚歸也不在話下了。

此刻,我與她坐在一間酒家的下午茶座,她點了好些點心,一碟炒麫 ,聲明是她請客。

し小銓,爸爸常常帶你去飲茶麼? 司我問。し沒有! 司小銓說。。し你一定是讀書不夠勤力了。 司我說: し以後要勤力了。 □

L爸爸許久沒有回來了。 說。

我微微錯愕。李蔓接口說: 上我與他的爸爸分開了。 〕我一時不知怎說話好。 上小銓,那麼你更要動力,聽媽媽話了。 〕我頓了頓之後說。

L 失體人的事可不該說。] 李蔓

淡淡地一笑說: L 我與他的爸爸是一 對錯配了的夫妻!]

[可不知我見過他麼?]我說。 [沒有,你在餐室工作前,他與我已 分居了。]李蔓說。[是第三者介入 ?]我問。[正是,並且那是第二個 女人了!]她說。

一那是見異思惡了! 〕我說。 他黃備我,我的文化水平低,配不起 他!

___ L 你們是怎樣結婚的? .]

し我是個工廠女工,在一次賞月 會中我認識他。是我不好,我是不該 接近他的。]李藝幽幽地說了一些往 事。她說分居兩年後,丈夫與她正式 離了婚,但每月都有一份足夠她母子 生活的金錢交來,那是贍養費了。

我還是有生以來聽一個婦人的婚姻失敗申訴,我聽了心中有一種不好 受。我想一個男人這樣的拋棄了妻兒 不太發忍了嗎?

聽她說了許多,我看看腕錶。我們已在茶座留了兩個小時了,客人也 散了七八。

L阻你時間, 與不好意思。]她 召來侍者, 怎樣也不許我付賬。

幾天後相冲印好了。我打電話給 她。李蔓說: L請來我家吃飯吧!] 我說不好打攪她,我送了相給她

,我便走。 我將相送去,母子倆很欣賞那十 多張相片。

李曼說: L 我母子倆正想去一趟海洋公園,你陪我們去,替我拍些照片好?] 我答允了。堅辭不吃飯,坐了一會我走了。

這之後她打過兩次電話給我,一次是開聊,一次是提醒我去海洋公園 集合地點。

一路上李蔓問我家中有些什麼人,工作環境愉快不。說到自己她氣憤地說有時煩想死了,要不是有小銓在身邊,她會這麼幹。

我說:L你可以另找對象!]她 掃我一眼說:L我這樣身世的女人, 又拖着個孩子那有人肯要!]我隱覺 到她目光中帶有一個問號,你嗎?我 心中爲之一怔,我不知自己講錯話了

我少說話了。要說話也跟小銓說

總算替他們拍了兩卷菲林,愉快 地遊罷海洋公園,吃飯在酒家吃,她 又要結賬,我阻止。

L 我有錢的,你别介意!多我沒有,十萬八萬我隨時拿得起!]

し你怎的有許多私己! 〕我說。是我做女工時儲蓄的,我一直是個很能幹的工人,我月薪三千多元,我事得又快又好。〕她說。

L 你還有工作?] 我問。L 孩子 大些,我又會去工作。] 她說。

分别時她叮囑說: L 我與兒子是 孤單地生活, 希望你常常給我電話, 當我是親人一般的看顧一下我。]

我只有說好,並且隔一兩天我便 給她電話。我們的感情增進得很快, 我留在她家中吃飯,看半晚電視才道 晚安而去。

一次的假期,我約了李蔓母子去 &行。

晚上來了消息,是懸起風球。李 要說燒烤的食物準備好,叫我去她家 中在騎樓燒烤來吃。

第二天我在她家中,吃了一頓早 飯,傍晚在廚房燃起炭來烤猪扒,腸 好鷄翼。她將烤好的給我吃,我呷着 啤酒,她緊緊地靠着我。

上不要走,外邊風很大。留下來 吧!]她說。

L不方便!] 我說。

L有什麼不方便?]她說。

L 怕影响你! 】我說。 L 影响我有什麼要緊,我已經離 了婚,我歡喜哪一個男人是我的自由

。]她說。 L是怕銓的爸爸不再驗簽你們!

L你這麼有錢!]

L所以,我說過你要十萬八萬來 做生意,我兩三天內可以給你。]

L 拿屋契去抵押!]

是!〕

L你這麼信任我!l

L 我爱你,不信任你還信任誰!

L 但你也曾愛過小銓的爸爸!] L 是! 你與他完全不同。]

上幸而我不是騙子! 這晚我留下了。但我極力忍耐, 可要叫自己與她有更深一層的關係。 我們只限於擁吻, **亞**當然並不滿足,

她說:「你不歡喜我?」

L你心中另有歡喜的女人,你歡 喜她不歡喜我!]

L爲什麼?]她問。

我說我的家在南美, 積舊到足夠的旅费我便動程。回到南美如果不回來, 豈非辜負了她?所以, 我想等到我再回來才說。

し 狄維, 我求你給我愛, 短暫的 也不打緊。你去了回來最好, 你不回 來我也不怪你。]

我被她的淚水與情征服了。我回 南美洲見老父的計劃也許永遠不能實 現,我與藝有了內體關係,我還能拋 下她歷?

青林和林祥秦 相互 霞

· 所以便只有秦祥 · 体寿霞是不能如 · 林青霞是不能如

时:「我唔俾佢跟嚟!!」對所質在現場的時候,秦祥林鄉門中,好易便談到林靑霞的

放下他那

新酬時是 的境界。

確是我(一) 是最能保持 一

, 選 與

生活不合,蕭芳芳就回港發展,與梁普們共同生活只有||一個月,因發覺志趣和們共同生活只有||一個月,因發覺志趣和泰祥林和蕭芳芳婚姻是短暫的,他

- 侶

而頭腦給冷靜下來後,這段情便結束了 ,只是利用他來擺脫苦惱,當情緒安定 不安定下來與查理訂婚,並不是真感情 不安定下來與查理訂婚,並不是真感情 不好定下來與查理訂婚,並不是真感情 可好了。 於是他們就在如此的情形下 去陪伴她,於是他們就在如此的情形下

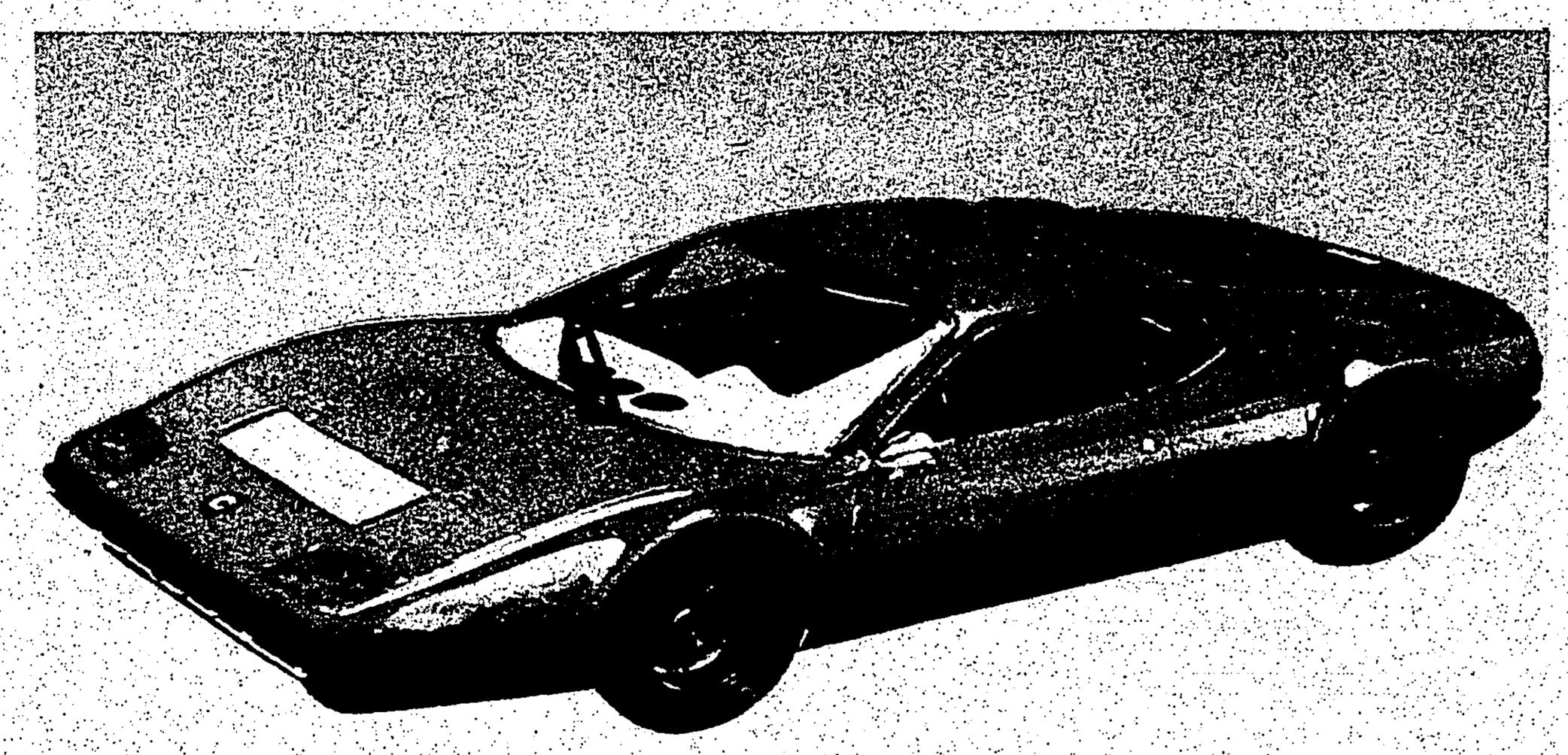
看。兩人同在一起時,總是恩恩愛愛婦,但在稱謂上,已經老公,老婆的到林靑霞的手上。雖然他們只是訂婚一談起結婚查理總是乾笑的,把問題他倆訂婚到現在已有好一段日子,

是反對的



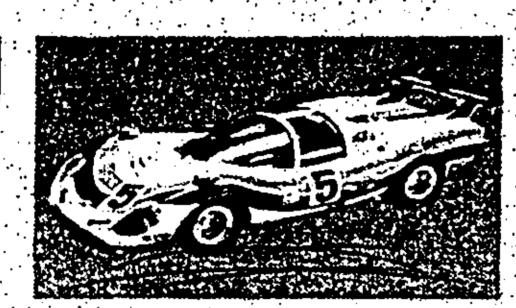


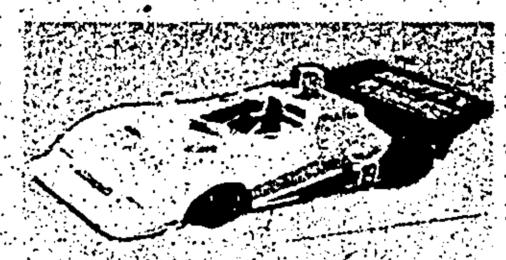
自己動手,有益又有趣











1/24世界名車模型精選特價週

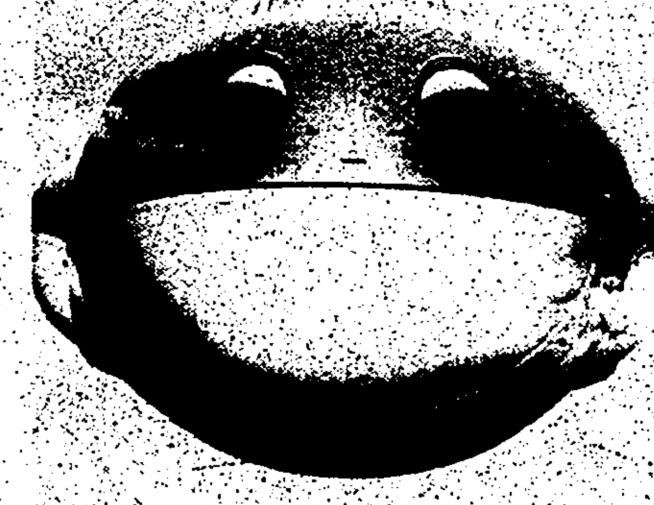
包括林寶基尼LAMBORGHINI、 保時捷PORSCHE、領先PENTAX、 法拉利FERRARI等名車。每盒跑車模型均附有 詳細安裝說明書及小型馬達。

不論成人小童,都覺樂趣無窮

特約經銷商:

蚁蚁貿易有限公司.

- 中環永吉街6-12號放利商場地廠7號。電話:5-420385
- 香港般含道聖士提反至1-2號金鳳閣上層 3號店 ☎話: 5-408100
- 東邦模型玩具公司
- 香港筲箕灣東大街187號地下 電話:5-683732 世實模型玩具中心
 - 九龍順利邨利康樓平台層 G 1 號 電話:3-440195 武輿模型玩具中心
 - 奇妙玩具世界
 - 漢盛玩典
 - 灣仔大道東136號A 真事遭玩具
 - 九龍城南角道 7 號 : 電話:3-824823



剪下以下表格及填上適用之數字

聯業大厦302室 威信洋行 電話: 5-441277 请盘速送上世界名車模型<u></u>

連同割線支票寄上列之地址或

香港中環壁后大道中228-238號

规随本公司逻辑。

金十级知識

田

中國新針針灸院

婦女更年期病

婦女到了四十五至五十歲,是自然絕經時 期,由於生理上的變化,少數婦女在此期間出 現優鬱神疲,心煩易怒,頭暈耳鳴,心悸失眠 ,肩背疫痛,肝胃氣痛等症狀, 總稱更年期綜.

更年期綜合徵都是以神經官能症的形式表 現出來爲多,而神經官能症的產生與精神因素 有密切關係||心情舒暢,體質轉好,發病的 機會減少·情緒不佳·體質衰弱發作的機會增 多、總的來說、症狀是時好時壞,如不着手調 治·或調治不得法·要等到超過五十五歲才能

有胃痛的以爲腸胃病,頭量眼花耳鳴,認作貧 血、心煩易怒優鬱神疲、作神經衰弱、遣都是 片面的假象·其實·各種症狀不能獨立分開來 論·應作全面的歸納」「更年期綜合徵·是如 此諸多病患。

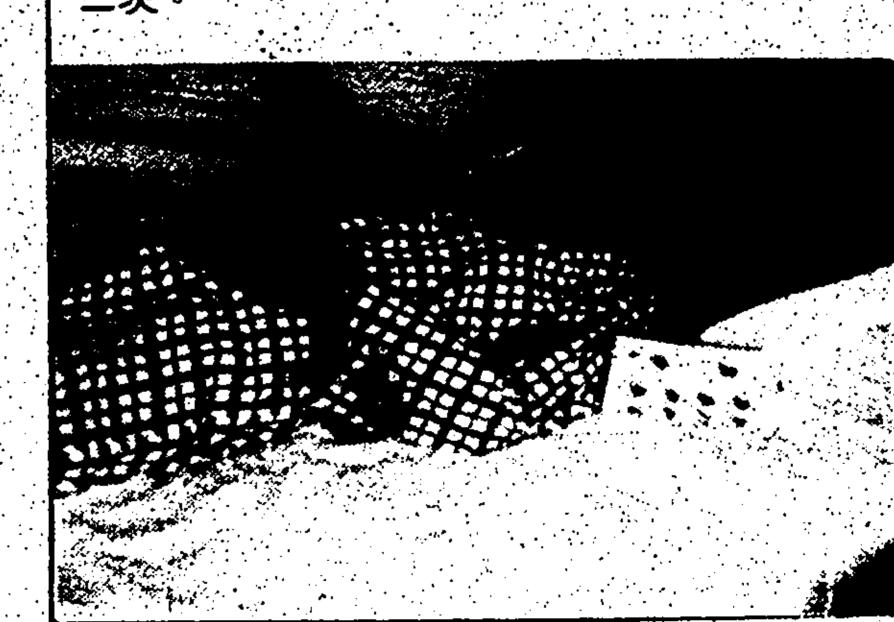
以上種種病患,一貫以酸之,病源在足少 陰腎經·足厥陰肝經·冲任二脈是疾病潛伏的 因子所在。

腎爲先天之本,內寄眞陰眞陽,與冲脈任 脈相寄,婦女更年期,腎氣漸衰,任脈虚,太 冲脈血漸少,月經也隨着漸漸減少,又加上長 期肝器,環境惡劣,精神因素備受打擊,肝腎 中水火失衡,臟腑功能紊亂,更會出現一系列 陰虚陽亢之証,正如上述之繁鎮

治療方面,應以調補陰陽爲主,再根據其 他臟腑兼証,隨証施治·如陰虛陽亢者重滋稀 腎陰,的情配伍平肝潛陽,鎖心安神,清熱降 火之穴,如腎陽不足,命門火衰,脾胃納化失 職者,則重溫火之法。

治療穴位:關元・三陰交・血海、脾兪 腎兪・太冲

鎖心安神:養老、內間、神門、曲池· 清熱降火:大椎、合谷、湧泉、陽陵泉 心煩易怒、陰火綿綿,有一條食療方不妨 一試:海哲三両·疫肉二両·水煎服·一星期



永安旅行團

總社:德輔道中50號裕昌大厦401·403室 電話:5·256243·8 北角:英泉道193號英皇中心地庫 電話:5·705352.5·703616

尖沙咀:尖沙咀垦光行1026室 **電話:3·694447·4** 旺角:彌敦道銀行中心1015室 電話:5-846484 至海:帝山道遠東銀行大厦地下 電話:0·431406, 0·432631, 0·432708 九般鴻:德福商場G43號 電話:3-7566993(3線)

日本本州豪華八天\$2990,七天\$2790 天天出發

日本鹿兒島,九州,廣島八天豪華團\$3380 **逢星期四出發**

全日本九州,本州超級豪華團八天\$3790 全年逢星期六出發

日本北海道北本州八天團\$3880 9月12,26日,10月17,31日

韓國日本本州豪華團\$ 10月23日,11月13,27日,12月11,25日,83年1月8,22日 2月12,26日,3月10,24日

曼谷芭堤雅七天豪華團\$1760 天天出發

菲律賓百島碧瑤七天團\$1890 達星期一·五·日出發

台灣環島七天豪華團\$1680 逢星期一,四出發

台灣環島九天豪華團\$1880 達星期三·六出發

韓國台灣八天豪華團\$2990

10月23日,11月13,27日,12月11,25日 83年1月8,22日,2月12,26日,3月10,24日 馬(檳城)星七天豪華團\$2690 逢星期一,三,六出發 泰馬星十天豪華團\$3480 逢星期四出發

馬星泰十天豪華團\$3480 逢星期 出發

美加十三天豪華團\$10,380 **逢星期一出發**

西欧五國十三天\$8380 9月25日,10月16日,11月20日,12月25日 83年1月22日,2月12日,3月19日,4月2日

5月21日,6月25日

星期日 SUNDAY

九月五日 SEPTEMBER

TVB 7.30 牧羊狗流浪記 8.30 白馬王子 10.00 卡通片 10.05 智趣縱橫 12.00 夏日樂逍遙 1.30 煅飙狂龍 二八佳人 4.30 生地奇珍 5.00 萬能賽車飛龍號 6.30 新聞及天氣報告 7.00 經絡集

8.35 1982年生力啤香港

9.35 體育世界 10.30 新聞報導 10.45 執到實 11.45 國語長片 1.15 全日播映完畢

TVB 8.30 時事描錄 9,00 默片精華 9.25 泥蛙蛙的故事 9.45 著名童話集 .10.10 魔術皇宮 10.35 軍壓溜冰歌舞大亂 11.00 西坡风贯 11.50 神奇女俠 12.40 海洋生物奇觀 1.10 乳燕離巢 1.30 商場女傑 2.30 情寶種相思 4.00 卡通片 4.10 梯面劍客 4.35 踏事狗 5.00 聯合國國際紀錄片 5.50 趣味物理問題解答 6.05 夏日巡遊北冰洋 6.30 Men and 7.00 七點繼新聞報導及 8.00 布公仔樂園精選

8.30 絕代佳人未世情

11.30 新聞報導 11.45 微型底片間諜軟 1,35 全日播映完學

7.00 p.m. ORNO AT SEVEN POLLOWED B THE WEATHER REPORT (LIVE IN COLOUR)

S. SO S. S. LOVE DI A COLD CLERRATE

THE PART HERE PERE (OF COLDUR)

ILIO A.C. PALCATRALI

S. OF D. CO. SHAPE AND SEALTHINGS.

9.30 新聞簡報

9.35 鐵窗亡現

7.00 早晨節目 8.00 小丑卡通 8.30 太空浸遊 9.00 卡通新樂園 9.30 卡樂B 優約 10.00 基度山恩仇凯 10.25 新蜘蛛集 10.50 浪裡福星 11.15 少年警部 11.30 樂壇精英 12.00 午間新聞 12.15 家燕世界 血焦點 1.05 十兄弟 3.00 王牌突擊隊 3.30 鐵漢俏佳人

4.30 醒目仔時間 5.00 天南地北 6.00 步步爲營 6.30 新聞及天氣報告 6.35 國際掠影 6.38 節目簡報 7.00 亞洲熱潮舞蹈

花式大賽 7.30 勁運縱橫 9.00 新阿阿赖 9.05 數風八面 10.00 中、英、港關係 10.30 越南萬天烽火裡 11.00 最後新聞 11.15 急先鋒:我愛奪尼

00.45 全日播映完畢

9:00 卡通新樂園 9.25 披頭四卡通 9.50 萬古奇遏犯 10.00 日語劇場 11.00 週日早場 BLACK PATCH 12.35 週日影院THE CROWDED SKY 2.20 千鈞一嬖 4.00 俠盗黑騎士 4.30 DUOSCOPE 5.00 德国足球大赛 7.00 新聞及天氣報告 8.00 樂樂樂無窮 9.30 新聞簡報 9.35 翼的影院 10.55 SPELLBOUND

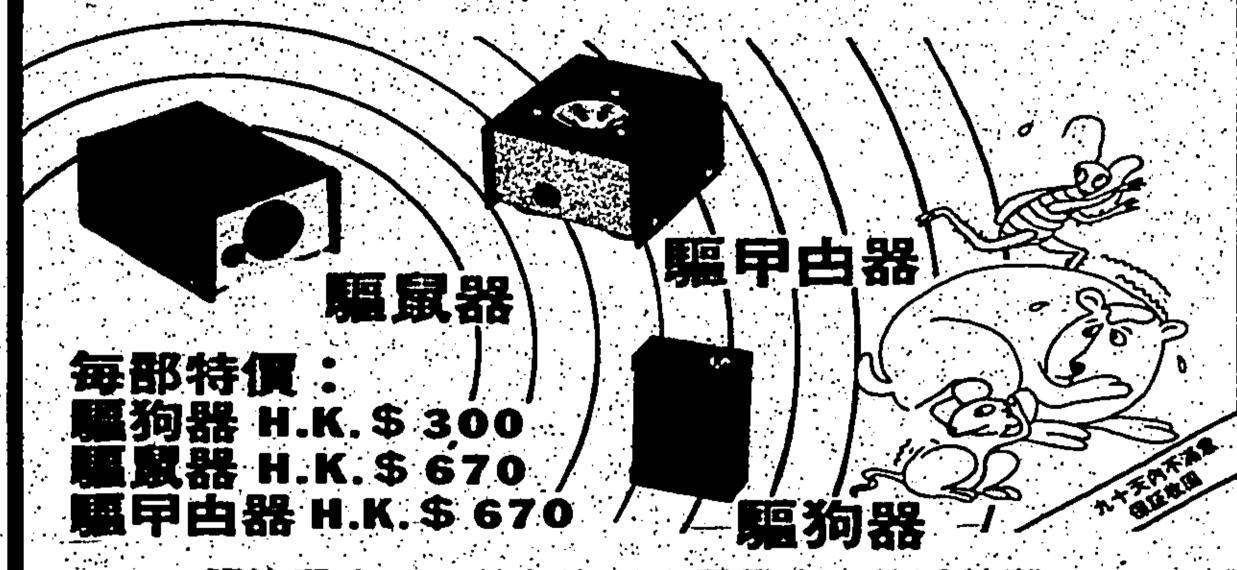
RTV麗的英文

12.05 全日播映完 SAN BAR. OF BEALEN 7 JO BAR. THE HOME SONG TRIANGLE C) - MTV PRODUCTION # 30 p.m. THE BAINT (C) TELAND OF CHÂNCE" HEWS IN BRIEF (C)

WITH CHIP'ESE PUBLITLES)

THE GOLD EVEN

1015 p.m. MELLBOUND (C)



解決鼠患,一勞永逸,用電量少,乾淨整潔 ULTRASONIC RODENT: AND PEST CONTROL DEVICES. DOGS & COCKROACH DEVICES.

所有疑顆給本驅鼠器直接照射72至120小時後,馬上失卻 日常飲食習慣,致完全不能再在有本驅風器之地方活動 ,並失去求偶及交配能力。

适合:酒樓,快餐店,工廠,倉庫及住宅用 毎具有效範圍2500平方呎

驅狗器適合農運客·送貨員·社工·探訪員· 旅行及露營。本產品可使狗隻遠離你6至10呎

本產品榮獲美國環境保護局証實 對人體無害,准予出口及註册

TEL:3-952342 3-911038

總代理:多名利洋行 香港九龍旺角花園街187號四樓 C座





TOKYO PLASTIC & COSMETIC SURGERY CENTER

Tel: 84909

索取說明書請致電:3-667220)

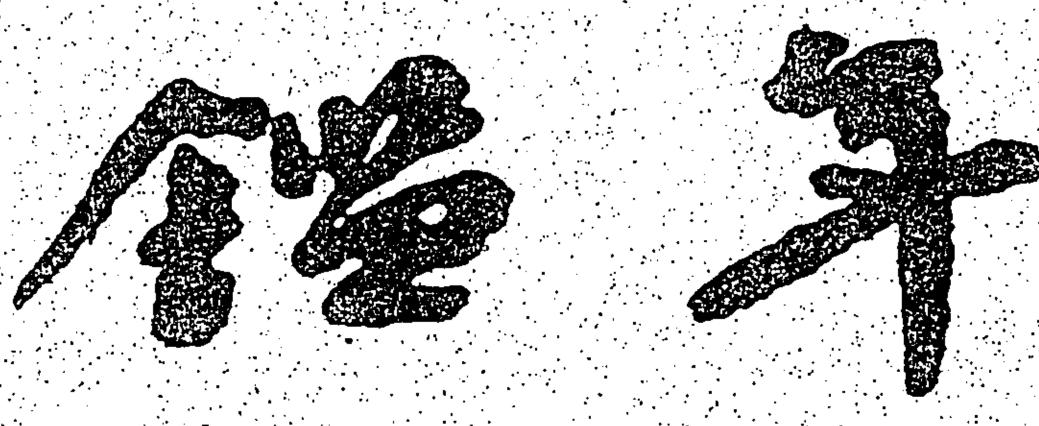
有長久經驗科學設備安全可靠

◆設▶ 高速磨皮機 除疤痕色素 高力電灼器 除班痣除毛



除整隆斑病 整除豐隆口皴頰乳





元五卅舊册每

TUESDAY



威達2500閃光燈 新穎,精密, 自動儲電系統

TVB 翡翠 9.00 430穿梭機 11 0 午間新聞 1.45 卡通片 1.55 下午劇場之狂潮 3.45 婦女新姿 4.30 430穿梭機 5 15 香蕉船 5.45 430 穿梭機 6.00 前程錦綉 6.30 新聞及天氣報導 7.00 奉告 9.35 歡樂今宵 11.30 今日財經 11.35 特技大匯演 12.30 新紅粉忠瑰未了情 1.20 國語長片 3.00 粤語長片 4.30 全日播映完畢

TVB 明珠

3.40 卡通片 4.00 芝麓街 5.00 實貝熊 5,10 帽子城卡通 5.30 布公仔家庭 6.10 原野獨奇 6.30 時來運到變鳳凰 7.00 七點體新聞報導及

7.30 英國足球大策 8.30 明珠體育世界 9.20 Converse Sposts 9.30 新聞簡報 9.35 第四屆世界游泳錦標賽

11.45 新聞報導 12.00 積纖土演唱特報 12.50 全日播映完學

1.00 p.m. CARTOCHE S. PO DATE: COMPLETE HOUR -S.10 p.m. MATTYTOWN

1.14 p.m. WOMBLES A.66 p.m. WILD STHEROOM SUSTITLES) 6.10 p.m. LAUGHTER AMERICAN STYLE: DNE IN A MILLION 1,30 p.m. BIG LEAGUE BOCCER

4.10 p.m. PEARL SFORTS WORLD 9.30 p.m. HENS FILE (SH COLOUR) 12.00 mid | IACK JORES !

RTV麗的中文 7.00 早晨節目 2.00 影波故夢(11) 7.15 經濟快訊 7.30 英文新聞

7.45 中文新聞 8.00 醒目仔時間 8.35 太空飛騰俠 9.00 神童妙金剛 9.25 黄飛鴻大戰猩猩王 11.00 流星蝴蝶劍 12.00 午間新聞 12.00 經濟快訊

12.30 卡通短片 12.40 七武器:碧玉刀 1.05 新變色龍 2.05 六合彩 2.10 鑽石大劫案 4.00 下午茶 4.30 醒目仔時間

4.40 星仔走天涯 5.05 醒目仔時間 5.15 新萬古奇遇記 5.45 醒目仔時間 6.00 機靈小和尚 6.30 新聞及天氣報告 6.38 節目簡報

7.00 烽火情 8.00 大手筆 8.30 七彩繽紛話香港 9.15 新聞簡報 9.20 經濟行情 9.25 李告 9.30 老婆愈老愈可爱 10.00 呂洞賓三戲白牡丹 11.30 最後新聞 11.45 全日播映完學

RTV麗的英文

3.00 署者父母心 3.30 生活的旋律 4.00 醒目仔時間 5.35 萬象迷宮 6.00 原野奇觀 6.30 荷里活之光 7.00 新聞及天氣報告 7.30 夢幻成質 8.30 群龍神探 9.30 新聞報導

9.35 飛利浦影院: 安排否餌的金鰲 11.50 新聞報導 12.00 全日播映完學

LIN MAN. DAYS OF OUR LIVES (C

THE NEW ADVENTURES OF WHAT'S HEW MIL MACOO (C) THE UNITARIED WORLD (C)

"THE WARRIOR" S.JO p.m. SELLANTY (C) 9.30 p.m. SE'NO DA BRIEF (C) 9.36 p.m. SKILIFO TIMEATRE (C) (WITH CHEMESE SUSTITUSE) 12.00 p.m. LATS HEWS (C) 13.00 p.m. CLOSE DOWN

TVB 翡翠

7.00 香港早晨

9.10 太空西遊即

9.35 世界童話集

9.00 卡通片

10.00 契爺皇帝

10.20 粤語長片

1.00 午間新聞

1.55 下午劇場之狂潮

6.30 新聞及天氣報導

9.30 九點半新聞報導

11.35 八二年世界歪重溫

2.05 國語長片 3.30 粤語長片 5.00 全日播映完畢

1.15 新紅粉忠魂未了情

3.45 婦女斯姿4.30 430穿皮機

6.00 前程錦綉

8.00 香港八二

8.30 十三太保

9.35 歡樂今宵

11.15 新聞報導

11.30 今日財經

7.00 举告

7.05 荆途

1.15 一十一

1.45 卡通片

12.00 黄飛鴻

威達75~300mm f5.6

近距變焦神鏡 遠攝近攝得心應手 四倍變焦效果一流

售有攤報書大各

TVB 明珠

2.00 影域故夢(I 3.40 卡通片 4.00 芝蘭街 5.00 零階搜秘 6.00 野生動物大全 6.30 数苷兵 7.00 七點鱧新聞報導及 7.30 新海雄風

9.30 新聞簡報 9.35 三K 黨郭証拠秘 11.30 新聞報導 11.45 侯門孽債 12.35 全日播映完學

AND PAR. CARTOOMS SEASAME STREET 6.10 p.m. LAUCHTER ANERSCAN STYL TAR DAL MENS AT REVEN POLLOWED BY THE WEATHER REPORT TAR PAR DEALER VEHTURE (C) 9.30 p.m. KEWS PILE GH COLOUR)

12,36 s.m. PEARL HETWORK CLOSES.

RTV麗的中文

7.00 早晨節目 7.15 經濟快訊 7.30 英文新聞 7.45 中文新聞 8.00 醒目仔時間 8.35 太空飛鷹俠 9.00 神童妙金剛 9.25 三姐下凡 11.00 流星蝴蝶兒

12.00 午間新聞 12.20 經濟快訊 12.30 卡通短片 12.40 七武器:碧玉刀 1.05 新變色觀 2.00 暴雨紅蓮 4.00 下午茶

11.00 金刀情俠 00.00 最後新聞

'00.15 全日播映完學

4.30 醛目仔時間 4.40 星仔走天涯 5.05 醒目仔時間 5.15 肥皂泡 5.45 醒目仔時間 6.00 機靈小和尚 6.30 新聞及天氣報告

6.50 經濟快訊 6.58 節目簡報 7.00 烽火情仇 8.00 大手筆 8.30 七彩繽紛話香港 9.15 新聞簡報 9.20 經濟行情 9.25 奉告 9.30 老婆愈老愈可愛 10.00 成吉思汗

RTV麗的英文 3.00 医者父母心 3.30 生活的旋律 4.00 配目仔時間 5.35 笼鬼 6:00 大搜索 6.30 太空驅星

7.00 新聞及天氣報告 7.30 太空堡壘卡拉狄加 8.30 鐵漢佣佳人 9.30 新聞簡報 9.35 夏的影院 獨行俠決鬥地獄門

12.20 新聞簡報 12.30 全日播映完學 LINE DAYS OF OUR LIVES (C)

ERASY KAT (C) THE ADDAMS FAMILY 40 SEARY AND COCK (C) 7.00 p.m. MAIN NEWS & THE WEATHER

730 p.m. BATTLESTAR GALACTICA E MART TO MART (C) (METAL CHEMISME SUSTITIVES) "TUO EDICETE TRANC HENE M BRIEF (C)

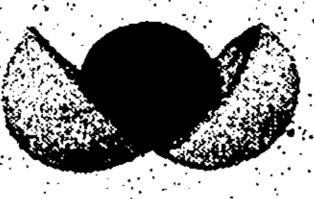
1776 Per CYCENSON

中藥滋補養顏

中國人最懂得滋補養顏之道,早在三百年前, 已經開始製造白鳳丸,醫治婦女病症及 健體强身,不過由於當時並非科學機械化 社會、所以製造方法簡陋、藥丸要用人手搓成、 大如彈丸·服食時需要咀嚼或用水燉溶 難以下嚥又麻煩。



普通臘丸



RTV麗的英文

4.00 **酸目仔時間** 5.35 ROGUE'S ROCK

7.00 新聞及天氣報告

8.30 紐約神探測或與

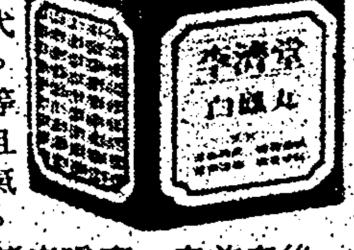
TAR DAL MAIN HIVE & THE WEATHER REPORT (C)

(WITH CHIMSES SUBTITLES)

李濟堂「營」三百年古方,始創小丸裝

李濟堂古方正藥新包裝

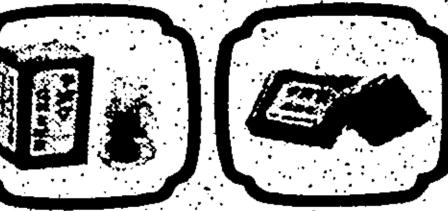
今時今日,雖然科學昌明,時代 膠囊盛小丸,入口容易,服食方便。



・李濟堂白鳳丸主治婦科諸症暗病・産前産後・ 血少虛弱,精神疲倦,常服能調理血氣,養顏强身



李涛堂白馬丸





(男女老少合用)

李濟堂白鳳丸白鳳丸咿既白鳳丸

星期四 THURSDAY

SEPTEMBER 九月九日 6

星期三 WEDNESDAY

SEPTEMBER

強學國際 Lie beries!

TVB 翡翠 7.00 香港早晨 9.00 430穿校機 110.20 粤語長片 12.00 黄飛鴻 1.55 下午劇場之狂潮 3.45 婦女新姿 4.30 430穿梭機 5.15 肥皂泡 5.45 430穿校機 6.00 前程錦繡 6.30 六點半新聞及天氣 7.00 奉告 7.05 荆途 8.00 香港82 8.30 十三太保 9.30 九點半新聞報導 11.15 新聞報導 11.30 今日財經 12.30 新紅粉忠魂未了悄 1.20 國語長片 3.00 粤語長片

TVB 明珠 2.00 奥運情報(Ⅱ) 3.40 卡通片 4.00 芝蘇街 5.00 米奇老鼠和唐老鸭 5.25 反平星卡通片集 5.40 Ritters Cove 6.05。七彩有趣動物專輯 6.30 TIM WING 7.00 七點鉛新明報專及 天氣報告 7.30 的土生机 8.00 科學之份 8.30 郑梯豪!" 9:30 新聞簡報 9.35 人城小百合 11:30 新聞報導 11.45 監帶啤酒特約之一 12.15 神探奇案錄 1.05 全日播映完學 2.00 p.m. AFTER FEATURE (C) "THE COLORN MOMENT ST 3.40 p.m. CARTOONS 4.00 p.m. SEASANI STREET 440 pm. CIGLDREN'S HOUR \$31 p.m. THE PERSONNERS SAPPH, RITTERS COVER 4.65 p.m. THACKER'S WOOLD (WITH CHINESE SUBSTITLES) 6.30 g.m. LAUGHTER AMERICAN STYLE: THREE'S COMPANY P 30 p.m. HEWS AT SEVEN FOLLOWED BY THE WEATHER REPORT (LIVE IN COLOUR) MAN PRESENTS: WALTER CRONKITE'S UMVERSE (WITH CHINESE SUSTETLES)

#.JO p.m. 'NEWS PELE (DI COLOUR)

11.30 p.m. ' HEWS BOUNDUP (IN COLOUR)

フェンノ 英東古石 中 オケ	RTV麗的
RTV麗的中文	八日 4 庄包口了
7.00 早晨節目	2 00 11 44 7 17 6
7. 15 經濟快訊	3.00 营者父母心 3.30 生活的旋律
7.30 英文新聞	4.00 醒目仔時間
• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	5.35 ROGUE'S
7.45 中英文新聞	6.00 日本縱橫
8.00 醒目仔時間	6.30 青春期 7.00 新聞及天氣朝
8.35 太空飛鷹俠	7.30 血染蓬車
9.00 神童妙金剛	8.30 紐約神探軍國
9.25 濟宮劍影錄	9.30 新聞報導
1.00 流星蝴蝶劍	9.35 蘇海遺役
2.00 午間新聞	11.25 新聞報導 11.35 全日播映完單
2.20 經濟快訊	AND DATE OF THE POLYCLAN
2.30 卡通短片	OSPHEAL HOSPITAL (C)
2.40 碧玉刀	4.00 p.m. DAYS OF GUIL LIVING (C)
1.05 新變色龍	COOL McCOOL (C)
2.00 党界追魏部	KRAIY KAT (C) NARVEY CARTOONS (C)
4.00 下午茶	ATOM AFT (C)
4.30 醒目仔時間	9.56 p.m. ROGULT ROCK (C) 4.60 p.m. RHEDE JAPAN (C)
4.40 星仔走天涯	4.30 p.m. THE FACTS OF LIFE (C) 7.00 p.m. MAIN HEWE & THE WEAT REPORT (C)
5.05 醒目仔時間	REPORT (C) 1.36 p.m. ALL STAR SPOCER (C)
5.15 戰國魔神	8.30 p.m. EURCHIRD (C) (WITH CHIPSEE SUBTITE
5.45 醒目仔時間	PINE DANCES
6,00 機整小和尚	9.36 p.m. HEVS IN BRIEF (C) 9.36 p.m. HAYBIRE (C) (FART I):
6.30 新聞及天氣報告	TITEUR SERVICO HTW) C) SWEKETAS JEG PELLI
6.50 經濟快訊	11.16 pm, CLOSE DOWN
6.58 節目簡報	
7.00 烽火悔仇	
8.00 大手筆	
8.30 七彩繽紛話香港	
9.15 新聞簡報	
9.20 經濟行情	
9.25 奉告	
9.30 老婆愈老愈可愛	
0.00 恐怖世界	
1.45 最後新聞	
0.00 全日播映完畢	

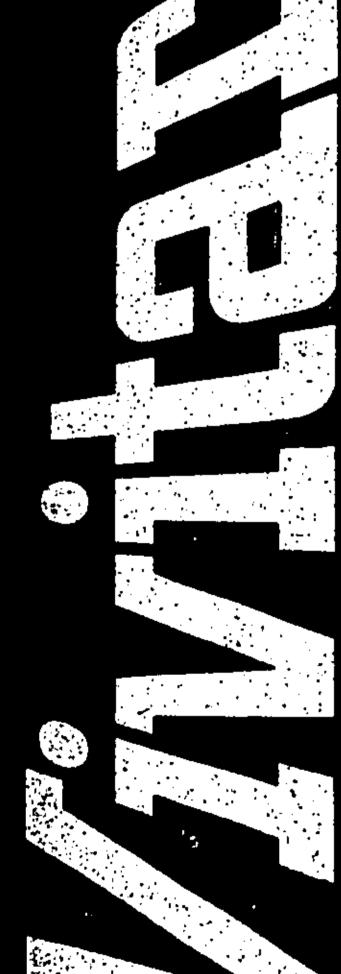


	TV	8	裂	# <u>李</u>	7		
					-	_	
7	7.00	香油		農			
	00.	4:	3 O	穿包	史機		
9	.40	小/	、突	選	n ide		
10	1.10	4	グロ	牙包	2 132		•
10	2.00	75 G	百文	7			٠٠,
	.00						
• 1	.15				•	• • • •	•
	.45						•
_	.55				<u> </u>	狂	中
•	· , · , · ,	??	∜ . •				٠.
3	3.45	婦女	て新	交	4n 1494		•
. 4	1.30	4	S U	牙径	义经	· :	
	5.00	刑犯	生和	多研	# FL	=	<u>.</u>
•	5.30	報を	π → =	ען ועג	in oc	^	*
	7.00						
	7.05					:	•
• •	3.00		-	2	•		•
3	3.30	+=	三太	保			:
	3.30				引報	導	••
•	3.35				. :	• : •	
	1.15					•	
	1.30 1.35				3		
	2.30.					~	惊
4	.20		_ *		/B //\	,•	147
	3.00						•
	30		7 坛		> III	·. •	•

TVB 明珠	RTV 麗的中文
2.00 鬼運情珠(I) 3.40 卡通片	7.00 早展節目
4.00 芝聚街	7.15 經濟快訊
5.00 著名童話集	7.30 英文新聞 7.45 中文新聞
5.20 THE HERB 5.35 卡通動物園	8.00 醛自仔時間
6.00 生活在明天	8.35 太空飛鷹俠
6.30 探長之家 7.00 七點鐘新聞報導及	9.00 神童妙金剛
天集報告	9.25 濟宮劍影錄 上
7.30 News Special 8.00 明珠K 1 0 0	11.00 流星蝴蝶劍 12.00 午間新聞
8.30. 金榜流行曲	12.00 平間初間
9.30 新聞簡報	12.30 卡通短片
9.35 李奥西邓/莎莉比	12.40 七武器:碧玉刀
11.15 新聞報簿	1.05 新變色龍
11.30 政境電虎門 1.00 全日播映完學	2.00 珠樓錯
THE COLDEN MOMENT	4.00 下午茶 4.30 醒目仔時間
SAGEIL CARTOONS	4. 40 星仔走天涯
1.00 p.m. CHILDREN'S HOUR	5.05 醒目仔時間
5.35 p.m. THE HERB 5.35 p.m. NEW 200 REVUE	5.15 運動家比利
(WITH CHINEES SUSTITUSE)	5.45 醒目仔時間
6.00 pm. HUGGITS 6.00 pm. LAUGHTER AMERICAN STYLE: GDENE A BREAK	6.00 機盤小和尚
7.00 pm. NEWS AT BEVEN POLLOWED BY THE WEATHER REPORT GLEVE IN COLOUR)	6.30 新聞及天氣報告 6.50 經濟快訊
7.30 pm, HEWE SPECIAL (WITH CHRISE SUBTITUES)	6.38 節目簡報
SAS PART E-100 (WEIN CHEMESE SUSTITUES)	7.00 烽火情
8.30 p.m. SOLITA GOLD (WETSE CHRISINE SUSTITLES) 9.30 p.m. NEWS FILE (SE COLOUR)	8.00 大手筆
9.36 \$16. STUDIO 930 (C) (WITH CHIPERS SUSTITION)	8.30 七彩繽紛話香港
"A SEABON OF SONGI LEO SAYES/MISLEY BASSEY" 15.15 p.m. NEWS LOUIDUF (DI COLOUR)	9.15 新聞簡報
11.30 p.m. WARRINGTON BERTHY CLOSED	9.20 經濟行情 9.25 奉告
1.06 cm. PEARL HETWORK CLOSES.	9.30 老婆愈老愈可爱
	10.00 德川家族
	11.00 大家姐
	11.45 最後新聞
	00.00 全日播映完毕
	the state of the s

·RTV麗的英文 3.00 整者父母心 3.30 生活的旋律 4.00 醒目仔時間 5.35 快樂小廣場 6.00 兩家春 6.30 警伯米勒 7.00 新聞及天氣報告 7.30 揮村大兄 8:30 吊車驚魂 9.30 新聞報導 9.35 週三名片:特技飛龍 10.55 新聞報導 11.05 ELUSIVE GEISHA 12.00 全日播映完畢 GENERAL HOSPITAL (C) BAYS OF OUR LIVES (C) MARYEY CARTOONS (C) MIL MAGOO (C) THE COUNT OF MONTE . CRISTO (C) SHUFFY EMITH AND BARNET 130 June SUMBLELAND (C) TAR DAL MAIN NEWS & THE WEATHER 9.30 p.m. HEWS IN BASIF (C) IR NEWS CO. 11.00 p.m. ELUSIVE GERBIA (C)





非心 是 珍佩阮 同不演歡喜

色 角 搬去那

要仍橫縱運 男 特主力 合



不摸準觀衆心理,就是收集一晚,當然不能苛求。但看

星期五 FRIDAY

超遠神鏡

威達75-205

對焦份外清晰



相機配上「 威達」鏡 拍出相片更加靚

T多便宜的,照片也多以人,都是靓女。 学院,事實她確係靚女

我會飄飄然,眞

TVB 明珠 RTV解的中文

9.00 默片精業 9.25 百變鬼仔卡通 9.00 430穿梭機 9.50 著名童話集 10.20 粤語長片 10.10 露狄 12.00 貨車走天涯 午間新聞 11.00 西域風製錄 1.15 一劍鎮神州 11.50 种奇女侠 2.10 第三類房客

2.40 偷得浮生半日防 3.00 舐犢怖深 4.00 小熊人卡通片 4.30 學生公主 5.00 十進先鋒 父女情深 6.00 天空海間任飛翔

6.30 六點半新聞報導 7.00 正路 7.15 新聞透視 8.00 K -1 0 0 8.30 新期簡報 8.35 星光熠熠劝爭輝

10.30 新聞報導 10.45 日本電影之港日本 12.30 國語長片 2.00 全日播映完舉

10.35 草星滴冰歌舞大艇

12.40 歷史重顯 1.40 橫財夢 2.30 The Champions 3.25 The New Ed

All en Show 3.55 Sha Na Na IV 4.20 Bozo the Clown 4.45 Documentary 5.10 Now Show 5.35 百實箱 6.05 Duoscope 6.30 食温天下

7.00 七點繼新聞報導及 7.25 繁訊 7.30 六十分倒時事業誌 8.30 神探猛鹿 9.30 新聞簡報 9.35 猛龙桥掃練手黨

11.45 新聞簡報 12.00 女兒島繁殖 THE CHAMPONS
THE NEW ED ALLEN SHOW ASSES, BIANANA 4.80 p.m. BOJO THE CLOWN 4.44 p.m. DOCUMENTARY S.IP PAR. WOW SHOW S.M par TRAVECK A46 p.m. DUOGCOFE

S.M P.S.: CELEBRITY COOKS 7.00 p.m. . DIEVE AT SEVEN PULLOWED BY 13CR WEATHER REPORT GLIVE SI COLOUR) 7.00 p.m. POLICE REPORT 7.35 p.m. 60 MINUTES FLUS (PATH COMPAND FUNTIFLED) P.30 p.s. SEEMS PILE (BLCOLOUR)

7.00 早晨節目 8.00 醒目仔時間 8.35 卡通新樂園 9.00 世界偉人卡通 9.30 太空五虎將

10.00 骨肉情深 11.45 偷得浮生半日閒 12.00 午間新聞 12.15 呆佬拜壽

2.00 大力水手 2.30、聰明老鼠鬥笨貓 3.00 浪裡福星 3.30 熱浪七八 4.00 三兄弟

4.30 網繆 5.00 蒙地卡羅衣香繽影 6.00 丹霞奇觀一北海 6.30 新聞及天氣報告 7.00 縱橫十八 7.30 1 Q成熟時

8.30 大地恩情:古都驚雷 9.20 正路 9.30 新聞簡報 9.35 聯邦密探除

11.30 最後新聞 111:45 黑白道 01.30 全日播映完畢

RTV用的多文 9.00 卡通新樂園 披頭四卡通運動家比利 10.10 經驗動物圖

10.35 精靈狗 11.00 便的卡通 11.25 郑村大兄 1.20 好數邀場: THE 3.15 好數選塲:森林騎簧 4.35 微球大赛

5.30 另行公佈 7.00 新聞及天氣報告 7.30 慰政神探 8.30 芝加哥奇案錄 9.55 新聞報導 10.00 繁訊 10.05 越南萬天烽火裏 10.35 不文山鬼馬瓷濱 11.35 牢狱狂焰 12.00 新聞報導

12.10 全日播映完學 MARYRY CARTOONS & THE WEATLES (C) . SPORT SELLY (C) 12.30 PAR. MAWALL PIVE OF 1.30 p.m. DOUBLE PEATURE THE DESPERATE MOURS

All put "THE RANGERS" 4.36 p.m. RUGBY HECHILICHTS (C) "EHGLAND VE AUSTRALIA" S.M p.m. TO BE AMMOUNCED (C) 7.00 g.m. MAIN NEWSTINE WORLD THIS WEEK/THE WEATHER REPORT ET) 7,35 p.m. \$5408 (C) A.M P.M. CHICAGO STORY (C) (WITH CHINESE BURTITLES)

18.00 p.m. POLICE SUPPORT (C) 14.64 #JB. - VEITHAR -THE TEST THOUSAND DAY WAR (C)

TVB 翡翠 7.00 香港早晨 9.00 430穿梭機 9.40 小小樂園 10.10 430穿梭機 粤語長片 黄飛鴻

午間新聞 卡通片 下午劇場之狂潮 婚女新姿。 4.30 430 穿梭機 6.00 前程錦織 6.30 新聞及天氣報告

7.00 奉告 8.00 香港82 8.30 十三太保 9.30 九點半新聞報導 9.35 警訊 9.47 歡樂今宵

1.15 新聞報導 今日財經 1.20 國語長片 3.00 **粤**語長片 4.30 全日播映完畢 TVB 明珠

2.00 奇人奇事 3.10 情人節卜合專幣 4.00 芝蘇街 5.00 著名童話集5.35 大自然追踪 6.00 兒童面面觀 6.30 新便妹從軍 7.00 七點纖新聞報導及

天氣報告 7.30 今時今日 8.30 飛天紅中俠 9.30 新聞簡報 9.35 你死我活 11.30 新聞報導 11.45 納粹縣行 1.15 全日播映完學

. 3.18 p.m. SOB NOPE'S FURRY VALENTINE SASSA CHILDREN'S HOUR

SAUPER MEN S.JO P.M. HATURE WATCH AND SELECTION OF MY PRICHOS 7.00 p.m. WEWS AT SEVEN FULLOWED BY THE WEATHER REPORT (LIVE DI COLOUR) JO D. S. SEERE AND HOW (RTHK

9.50 p.m. HEWS TILE (DI COLOUR) 11,30 p.m. HEWS ROUNDUP ON COLOUR (WETH CHEMESE SUSTITUES) FIRE ONLY WAY"

RTV期的英文 RTV窟的中文

7.00 早晨節目

7.15 經濟快訊

7.30 英文快訊

7.45 中文新聞

8.00 醒目仔時間

8.35 太空飛鷹俠

9.00 松鼠世界

9. 25 瓜棚週鬼

12.00 午間新聞

12.20 經濟快訊

12.30 卡通短片

12.40 碧玉刀

2.05 六合彩

1.05 新變色龍

2.10 紅花俠盗

4.30 醒目仔時間

4.40 星仔走天涯

5.05 醒目仔時間

5.45 醒自仔時間

6.00 機靈小和尚

6.50 經濟行情

6.58 節目簡報

9.20 經濟行情

10.15 愛戀映院

00.00 最後新聞

9.25 李告 9.30 警訊

6.30 新聞及天氣報告

7.00 烽火情仇 8.00 大手筆 8.30 七彩繽紛話香港 9.15 新聞簡報

9.45 老婆愈老愈可愛

4.00 下午茶

5.15 香蕉船

11.00 流星蝴蝶兒

3,00 营着父母心 3.30 生活的旋律4.00 醒目仔時間 5.35 除吓學吓 6.00 THE BEACHCOM-6.30 THE HONG KONG

CONNECTION 7.00 新聞及天氣報告 7.30 英國足球聯係

8.30 小鉄風情 9.30 新聞報導 9.35 琴海遺恨 11.25 新聞報導 11.35 木球大賽 12.35 全日播映完學 A SE PAR. DATE OF OUR LIVES (C

HEW SPACE CHICKY AND MERICULORISE (C) THE ORSOON TRAFF (C) CA GAOR CONMAND, PLANSHOOD BOAD (C)

PAR SAN HAWERE GET (volto) Children in Billings) 11.30 pm; CHE BAY CREEKET (C) (3.36 pm. CLOSE DOTAL

起級學油器(唔到你唔信)

保潔亮汽車水晶蠟



超級 汽車慳油器

適用於各類型汽車及小 型客貨車 (VAN) 用油量減小15%-25% · 馬力增大20% 安裝容易,只要裝在車 上之死氣喉就可 三分鐘攪掂。 噪音減低20%·全不銹 精鋼製造美觀耐用 備有不同口徑以供各種 類型汽車之用。

保潔亮汽車水晶蠟

保潔売是100%純固化"矽" 的超亮劑·它對車身所作的是自 然化學變化,當使用保潔克時, 共液態"矽"即附著在車身上然後 固化成一層完全透明視覺反射的 外壳,不會被清潔劑,鹼空氣。 污染空氣中的腐蝕物·或油渣所 能清除。對於陽光,高低溫具有 特長時間的抗性·更重要的是它 光亮表面的排斥性·任何東西都 不能附着其上·如手印、油脂、 硬水物、灰塵或油漬等等只要用 清水加幾滴洗潔精一洗。車身便 可回復清潔光亮。



香港中潭皇 聯樂大厦30	后天通平 2 室 威 (220-23 营洋行	10 ABIG
5-441277			
請盡速送上	以下超級	汽車性	油器
個(毎	個特價港	幣\$95	元正)
汽車牌子。			
事款		年5	} :
汽缸容量		ငင	

姓名:______

地址:

剪下资格及填上適用之數字。 邁同割隸支票客上列之地址 或親臨本公司選購。

金属関上層 3 號店 電話:5-408100 美森音响電器工程公司 香港灣仔洛克道197號 電話: 5-734254 基時洋行有限公司 九龍尖沙咀廣東道86-96號 文利大厦A座三樓 電話:3-7215315 水聯製造公司 九龍彌教道721號

特約零售商

永吉街6-12號誠利商塲地庫7號

香港般成道聖士提反里1-2號

威威貿易有限公司

電話:5-420385

威勁公司

華比銀行大厦506室 電話: 3-948225 光昌享行

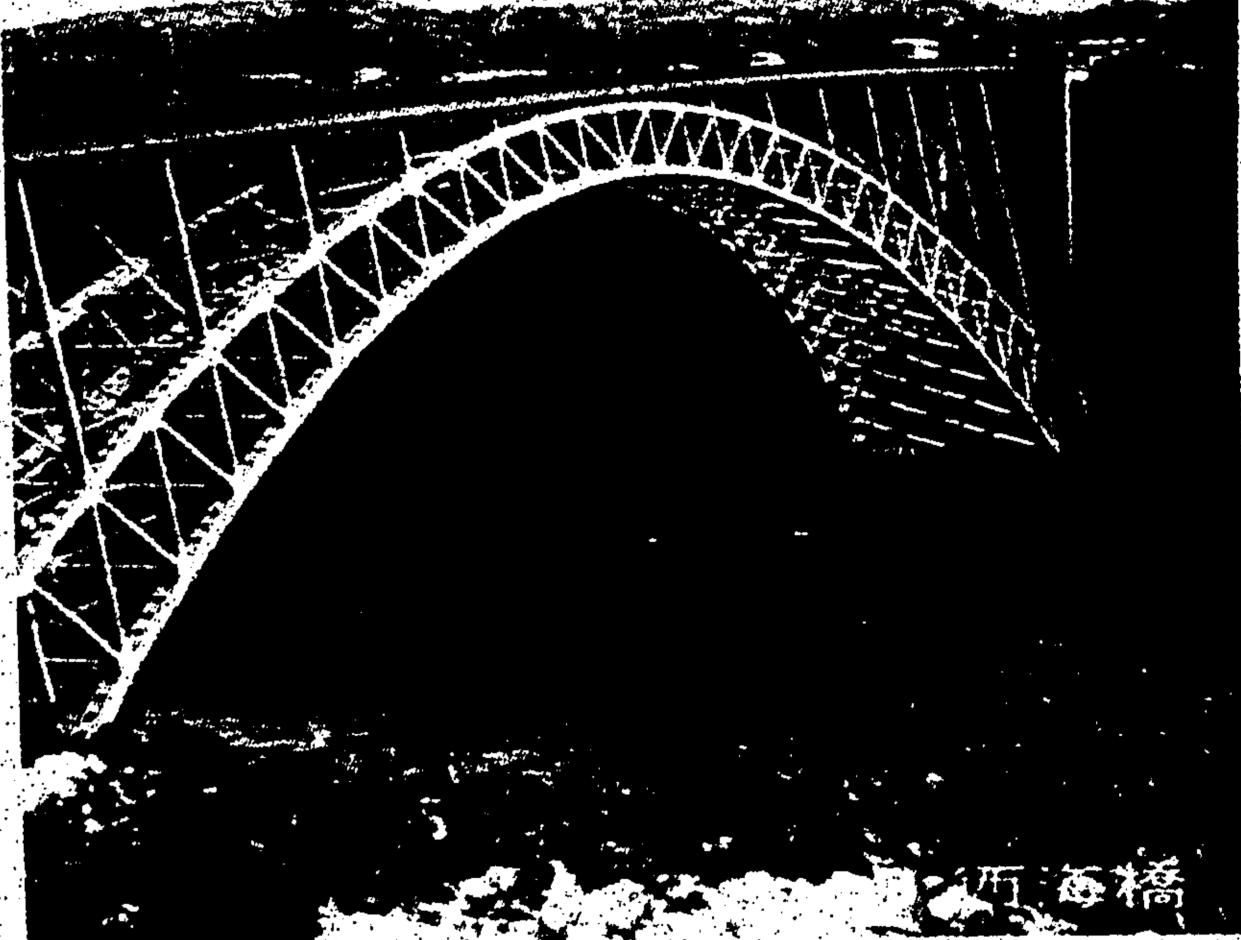
皇后大道東267號地下 電話:5-727797

最新"矽"化超能 車蠟,只需一次使用 保證在18個月內 車身保持潔売。

剪下以下表格及填上適用之數字。 連同割線支票寄上列之地址或 親臨本公司蓬薦。

香港中班聯樂大师	建后大 302 玄	道中2 成個	28—23 洋行	837
5-42038	35			
請養速: - 類	送上保》 (<mark>狂紅</mark> 外	的 例 例 例	平5章水 K \$ 55	.00
姓名:				-
電話:	<u> </u>			

日





帶你邊遊大地以外的兩個世

界——海洋與海島·探訪那些

球上叫人驚訝不已的自然景象

大地罕見的動物及奇景

帶你参加海陸空大探險

每本僅售\$135

上述各書

請卽到各大甫店參觀選購

擠後九廻琴樂他

帆子腸唱弦,

協德德將成雷則於國各 。轉本九总領 巡九貝年立合

| 廻 ハ 多 夏 了 作

演三芬季一在 八四年間,再次到美國各地人調複協奏曲,並計劃於一二與費城管弦樂團合作演出三與費城管弦樂團合作演出工學到各地演出。一九八二二與

新鮮玩意·· 錄叮唱片

日伴奏音樂免費供應

*名歌星方俊親自輔導

*專業性設備

*時租僅數十元,雜費全免 參加歌唱比賽者,特價優待

地址:九龍尖沙咀金巴利新街1-E四樓 電話: K-7218405

十二星座本週運程推算

須重視個人的職業道德,切勿! 金錢的利益。青少年的問題不可輕 | 看,宜找琴解决的辦法。七日不利 於簽署法律性文件,也許會遇上騙 局。對上司應採取主動的態度。

文 宜注 赴家庭的安全措施 ·恐坊引致財物的損失

·特别是離家這行的人。身體的/ 毛病可能令你困擾,應小心日常的 起居飲食。六日晚上大利與愛人培 養感情,不妨給對方一項意外的驚 喜。欠下朋友的人情應設法償還



别是改善家居的環境。部份人神經 緊張,宜和緩不愉快的氣氛。八日 大利簽署重要的契約·計劃可望在 短期內實行。與愛人的感情平淡。

派到陌生的地方。愛情傾问敏感。 必須要小心言詞,恐怕產生誤會。 口常的工作程序需要值

許多的意見。週初不是實行新計劃

的日子,且等待適宜的時機。週中

將要處理崗位以外的小情·可能被

化,以保持較高的效率 。某項喀好可從正途獲得利益,如 有疑問,不妨請数專業人士。應閉 口不說出虛妄的話,以免無意開罪 别人。八日宜單獨行動,與人同行 只會帶來失望, 祝你好運。

学の處女座 9月24日— 9月23日 多 對別人不要太挑剔,自 己的缺點』多首,宜多

作檢討。金戊的投資宜特別小心。 切忌有冒險的行動。七日大利簽署 新的合約,條件比前優厚。宜留意 個人的暴躁情緒,以免把大好的事 情弄糟。某些問題不宜急下結論

。未完的任務應有責任感,不要受 外界的引誘。父母需要你的關懷 應盡兒女的本份。週中可能面對法 **律的問題,宜請數專業人士。你可** 能出現火爆的情緒,小心爲上。

是 别人安排的節目·不妨 盎倫文學 感受要時加注視,提防無意傷害對 方。週初不宜嘗試負担太多的工作 ,諡只會容易引起錯誤的。帮助别 人應出於愛心・不要期望得到報答 。四周的謠言可以不必理會。

> 11月23日—12月21日 家庭的氣氛不大融洽。

彼此的情緒傾向暴躁 也許你需要避免正面衝突。對事業 有極大野心的人,應從正途去爭取 機會,充實自己的學問是首要的。 上司委任的工作頗爲沉重,你必須 努力應付,八日大利娛樂的項目。

山羊座

出現的。週初將面臨考驗,別人正 在等候你的抉擇。週中的工作担子 沉重,上頭會附加額外的任務。十一 日大利與外國人溝通·對未來的前

途大有帮助。爱情有終止的可能。

月21日— 2月19日 你必須學習自律·切勿 有任性的學動。對父母 要有愛心,應時常關懷照顧他們。 一些瑣碎的事情,不宜過份固執。 忍讓是一種美德。本週不宜實行新 的計劃,應把積壓的項目首先清理

2月20日— 3月20日 金銭的項目頗爲敏感

。愛情不可强求·宜等符着機會。

一 观 就忽將會帶來嚴重的損 失,你必須謹慎。週初的程序不宜 急進,最好把節奏改緩一點。上旬 傾向挑剔,你感到左右爲難,切勿 在衆人面前大動肝火・應保持冷靜 的頭腦。操作機械的人必須小心。

括分賽第第替年音周人大可山在的譚有娛个文

香 靑 年 樂 團

的 多引幾要賣可

目 强 的團

軍

企

再起

準平大

是而都樂郭和參都分很且彈曲本弓差能努 不未得一能法較與力

的竟俗 之的淡燭, , 峽 夠 恰 先 美 花 小 宗 輕 暢 表 當 生 , L - 夜 先

節的收一泉了一賞前全非地

白目斷場一能氣送電一 恤, 地体個脫炎了影白

心車暢一首中首的小个演先劃可 度劉分三,是耀靜一是譚水蘭明門能很宗優櫻一耀

的條謝之松甩人顫涸您尾演立曲。始月所此全

曲到的了精一您返尖鹽能在子他字。華聽再使的的向票

:總合揮後瑞長 :女血

靑

CHF高級原音帶

于上期

歌

曲正

合時

南本提亞軍及

上期大學歷史

1情效鄉月安鴿的得依無揮接果曲 - 源巢演知據根他

思 合唱 围

正口爲

)美國費城四歲時獲

、新力牌當帶。創新設計 獨有与用品的,首色完美。 線音播送:效果特佳,最合你耳。 新力牌盒帶,種類最齊人 · 近有30、46、60、90、120分鐘 "等可供選擇。

地代理:福原電業有限公司

Metallic金屬帶

總經銷。中島 (本語) 行有限公司 香港店:中環鄉網道中105號 (本語: 5-445188) 旺角店: 旺角彌敦道574號 (本語: 3-300311) 垂始: 5-460492 維修: 5-632231 3-642276 (第州: 33089

野打步馬 SOINT.
THE ONE AND ONLY.





生。 」 三兄妹說 此 在路上。 「



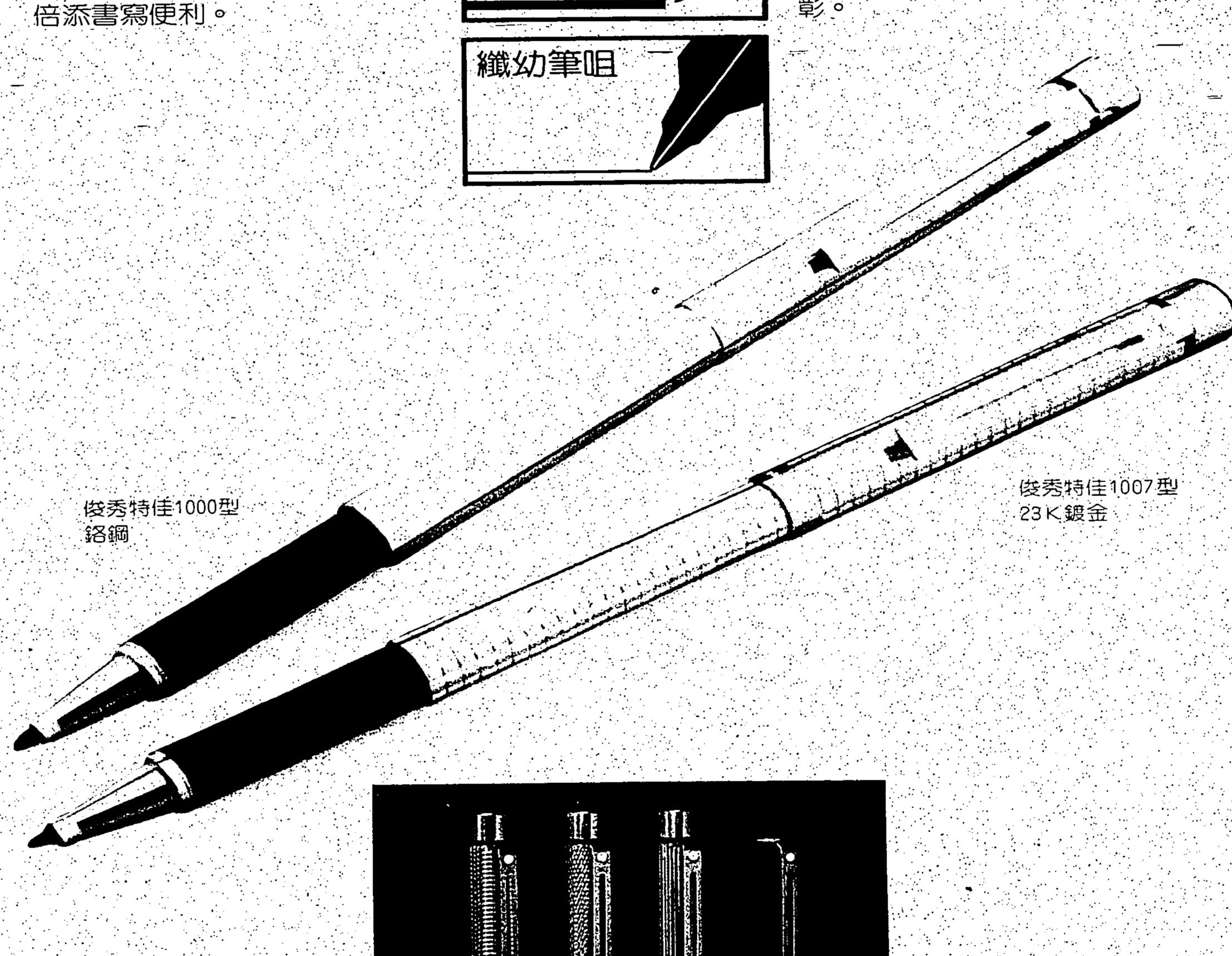
、欣向着駕車的伯伯高嚷

犀飛利「俊秀特佳」新筆系, 集兩種書寫功能於一身

犀飛利 Slim Targa「俊秀特佳」 新筆系,流線型筆桿設計,纖巧 修長,並備有兩款筆芯可供配用:



「俊秀特佳」筆系,瀟洒精緻, 具備10種不同款型任從選擇;可 與其他「特佳」系列之墨水筆、 原子筆及鉛筆匹配成對,相得益



鑽石紋

稻米紋

白點爲記 工藝卓越

直線紋 黑金剛

SHEAFFER PEN TEXTRON Sheaffer Eaton Division of Textron Pacific Ltd

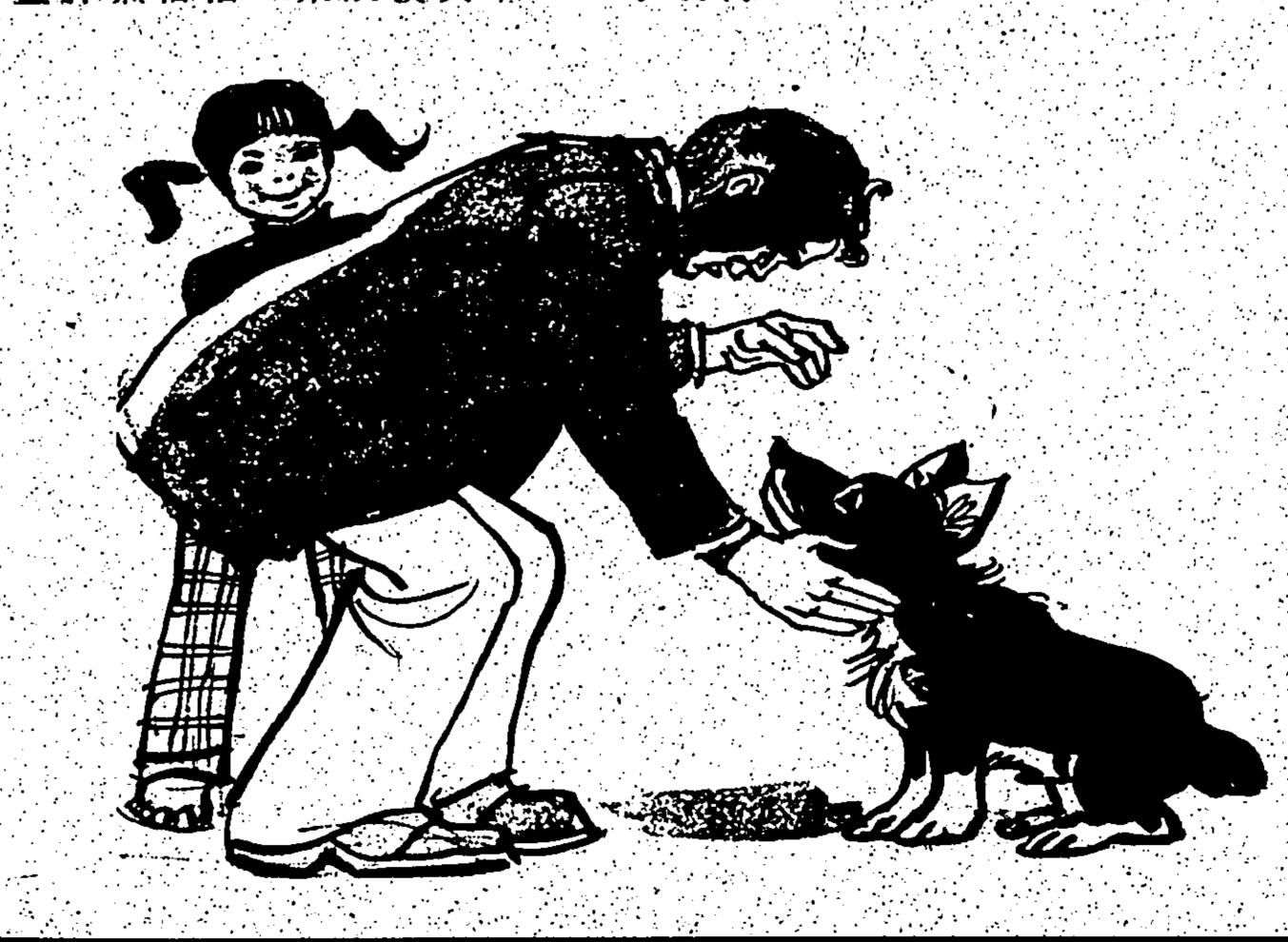
」咖啡的頭。 上晒太陽的



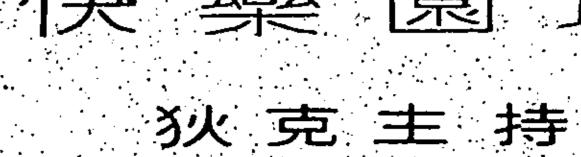


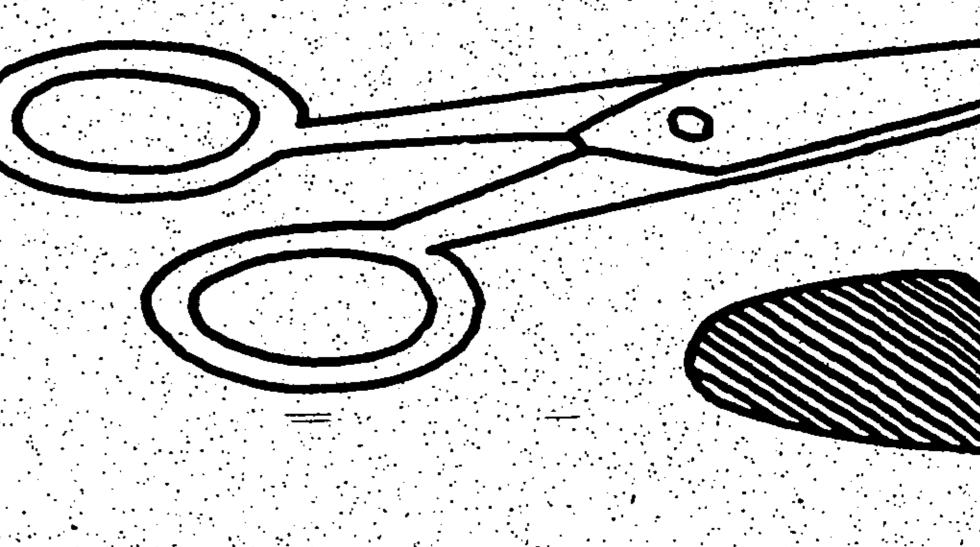
安去惹他一等的草制

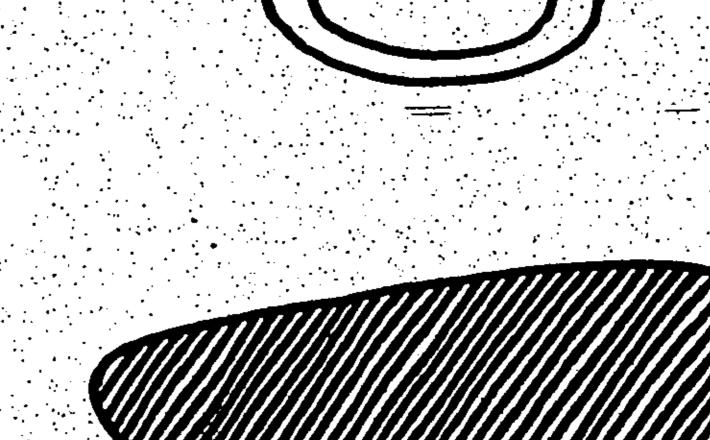
苯躁的老人。 小狗咖啡 ,終於感動了這個脾氣



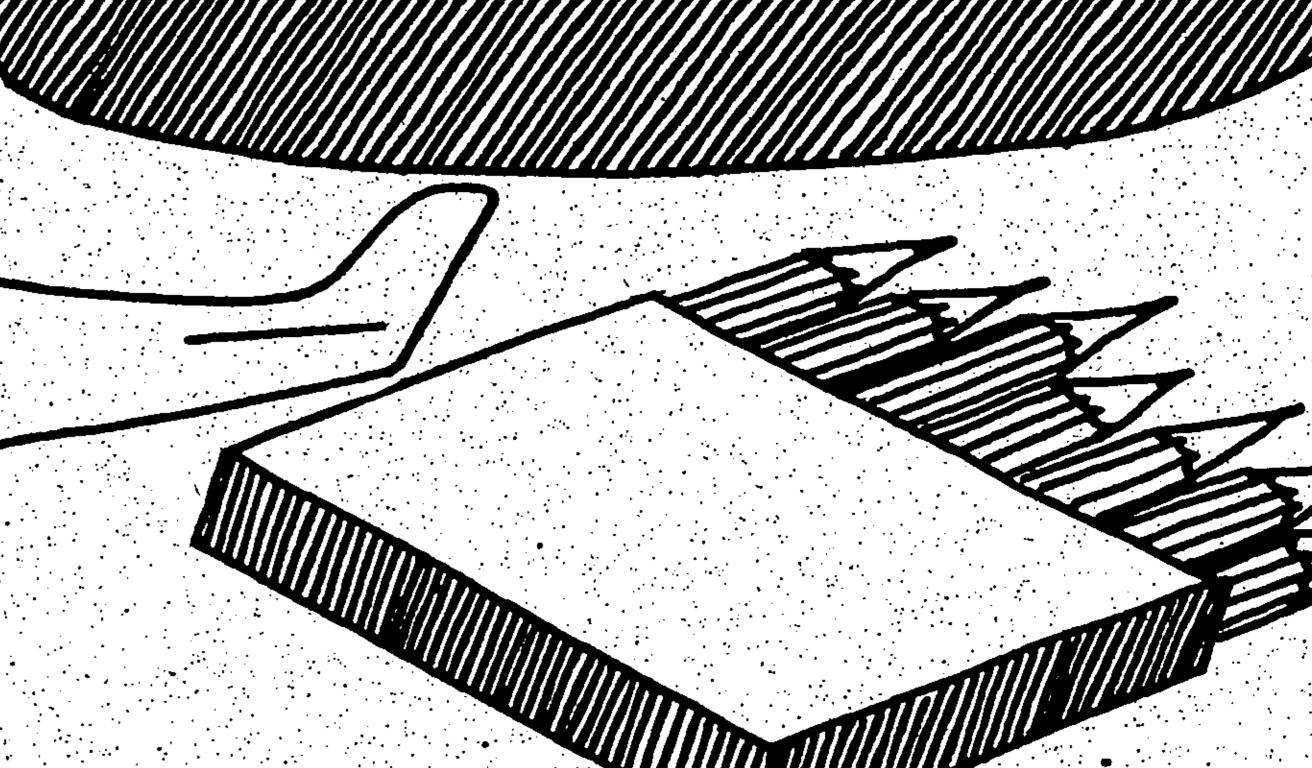


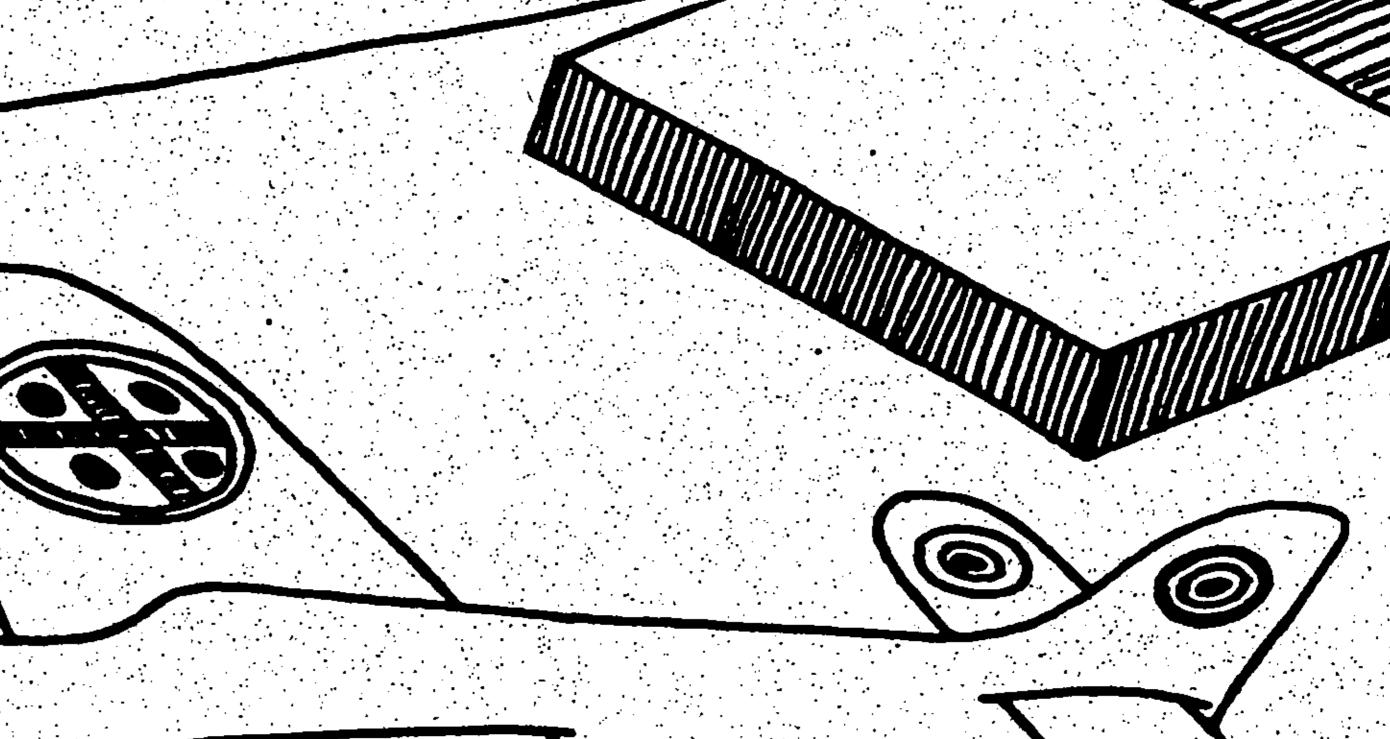












夏天即將過去・初秋快將來臨ぐ 是一件很寫意的事。那時候,如果你

做隻飛機天空飛 在秋高氣爽的天氣裡,到郊外旅行會

帶着自製的飛機·讓它在天空飛翔·

便更有意思了。你說是嗎? 材料:發泡膠薄片,(一些較輕 身的紙皮也可)剪刀,顏色。 做法:按照圖中的模型用薄發泡 膠片或紙皮剪成機身、機翼和尾翼塗 上你喜歡的顏色,再把機翼和尾翼裝 上便成了。



達

的

事

用 椰

椰子是一種很普通的熱帶果子,很多人都愛吃椰子那 種甘香,用它來做椰子雪糕,椰子糖或搾鮮椰汁,都是滋 味無窮。去過東南亞的人,也會喝到椰青(嫩椰子)的水 ,也當過用椰油煮的東西,所以說椰子的用處很多。不過 · 它還有一些其他的用處, 並非很多人知道的。

通常, 剖開一顆椰子, 都**會**流出大約一杯左右的清液。 ,無色透明,略帶椰香和甜味。這些椰水,人們總是把它 傾去。殊不知卻是實物,它是天然的純正葡萄糖水,無菌 。據說在第二次世界大戰時,日軍攻入東南亞,南洋各地 藥物奇缺,物資都給日軍搜刮淨盡」。有些病人,當需要 輸血,輸液時,不但沒有葡萄糖水,甚至生甲食鹽水也缺 乏,當地的醫生,便利用椰水為病人作靜脈吊注,效果很

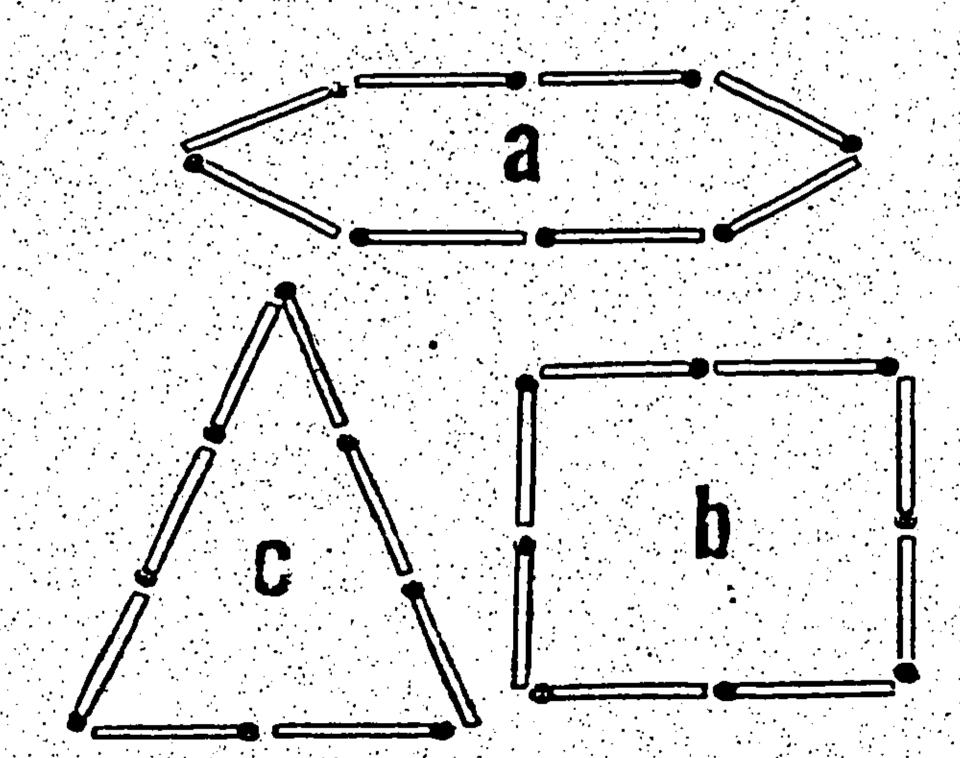
一般果樹,每年只結果一次,但椰樹是隨時都在開花 結果的。從開花到結果,一共十二個階段。那些高高的樹 梢上不斷長出花蕾,俗稱做し心门。形狀如捲心菜的黄白 色葉子。柳樹的心,如果把它摘掉,甚至稍爲把它弄傷一 點,整株樹便要死亡。

如果不讓椰樹開花,卻可以產生許多奇怪的產物。比 如,把一簇未開的花朶紮緊,然後把它兩端摔彎,再把尖 端刮破,不久,它便開始滴下甜汁。一株花肖着每天一加 **扁甜汁的產量。那是褐色的,絲毫沒有椰子的味道,但很** 容易把它熬成很甜的糖漿,糖漿結晶後,成為椰糖。

對上述的糖汁,不去熬漿的話,幾天便發酵,變成類 似啤酒的椰酒,酒精成份約爲百分之八。但還些酒不能久 貯,幾星期後,又變成嚴酷。椰子硬壳外的厚纖維經鹽水 浸後,特别强靭,用途廣泛。有些汽車廠家,如德國的福. 士牌汽車,便只採用**這種椰壳纖維和棉漿來做車墊**。

遊

圖中的a,b,c,每一圖形都是用八根火柴枝做成。 除了這三種圖形外,尚有許多種圖形,都可以用八根火柴



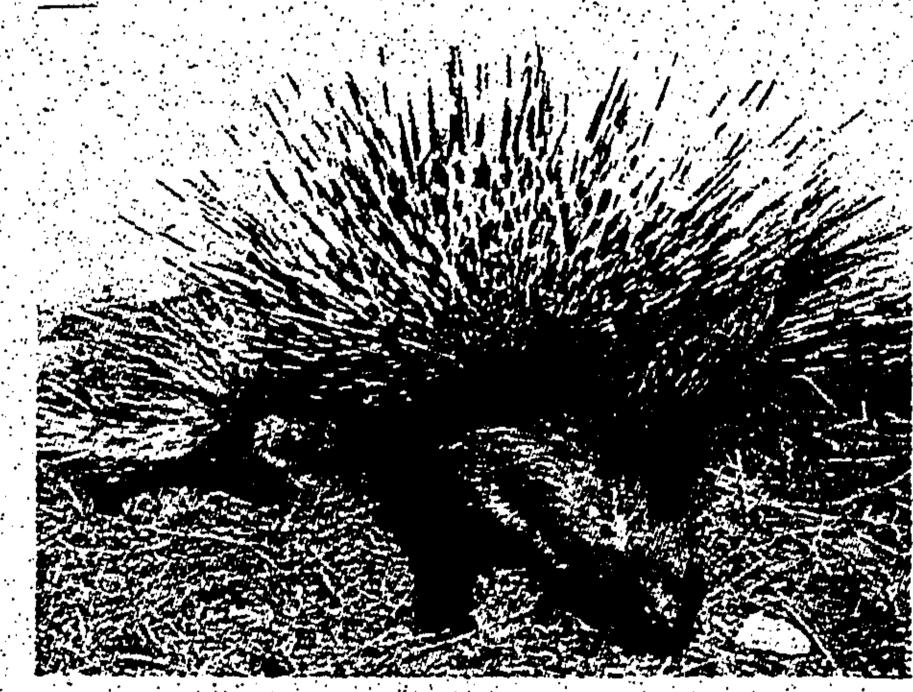
枝做成的。

請問,僅用八根火柴枝做成的圖形,以哪一種形狀的 面積最大?(提示:愈接近圆的形狀,其面積愈大。)

將答來寫好後,貼在信封背面,連同姓名、地址寄九 龍中央郵箱200號香港電台・小朋友時間節目主持人收 便可,得獎名單在該節目中宣佈。

的 重力 趣 有

這隻滿身長着刺的小東西是什麼?原來是豪豬,又稱 **箭豬。牠不襲擊其它動物,牠吃的只是果子和植物,但是** ,牠却有很高的本領防禦動物的襲擊,只要牠把身上的箭 張開,身體縮捲成一團,連老虎也欺牠不得。



香港電台星期日樂園 入場劵申請表格

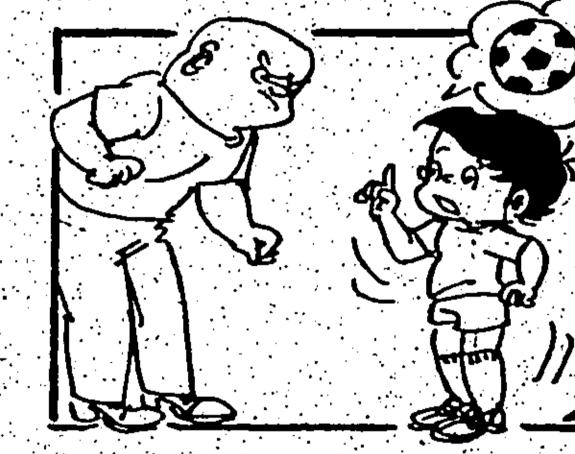
住址 :	
	電話:
申請入塲券張	
天才表演申	請表格
姓名:	年齡:
佳址:	

把表格填好,剪下寄來九龍中央郵政信箱 二〇〇號香港電台小朋友時間節目主持人收, 並附上回郵信封,你便可以參加節目了。

電話:











給你,讓你處置它。祝於我不想留着「連鎖信」」

7002

一部運用微型電腦操縱之劃時代遙控音響中心

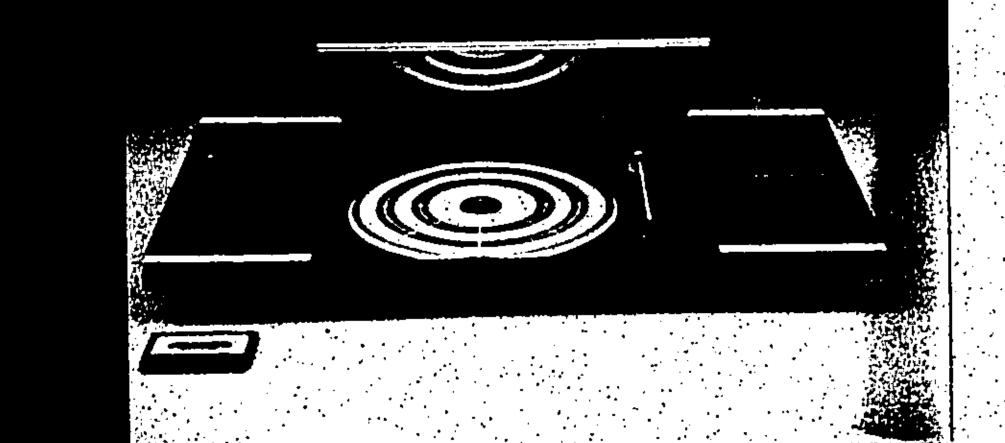


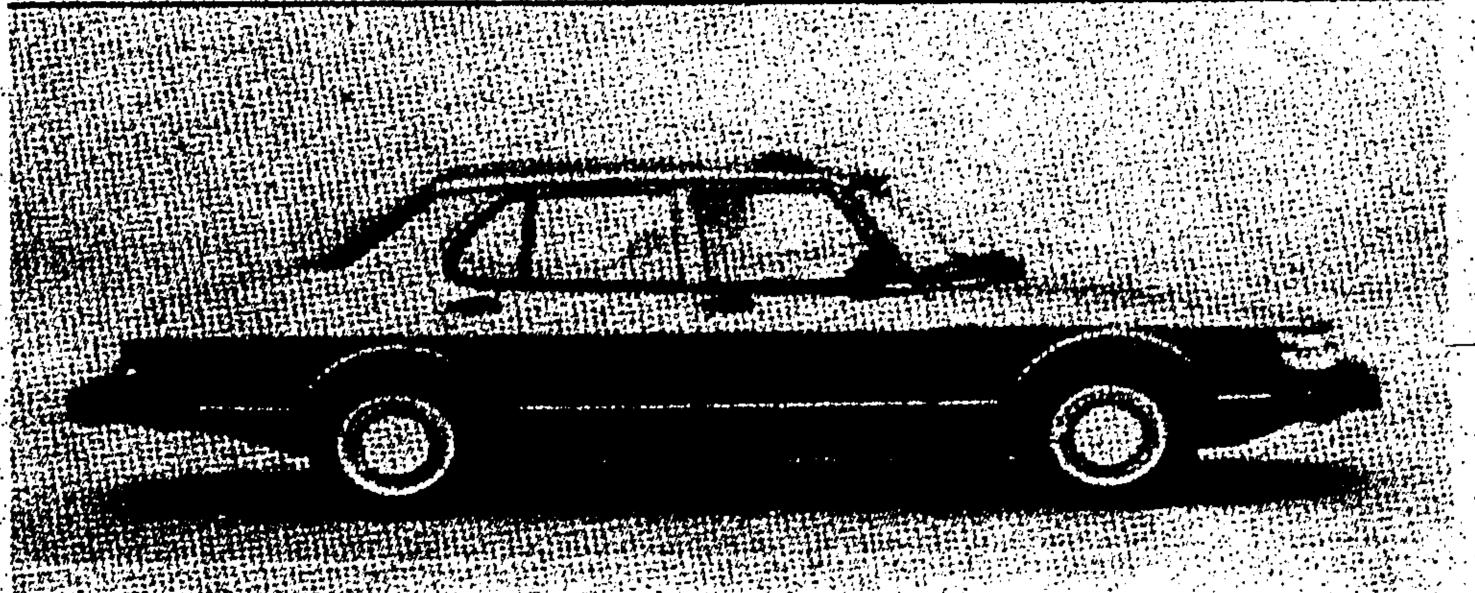
- ●全自動電子唱盤 ●附有電子轉數表之
- 金屬帶卡式錄音座 ●電腦自動選曲系統
- ●數字式時間顯示及記憶系統
- ●最先進之全能紅外線透控器

愛鮮無統舊軍有限公司 The Radio People, Ltd.

電話:3-676844 標 奥 中 心:九龍海運大廈商場120℃室: 總行陳列室:九龍漆咸道25號地下 電話:3-690217 港島陳列室:皇后大道中50號陸佑行301室:電話:5-223638

- ◀「標奧」5000 ●2×40W RMS擴音機
- ●6個FM電子選台
- 全自動電子唱盤
- ●電子轉數表金屬帶卡式錄音座
- ▶「標奥」2000
- ●2×25W RMS擴音機
- ●5個AM/FM選台
- ◆全自動電子唱盤
- 杜比卡式 餘音座





1977年,瑞典紳寶車廠推出渦輪 增壓99型醛驚汽車界。99型是歷史上 第一輛大量生產的房車採用渦輪增壓 引擎。1978年底,渦輪增壓 900型把 紳寶車廠的形象提升至高性能汽車級 數,跟德國寶馬車廠等看齊。紳寶車 廠仍然是目前歐洲擁有最先進渦輪增! 壓引擎的公司。

渦輪增壓引擎有兩個缺點:第一 個是引擎因爲汽缸壓縮比降低而變爲 低轉數行車乏力。另一個是當引擎溫 **度升高及渦輪壓力過大,汽缸內的汽** 油會提前爆炸・道種早燃毛病・嚴重 滅低引擎性能,並會損壞引擎零件。 紳寶車廠採用一套有效的方法,巧妙 地解決了第二個問題。這有賴電腦科 技的幫助。一個特爆感應器收集起資 料,當就快到早燃爆炸時,電腦把點 火系統延遲,這做法只是治標,並不 是最理想解決辦法。

1982年,紳寶車廠採用一套更先 進的方法來解決早燃爆炸。這系統简 稱APC,全寫AUTOMATIC PERFORMANCE CONTROL • APC系統有自己的突爆感應器,裝 在第二和第三汽缸之間。當它感到有 突爆時,它便有信號傳至一個電腦盒 電腦亦收集進氣管的資料,主要是 **真空壓力,另一個重要資料是引擎轉** 數。無論引擎的運轉情况如何,電腦 不停地把各項資料詳細分析,及把綜 合資料訊號傳至一個位在渦輪增壓器 防止超壓系統處的活門,活門便立刻 進行調整壓力,直至電腦認爲恰當,

新車介紹

- 踢落低擋反應認眞一流,無需完全 踏盡油門,汽車已飛般奔向前,裝上 APC系統的引擎有另外一個好處, 採用低抗爆指數的汽車,低至87也完 全沒有問題。APE的唯一個缺點是 售價貴一點點。

APC系統的主要功用是增加踏

盡油門時的性能,同時又達到慳油効

果。裝了APC系統,汽缸壓縮比由

舊時的 7.2增至 8.5。 這改良對低轉

数行車的力度,大幅提升。其實這系

統對整輛汽車的速度都得益。81年款

的渦輪增壓 900型,加速由靜止至時

速 100千米需要 10.62秒,而82年款

新車只要 9.79 秒。但行駛 400千米

的數字大家差不多。81年款是 17.61

秒,末速是 124千米。82年款是17.6

秒, 末速 125千米。道一點証明了,

AOC是系統主要改良了汽車頭段的

速度,而這一段速度正是日常用車最

常用的速度,亦因爲道原故,汽車的

紳寶 900型汽車除了那台引擎出 色之外,車本身是一輛舒適豪華汽車 。車身全長4765mm·閥1675mm,高 1420mm,輪距2515mm。基於前輪驅動 ,車廂十分寬敞,行李箱也十分大, 容積有 560升。3門及5門 背式, 若果把後椅摺起,行李箱更擴大至 2 2.9立方米。

耗油量亦顯著地減少·市區的耗油量

從每 100千米14升汽油減至13.4升。

它在街道上的反應難以置信的好力,

不要以爲車身重1270千克,配上兩公

升引擎的輕盈跑車。配上自動波汽車

雖然兩公升引擎功率只有99瓩,

紳寶的車頭玻璃弧度高,後窗面 積亦十分大,前後視野非常好。車廂 內的裝備,極盡豪華。天鵝絨座椅有 四種調節方位。長途行車,駕駛人可 以享受無比舒適。3門房車,車門比 較窄而開設角度亦較細小,因此進出 後座位有點不方便。

舊車,運抵香港的高級紳寶汽車 均配上最高級的未芝莲TRX車胎。 **這種車胎採用十進制尺碼,所以車輪** 也要特别製造。外國,新款 900型改 配上派拉利P 6車派。P 6的性能比 TRX不相伯仲,最新運到香港的保 時捷44型也用這種車胎。四門房車的 900型更配上最新設計的P8。

將年來,香港的紳寶汽車目前改 了代理之後,銷路好了很多,市面上 也常見到這牌子汽車。希望很快便可 以在香港看到這輛汽車。



